Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiểu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (scan từ microfilm của Đại Học Cornell)

NĂM THỨ 12 — SỐ 3.307 — THỨ BẢY 15-2-75 (5 tháng 1 Ất Mão) 8 TRANG 70 ĐỒNG

MAPS, CHARTS AND NEWSPAPERS
MAR .. 1975
... LIBRA...

Chính Luận

CHỦ NHIỆM KIÊM CHỦ BÚT
ĐẶNG-VĂN-SUNG

CỔ THƯ KÝ TÒA SOẠN SÁNG LẬP
TỪ-CHUNG

82, LÊ LAI SAIGON
Đ.T: 23.244 – 97.743

Ý KIẾN

Cảnh giác gạo

Cảnh ngộ người nông dân, trong vấn đề gạo, đã trở thành một thảm cảnh. Mặc dù trong thảm cảnh đó, có một cái hay cho phe quốc gia, nhưng có thể ta cũng chẳng nên màng, là vì phải buồn khi thấy người nông dân quá thiệt thòi.

Theo báo chí, ta đã biết giá lúa trở nên rẻ mạt, vì tình hình an ninh. Nhưng ít có người biết vì sao an ninh kém mà giá lúa lại rẻ mạt, đáng lẽ thì giá lúa phải cao chứ! Sự thật là đây : Cộng sản đã tung ra chiến dịch thâu thuế, và thuế của họ rất nặng : không những đánh thuế năm 1974 mà còn truy thâu thuế năm 1973. Thuế đã nặng mà lại còn truy thâu, thì người nông dân nào có lúa trong nhà, kể như phải «cống» hết. Quá ngán, người nông dân phải bán thốc bán tháo, không dám để lúa ở nhà.. Đấy quả là một thắng điểm của phe Quốc gia, vì người dân quá ngán thuế Cộng Sản.

Cũng vì phải bán thốc bán tháo, cho nên giá lúa phải trở nên rẻ thối. Đi thăm kênh Đồng Tiến, thấy hai bên bờ, lúa được chở ra kìn kìn, và những chiếc ghe vét lúa của các tổ chức thương gia ghé hai bên bờ chở lúa đi, xỉa tiền mặt trả ngay. Trên những con đường từ Mỹ tho đi vài quận, có những cảnh quái đản, từ xưa chưa từng thấy : lúa đem ra phơi đầy trên đường lộ, chỉ chừa một đường nhỏ ở giữa cho xe hơi chạy. Các xe vận tải của những tổ chức thương gia đi vét lúa, lúa kìn kìn chở lên, tiền xỉa ra trả ngay...

Thấy cảnh đó, không đi sâu vào nội dung các vụ mua bán thì phải mừng. Sự thật, không thể mừng gì được. Lúa đã chở từ trong sâu hàng chục cây số, ra đến lộ hay bờ kênh, không thể đem trở lại, cũng vì thế mà bọn con buôn tha hồ dìm giá, dìm đến đâu nông dân cũng phải chịu. Lúa rẻ thối như vậy, nhiều giới chánh quyền đã phải than rằng không có cách nào để cứu được nông dân. Khốn thay, cái đó lại cũng được tiên liệu từ trước mà không sao cứu được nông dân. Đến mấy ngày giáp Tết này là kể như lúa của nông dân đã bán đi hết, với giá rẻ mạt.

Nhưng có vị sẽ bảo : lúa bán hết như vậy thì các vùng quốc gia càng lợi chứ sao ! Vì có đầy đủ lúa dùng. Nhưng lại có điều đáng buồn, là có những tổ chức của quốc gia, có sẵn, có kho chứa, có tổ chức thu mua, lại chưa đi mua lúa về (dĩ nhiên mua với cái giá kha khá để bán cho dân thành thị với cái giá không đắt).

Bây giờ, lúa bán với giá rẻ mạt cho các tổ chức con buôn, thì rồi đây sẽ ra sao ? Xin thưa quả quyết rằng quốc gia này chưa thu mua được gì, lúa hiện trong tay của các tổ chức con buôn và đã được tích trữ lại một cách rất khéo léo và không chắc gì quốc gia này khám phá cho được, vì có khi các kho tích trữ lại nằm trong tay những kẻ tham nhũng thôn ấp, quận, tỉnh, hám lợi của bọn con buôn. Và lúa sẽ cứ để đó. Chừng nào các kho của Quốc gia này hết gạo, số lúa tích lại kia mới được đem say ra để bán, và khi đó thì giá gạo sẽ lên cao.

Gạo sẽ không thiếu, nhưng sẽ có cuộc làm giá để giá gạo cao lên. Đó là điều cảnh giác lớn nhất để các giới cầm quyền phải lo đối phó ngay từ Tết này...

CHÍNH LUẬN

THEO LỜI YÊU CẦU CỦA TT FORD

20 DB-NS MỸ SẮP QUA VN ĐIỀU TRA

Xem có cần viện trợ thêm 300 triệu

HOA THỊNH ĐỐN, 13-2 (AP).— Tham vụ Báo chí Bạch Cung Nessen hôm thứ Năm loan báo là theo lời yêu cầu của TT Ford, một phái đoàn gồm khoảng 20 Dân biểu Nghị sĩ thuộc lưỡng đảng Mỹ sắp sang VNCH và Cộng hòa Khmer trong vòng 2 tuần lễ tới đây để lượng định « một cách thực tiễn hơn » về nhu cầu viện trợ cho 2 quốc gia đang bị chiến tranh tàn phá đó, cũng như về vai trò thích đáng của Mỹ tại Đông Nam Á.

Lời loan báo trên được đưa ra vào lúc Quốc hội Mỹ đang chống đối lời yêu cầu của Tổng Thống Ford xin quân viện bổ túc 300 triệu Mỹ Kim cho VNCH và 222 triệu MK cho CH Khmer trong tài khóa hiện hành. Khi được hỏi là liệu Tổng Thống Ford có thể sửa đổi lại lời yêu cầu trong trường hợp phái đoàn Quốc Hội — sau khi viếng xong VNCH và CH Khmer — kết luận rằng lời yêu cầu đó không có gì bảo đảm, Tham vụ Báo chí Nessen đáp rằng, chắc chắn nhà lãnh đạo nước Mỹ sẽ lắng nghe những lời phát biểu của phái đoàn.

Ô. Nessen cho biết hiện các nhà lãnh đạo Hành pháp và Quốc hội đang phối hợp sắp xếp việc thành lập phái đoàn nói trên và những gì phái đoàn thẩm định tại chỗ sẽ

4 XEM TIẾP TRANG 7

CHIẾN SỰ LEO THANG LẠI SAU DỊP TẾT TƯƠNG ĐỐI LẮNG DỊU

KONTUM, PLEIKU SÔI ĐỘNG

Chi khu Đầm Dơi bị tấn công

SAIGON, 14-2.— Trong khoảng thời gian từ 6 giờ sáng hôm qua đến 6 giờ sáng hôm nay, Cq đã vi phạm lệnh ngưng bắn thêm 70 vụ, gồm có 46 vụ pháo kích và 5 vụ tấn công.

Trong những ngày Tết, Cq vẫn tiếp tục các vụ pháo kích và tấn công nhưng ở một mức độ nhẹ hơn. Trong ngày mùng 1 có 53 vụ vi phạm của Cq được ghi nhận.

Tại Kontum, lúc 17g chiều hôm qua; Cộng quân pháo kích 80 quả đạn đủ loại và tấn công vào 1 vị trí BĐQ trong vùng 13cs TB tỉnh lỵ Kontum. Cuộc tấn công đã bị đẩy lui và 5 Cq đã bị hạ cùng 2 vũ khí bị tịch thu. Phía ta có 2 binh sĩ tử thương và 11 bị thương.

Cùng thời gian trên, Cộng quân đã pháo kích 100 quả đạn đại bác 105 ly vào căn cứ Eo Gió trong vùng 10cs TB tỉnh lỵ Kontum và 100 quả đạn đủ loại khác vào các thành phần BĐQ trong các vùng 10cs TB và BTB tỉnh lỵ Kontum. Các cuộc pháo kích không gây tổn thất nào.

Tại Pleiku trong khoảng từ 17g15 đến 18g15 chiều hôm qua, Cộng quân pháo kích 40 quả đạn không rõ loại vào các khu vực phụ cận Chi Khu Thanh An gây cho 2 thường dân bị thương.

Lúc 18g45 chiều hôm qua, Cộng quân tấn công vào 1 thành phần BB trong vùng 10cs TB quận lỵ Thanh An. Cộng quân đã bị đẩy lui và để lại 9 xác chết cùng 2 vũ khí. Phía ta có 6 binh sĩ tử thương.

Trong khoảng từ 17g20 và 18g15 chiều hôm qua, Cộng quân pháo kích 35 quả đạn súng cối và hỏa tiễn vào các thành phần BB và BĐQ trong vùng 16cs Nam, 13 và 18cs Bắc quận lỵ Thanh An nhưng không gây tổn thất.

Tại Bình Long trong đêm 12 vừa qua, CQ đã pháo kích 126 quả súng cối vào lực lượng địa phương, 6 cây số Nam An Lộc gây cho ta 1 bị thương.

Tại Định Tường : Lúc 15g15 chiều hôm qua, Cộng quân pháo kích 2 quả đạn súng cối 82 ly vào quận lỵ Bến Tranh gây cho 1 thường dân bị thiệt mạng và 8 người khác bị thương, gồm có 6 thường dân.

Trưa hôm qua, các thành phần BB và NQ đã hạ 10 Cq và tịch thu 3 vũ khí trong các trận giao tranh do Cộng quân chủ động trong vùng 4cs TB quận lỵ Cái Bè và 5c Bắc quận lỵ Hậu Mỹ. Phía ta có 7 binh sĩ bị thương.

Hồi 0 giờ 50 sáng nay, Cq đã giật mìn liên tỉnh lộ 29, 4 cây số Tây Bắc Cai Lậy, gây hư hại 70%, lưu thông bị gián đoạn.

Tại Phong Dinh tối qua CQ pháo kích 17 súng cối vào lực lượng Địa Phương Quân, 12 cây số TN Phụng Hiệp, 7 bị thương.

Tại An Xuyên : Lúc 19g15 chiều hôm qua, Cộng quân pháo kích 12 quả đạn súng cối 82 ly vào Chi Khu Đầm Dơi nhưng không gây tổn thất.

0 XEM TIẾP TRANG 7

MỸ TĂNG GẤP ĐÔI CẦU KHÔNG VẬN TIẾP TẾ NAM VANG

Tư Lệnh Mỹ tại Thái Bình Dương qua KPC nhận xét tình hình

★ Thị xã Kampot bị CS đánh vào giữa trung tâm

NAM VANG, 13-2 (AP) : Đô Đốc Gaylor, Tư lệnh lực lượng Hoa kỳ ở Thái Bình Dương hôm thứ Năm đã đáp phi cơ đến Nam Vang để thẩm định tình hình quân sự càng ngày càng suy sụp tại đây. Ông Gaylor từng viếng Nam vang cách đây 6 tháng, không gặp báo chí và cũng không đưa ra lời tuyên bố nào nhưng cuộc viếng thăm của ông chắc chắn liên quan đến áp lực gia tăng của Cộng quân.

Tại Hoa thịnh Đốn, Ngũ Giác Đài loan báo trong một nỗ lực gia tăng gấp đôi lưu lượng tiếp tế thực phẩm và vũ khí cho Nam Vang, một cầu không vận đặc biệt 10 ngày sẽ được thiết lập nay mai. Trong ngày 11-2 vừa qua, bộ Quốc Phòng Mỹ đã ký một khế ước trị giá 1,9 triệu Mỹ kim, cho phép Công ty Bird Air cung cấp các phi công dân sự để tăng từ 10 lên 20 chuyến bay tiếp tế hàng ngày cho Nam Vang. Bộ Quốc phòng Mỹ ngày 12-2 đã chấp thuận thêm 1,2 triệu Mỹ kim, trong số tiền viện trợ cho KPC, để thuê các phi cơ thương mại và thuê các phi công cho tới khi các chuyến bay của công ty Bird Air được tăng cường.

Các quan sát viên nhận định rằng dù có cuộc không vận của Hoa kỳ, lực lượng Hải quân và Bộ Binh Kampuchea vẫn cần tảo thanh Cq ra khỏi vùng 40 cây số dọc sông Cửu Long để các đoàn tàu tiếp tế lại có thể đến được Nam Vang. Nhiệm vụ này càng khó khăn hơn vì Cq mới đây đã chiếm được một đồn binh của chính phủ nằm giữa Nam Vang và Neak Luong.

Trong đêm thứ Tư, ba pháo hạm Hải quân KPC đã bị đánh chìm tại vùng phía Nam Neak Luong. Ba giang đỉnh này đang dự cuộc hành quân hỗn hợp trong vùng giữa Neak Luong và biên giới VNCH.

Trong đêm thứ Tư rạng thứ Năm, Cộng quân lại pháo kích vào thủ đô Nam Vang và phi trường Pochentong mà hiện nay là nơi tập trung các cố gắng để giữ cho thủ đô được tiếp tế đầy đủ.

Hơn 20 hỏa tiễn Cq phóng đi đã rơi vào Nam Vang và phi trường. Tại sân bay, không có tin cho biết về thương vong hay thiệt hại vật chất nhưng có khoảng 9 người thiệt mạng và hơn 20 người bị thương vì những hỏa tiễn rơi xuống các vùng khác. Cq đã pháo kích thủ đô vào những ngày đầu năm trong khi các Hoa kiều trong thành phố đón mừng năm mới. Mặc dù thành phố bị pháo kích, dân chúng tại đây vẫn cùng gia đình đi chơi chụp hình tại các công viên không có vẻ gì lo sợ. Mới hôm qua đây, các cuộc pháo kích của Cq làm

2 XEM TIẾP TRANG 7

HÃNG THÔNG TẤN PHÁP PHỔ BIẾN

Lời phán của các thầy bói VN về vận số trong Năm Mèo

SAIGON, 9-2 (AFP).— Trong số 12 con thú biểu tượng cho 12 cung hoàng đạo theo âm lịch của VN và Trung Hoa thì mèo được coi là hiền nhất. Tuy nhiên các chiêm tinh gia, các thầy bói cũng như các nhà phong thủy đều tiên đoán vào cuối năm con cọp rằng, năm mới —năm con mèo— sẽ là một năm khó khăn cho VN, và ... Tý

Các chuyên viên về bói toán, dựa vào sự kiện là năm 1963 cũng là năm Mèo và là năm định mệnh của cố TT Diệm, ông này cũng tuổi Tý (chuột) để cho rằng năm con mèo là một năm đáng lo ngại.

Ông Huỳnh Liên từ 10 năm nay mỗi năm đều in một quyển bói tử vi mà độ 5000 cuốn được bán ở Ba Lê và Genève, năm nay đoán rằng số của tuổi Tý bước vào một hạn rất tế nhị khiến phải nhờ đến các ảnh hưởng hòa giải như số của tuổi Ngọ, chẳng hạn mà nhà tướng số Huỳnh Liên cho rằng tuổi này đã giúp nhiều cho sự nghiệp của ông chồng.

Theo ông Huỳnh Liên chỉ có một cách làm giảm vận hạn xấu năm nay cho tuổi Tý là phải làm «phước» thật nhiều theo truyền thống của Phật Giáo như đi tu, xuống tóc, phát chẩn cho người

5 XEM TIẾP TRANG 7

Vì các ngân hàng ngưng nhận ký thác định kỳ

TIỀN GỬI TRƯƠNG MỤC ĐỊNH KỲ rút bất thường phải bồi thường

SAIGON, 14-2.— Kể từ ngày các ngân hàng tư ngưng nhận tiền ký thác định kỳ, các trương chủ đã gởi tiền định kỳ muốn rút ra trước thời gian ấn định phải làm đơn vay của ngân hàng với lãi suất cao hơn lãi suất ký thác để bồi thường thiệt hại cho ngân hàng.

Các loại ký thác định kỳ đã mở từ trước khi có quyết định ngưng nhận loại ký thác này vẫn được duy trì với lãi suất cũ cho đến khi các trương mục đó đáo hạn.

Quyết định ngưng nhận ký thác định kỳ và ký thác tiết kiệm trả tiền lời trước, theo các chuyên viên ngân hàng sẽ làm cho tổng số ký thác tại các ngân hàng thương mại giảm thiểu và như vậy sẽ không hỗ trợ gì mạnh mẽ cho các biện pháp tín dụng mới hướng về sản xuất và thu mua của chính phủ. Bởi lẽ rất đơn giản là lãi suất cho vay ngày nay đã hạ thấp xuống đến 4 phân, trong khi lãi suất ngân hàng phải trả cho công chúng vẫn duy trì như cũ. Tình trạng này sẽ khiến các ngân hàng nhỏ và các ngân hàng làm ăn chân chính phải xoay trở khó khăn hoặc dễ lâm vào tình trạng nguy ngập.

Các chuyên viên phân tích rằng, thay vì gởi tiền vào các trương mục tiết kiệm thường với tiền lời mỗi năm 17 phần trăm (trương mục định kỳ mỗi năm lời 24 phần trăm) họ sẽ dùng tiền mua vàng để dễ giữ lại bảo đảm được giá trị đồng bạc. Tuy nhiên các viên chức thẩm quyền của ngân hàng quốc gia lại tin tưởng rằng «lãi suất trương mục định kỳ dù có thấp cũng vẫn còn hấp dẫn hơn sự trồi sụt của giá vàng».

Hiện nay phần lớn các trương mục ký thác định kỳ đều chưa đáo hạn, nên chưa có thể xác định ảnh hưởng quyết định ngưng nhận ký thác định kỳ do các ngân hàng tư đưa ra sẽ gây khó khăn cho việc giải tỏa tín dụng của chính phủ đến mức nào, nhưng rõ ràng là khi hạ lãi suất cho vay mà lại giữ nguyên lãi suất ký thác, chính phủ đã vô tình hay cố ý thúc đẩy các ngân hàng tư không dám nhận các loại ký thác với mức lời cao, trong lúc chính phủ hy vọng dân chúng dồn tiền vào khu vực làm ăn thì chính các xí nghiệp lại đang hấp hối mà quyết định cứu nguy mới đây của chính phủ bằng cách nhận trên 20 tỷ bạc thế chấp hàng hóa của lối 100 xí nghiệp tư cũng chỉ như «muối bỏ biển», chẳng thấm tháp gì.

ETHIOPIE

chiến tranh ác liệt không dàn xếp nổi

ASMARA, ETHIOPIE, 13-2 (UPI).— Nhà cầm quyền quân sự Ethiopie hôm nay đã sử dụng phi cơ và pháo binh oanh kích và tác xạ những nơi trú quân của Mặt Trận Giải Phóng Eritrea tại các vùng ngoại ô Asmara, thủ phủ của tỉnh Eritrea ly khai. Người ta chưa rõ số thiệt hại của Mặt trận Eritrea trong cuộc oanh kích trên nhưng nguồn tin cho biết kể từ ngày Mặt Trận Giải phóng Eritrea đòi ly khai tỉnh này ra khỏi Ethiopie và xảy ra các cuộc đụng độ giữa quân đôi bên, đã có 3000 người mà đa số là thường dân bị thiệt mạng.

Sau 14 ngày giao tranh, mới đây du kích quân hiện đang bao vây Asmara và dân chúng tại đây đang lâm vào cảnh thiếu thực phẩm cao độ.

Một nhà ngoại giao Á rập đang cố dàn xếp một cuộc hưu chiến giữa quân chính phủ và du kích quân. Được biết thế giới Á Rập vốn yểm trợ cuộc chiến đấu của du kích quân để ly khai tỉnh Eritrea theo đạo Hồi ra khỏi Ethiopie mà đa số dân chúng theo đạo Ki tô.

Cũng tại Addis Ababa, hội nghị cấp Tổng Trưởng của Tổ chức Thống Nhất Phi Châu (OAU) đã nhóm họp hôm nay và mặc dầu có lời kêu gọi của Tổng Thư ký LHQ Waldheim yêu cầu OAU giúp đỡ để chấm dứt cuộc nội chiến tại Ethiopie, nhưng người ta không tin là vấn đề nội chiến Ethiopie sẽ được nêu ra tại hội nghị.

PHÁI ĐOÀN CP TRUNG ƯƠNG ĐẾN THAKHET

CS Lào cấm người ngoại quốc qua Lào tìm người mất tích

★ Biểu tình ủng hộ Quốc Hội cũng bị cấm

VẠN TƯỢNG, 13-2 (AP) — Chính phủ Liên Hiệp Lào càng ngày càng sốt ruột về vụ xáo trộn kéo dài hơn một tháng trời tại tỉnh lỵ Thakhek, để quyết định về một kế hoạch vận hồi yên tĩnh cho thị xã này.

Trong một cuộc họp báo tại Vạn Tượng, hôm nay thứ trưởng Thông Tin Ouday Souvannavong, phát ngôn viên chính phủ cho biết nội các hôm thứ Tư đã đồng ý phái bộ trưởng Nội Vụ Pheng Phong Savan (trung lập) và thứ trưởng Nội Vụ Deuane Sumalath (CS Lào) tới Thakhek, với toàn quyền tìm giải pháp cho vấn đề.

Đồng thời, UB Liên Hợp 2 bên Thực Thi Hòa Bình Lào cũng sẽ tới thị xã này để nghiên cứu tình hình bất ổn tại đây.

Phát ngôn viên cũng loan báo là nội các Liên Hiệp đã quyết định cấm mọi cuộc biểu tình chống đối hay ủng hộ việc giải tán quốc hội.

Quyết định cấm này được đưa ra trong phiên họp nội các hôm qua sau khi có những tin tức cho biết phe ủng hộ các nghị sĩ sẽ tổ chức các cuộc biểu tình kêu gọi duy trì quốc hội trong khi Hội Đồng Hoàng Gia cứu xét đề nghị giải tán quốc hội do chính phủ Liên Hiệp đưa ra.

Phe CS Lào trong Uỷ Ban Liên Hợp hòa bình hôm nay bác bỏ đề nghị của phe Vạn Tượng để cho các chuyên viên ngoại quốc tham dự việc tìm kiếm các quân nhân mất tích.

ĐS Arya Phimmasone thuộc phái đoàn Vạn Tượng nói với các ký giả sau phiên họp của Uỷ Ban hôm nay rằng phe Cộng Sản Lào coi việc có sự hiện diện của ngoại nhân trong các phái đoàn tìm kiếm, là một sự can thiệp của ngoại bang vào các vấn đề nội bộ của Lào.

Phe Vạn Tượng đưa ra một danh sách gồm 8.000 người mất tích trong chiến tranh, trong số có 2000 người Thái Lan và Hoa Kỳ. Danh sách này đã được trao cho phe CS Lào và phe này yêu cầu có thêm thời gian để cứu xét trước khi ấn định ngày giờ đi tìm kiếm.

Uỷ Ban hôm nay cũng đồng ý thiết lập các phái đoàn hỗn hợp để thị sát những vùng nghi ngờ là có quân ngoại quốc trú đóng, trước hết là Vạn Tượng, sau đến Luang Prabang, kế đó đến các vùng khác.

SAU 7 TUẦN TUYỆT TÍCH GÂY NHIỀU ĐỒN ĐÃI

Brejnev tái xuất giang hồ tiếp Thủ Tướng Anh qua thăm

▼ Nhật lại bác bỏ đề nghị của Nga

MẠC TƯ KHOA, 13-2 (AP). Sau hơn 7 tuần lễ vắng bóng, Tổng Bí Thư Nga Brejnev đã chánh thức tái xuất hiện hôm thứ Năm trong cuộc tiếp kiến Thủ tướng Anh Wilson tại điện Cẩm Linh.

Các nhà báo thấy mặt Brejnev trong cuộc tiếp kiến cho biết ông ta trông vẫn khỏe mạnh như thường, trái với tin đồn tràn lan từ ngày 24-12, là ngày nhà lãnh tụ 68 tuổi của Nga biến mất khỏi các nơi công cộng, rằng ông ta đang bị bịnh.

Brejnev đã mở cuộc hội đàm với TT Wilson ngày sau khi ông này tới Mạc Tư khoa để chánh thức viếng Nga trong 5 ngày. Khi Thủ Tướng Anh hỏi đùa « Hiện ông nghỉ ở nơi nào ?» thì Brejnev đáp « để chốc nữa tôi nói cho ông nghe».

Một thông cáo chánh thức cho biết, cuộc hội đàm trong ngày đầu đã kéo dài hơn 2 tiếng đồng hồ và tập trung vào đề tài phát triển chính sách hòa dịu và hợp tác quốc tế, cùng việc hợp tác chánh trị và mậu dịch song phương.

Ô. Wilson, tuy đã 18 lần viếng Nga trong 30 năm qua, là vị Thủ Tướng Anh đầu tiên viếng Nga kể từ 7 năm qua. Trong khoảng thời gian này, 2 nước đã đối xử lạnh nhạt với nhau trong đó có việc chánh phủ phe bảo thủ của thủ tướng Heath trục xuất khoảng 100 viên chức Ngoại giao Nga hồi 1971 vì bị nghi làm do thám.

Thủ tướng Wilson tuyên bố trước khi lên đường đi Nga rằng, chánh phủ Lao động của ông muốn cải thiện giao hảo với Nga và các nước Cộng Sản Đông Âu. Các nguồn tin cho biết, về mặt song phương, Anh sẽ tìm cách bán hàng nhiều hơn cho Nga để quân bình cán cân mậu dịch, trong khi về mặt quốc tế, Anh tìm sự hậu thuẫn của Nga để sớm kết thúc hội nghị an ninh toàn Âu, cũng như để giải quyết vấn đề Trung đông.

Mặt khác, Chủ tịch Nga Podgorny

1 XEM TIẾP TRANG 7

DO BIỂU QUYẾT CỦA QUỐC HỘI THÁI LAN

Lãnh tụ đảng Dân Chủ chấp chánh lập nội các liên hiệp thiểu số

VỌNG CÁC, 13-2 (AFP).— Quốc Hội Thái Lan hôm thứ Năm đã chấp thuận Hoàng thân Seni Pramoj, lãnh tụ đảng Dân Chủ, 69t, làm tân Thủ tướng Thái với 133 phiếu thuận và 38 phiếu trắng trong khi đối thủ của ông là Tướng Chatichai Choonavan, đảng viên đảng Quốc Gia Thái chỉ được 52 phiếu.

Ông Seni Pramoj sẽ là thủ tướng chính thức vào thứ Bảy tới sau khi Quốc vương Thái phê chuẩn kết quả cuộc đầu phiếu tại quốc hội. Nếu ông Seni Pramoj thành công trong việc thành lập một chính phủ liên minh thiểu số gồm ít nhất hai đảng thì ông sẽ là vị Thủ Tướng dân cử đầu tiên tại Thái Lan sau 40 năm trời bị phe quân nhân liên tục cai trị. Tuy nhiên, chính phủ của ông sẽ gặp phải sự đối lập mạnh mẽ đặc biệt là của các đảng khuynh hữu liên kết với quân đội Thái Lan.

Seni Pramoj là một chính trị gia lão thành trong hoàng tộc, tốt nghiệp đại học Okford, nổi tiếng về các bộ môn như Luật pháp, Âm nhạc, Sử học, Thi ca, Tiểu thuyết v.v... và cũng là một nhà lãnh đạo kháng chiến chống Nhật trong cuộc chiến tranh thứ hai, và từng là Thủ tướng Thái trong những 4 tháng rưỡi vào những năm 1945-1946.

Sau khi được quốc hội chọn làm Thủ tướng, ông Seni Pramoj được một đám đông công kênh lên vai để tỏ ý chống lại phe quân nhân, tuy nhiên ông Seni nói cùng các ký giả : «Tôi cảm thấy mỏi mệt, tôi chỉ cảm thấy khỏe hơn nếu chính sách của tôi sẽ được quốc hội chấp thuận, tôi sẽ để ngỏ cửa cho đảng Quốc gia của phe quân nhân tham gia chính quyền, vì điều quan trọng hiện nay là phải có một chính phủ vững mạnh».

Mặt khác, một nhóm độ 300 đến 400 sinh viên và chính khách tranh đấu đã biểu tình ngoài quốc hội để tỏ ý chống lại chủ tịch quốc hội ông Prasih Karhanawat thuộc phe thiên hữu liên kết với phe quân nhân của cựu Thủ tướng Kittikachorn. Những người biểu tình hô khẩu hiệu «nhất định không chơi với phe quân nhân».

BỘ NGOẠI GIAO VNCH

Công bố bạch thư kỷ niệm mất Hoàng Sa

SAIGON (14-2) — Đánh dấu vào đúng một năm, Hoàng Sa bị Trung Cộng cưỡng chiếm, sáng nay một cuộc họp báo được tổ chức tại phòng khánh tiết Bộ Ngoại Giao.

Hai tuyên cáo của chính phủ VNCH và một cuốn Bạch Thư về Hoàng Sa được tuyên đọc trong dịp này.

Tuyên cáo thứ nhất liên quan đến Hoàng Sa cho biết Chính phủ và nhân dân VNCH không bao giờ chịu khuất phục trước bạo lực mà từ bỏ tất cả hay một phần chủ quyền của mình trên những quần đảo này.

Tuyên cáo thứ hai liên quan đến những đảo ở ngoài khơi bờ biển VNCH minh xác rõ : «Trung thành với chánh sách hòa bình cố hữu của mình, Chính phủ VNCH sẵn sàng

3 XEM TIẾP TRANG 7

Khối SEATO lại thao diễn Hải quân

MA NÍ, 13-2 (Reuter) : Một phát ngôn viên của liên phòng Đông Nam Á (SEATO) hôm thứ Năm cho biết sẽ có một cuộc thao diễn quân sự 15 ngày ngoài khơi Phi Luật Tân bắt đầu từ 27-2 trên một vùng biển dài 80cs từ vịnh Ma Ní đến vịnh Subic.

Cuộc thao diễn quân sự này được đặt tên là «Cáo biển» sẽ điều động một số tàu chiến và tàu bay của các nước Úc, Thái Lan, Anh, Hoa-Kỳ và Phi Luật Tân để trắc nghiệm các lề lối tác chiến và liên lạc hải quân của SEATO.

Phó đô đốc D.W. Bazalgette của hải quân Anh sẽ chỉ huy cuộc thao diễn này với sự phụ tá của Phó đô đốc D.B. Whitemire của Hải quân Hoa kỳ.

KẾT QUẢ CHÍNH THỨC CUỘC TRƯNG CẦU DÂN Ý

TT Phác đạt 73,1% số phiếu riêng tại Hán Thành chỉ 58%

● Sẽ đàn áp mạnh hơn, đấu tranh mạnh hơn ?

HÁN THÀNH, 13-2 (Reuter) : Tổng Thống Đại Hàn Phác Chính Hy đã được một đa số 73,1% trong cuộc trưng cầu dân ý tổ chức hôm thứ Tư để quyết định duy trì bản Hiến pháp được chấp thuận cách đây hai năm, dưới chế độ quân luật. Kết quả chính thức cho thấy có 9.785.108 phiếu tán thành, 3.365.341 phiếu chống và 233.600 phiếu bất hợp lệ. Tính chung có 80o/o tổng số 16 triệu cử tri đi bỏ phiếu.

Hán Thành là nơi tỷ lệ người ủng hộ được coi là ít nhất. Có 60,2 phần trăm dân thủ đô đi bỏ phiếu trong số có 58o/o tán thành Hiến pháp và 40,4o/o chống đối.

Trong một diễn văn đọc tại Thanh Cung sáng thứ Năm, T.T. Phác nói: «Cuộc trưng cầu dân ý được tổ chức vào một thời kỳ khó khăn nhất lịch sử chúng ta và đó là một quyết định có giá trị của nhân dân». Ông thêm rằng «không có kẻ thắng người bại trong cuộc trưng cầu dân ý và yếu tố duy nhất có ý nghĩa là sự lựa chọn của đa số nhân dân trên nền tảng của các nguyên tắc dân chủ».

Ông nói việc bỏ phiếu xác nhận tính cách hợp pháp của chính phủ ông và ông thề quyết sẽ tăng cường quốc gia bằng cách vượt qua cuộc khủng hoảng kinh tế hiện nay và thành đạt sự ổn định trong cuộc sống quốc gia.

Phe đối lập của Phác thì không nhìn cuộc trưng cầu bằng con mắt như vậy. Đại Hội toàn quốc vấn hồi dân chủ, gồm những chính trị gia đối lập, một vài cơ quan tôn giáo và dân sự tuyên bố cuộc trưng cầu dân ý không giúp giải quyết các vấn đề mà chỉ đổ thêm dầu vào lửa.

Phát ngôn viên Hàn Se Woong nói với ký giả rằng «có nhiều bất công và bất hợp pháp trong cuộc trưng cầu dân ý và điều này chỉ khiến cho đối lập tin tưởng hơn và quyết tâm hơn trong cuộc đấu tranh cho dân chủ. Cuộc trưng cầu với kết quả cưỡng đặt có nghĩa là các lãnh tụ đối lập sẽ bị đàn áp và sẽ cho thấy rõ bản chất độc tài của chính phủ.»

Theo một nguồn tin thông thạo, dường như sẽ có sự cải tổ quan trọng trong chính phủ và trong giới chỉ đạo của đảng cầm quyền hầu đem lại một bộ mặt mới cho chế độ.

Tin điện

HÁN THÀNH : Phó Thủ tướng Đại Hàn Nam Duck Woo hôm thứ Tư đã hướng dẫn một phái bộ kinh tế Đại Hàn gồm 8 người lên đường qua Hoa thịnh đốn để yêu cầu Mỹ trợ giúp thêm về tài chánh

NỮU ƯỚC. — Ký giả Walter Cronkite, người cầm đầu một ủy ban gồm các nhà báo thâu thập tin tức của những bạn đồng nghiệp mất tích, hôm thứ Ba đã lên tiếng yêu cầu các nhà báo gia tăng các nỗ lực thâu thập tin tức về 22 nhà báo mất tích tại Kampuchea từ 5 năm qua.

HOA THỊNH ĐỐN.— Phát ngôn nhân Bộ Ngoại giao Mỹ hôm thứ Tư cho hay Bộ chưa nhận được lời yêu cầu nào của chính phủ Phi luật tân xin viện trợ quân sự của Mỹ để tiễu trừ quân phiến loạn Hồi giáo ở đảo Sulu, miền Nam Phi.

HOA THỊNH ĐỐN.— Bạch cung loan báo TT Ford sẽ bổ nhiệm bà Carla Anderson Hills, 41 tuổi, làm Bộ trưởng gia cư và phát triển đô thị. Đây là phụ nữ thứ ba giữ chức Bộ trưởng trong lịch sử Mỹ quốc.

GENÈVE.— Bảy nước Úc, Ai Cập, Mễ Tây Cơ, Na Uy, Thụy Điển, Thụy Sĩ và Nam Tư hôm thứ Năm đã yêu cầu hội nghị 138 nước về qui ước chiến tranh họp tại Genève cấm dùng một số vũ khí như bom săng đặc Napalm, bom bi v.v. vì nó quá nguy hiểm cho sinh mạng con người.

GENEVE : Sau 7 phiên họp bắt đầu từ ngày 28-1, 2 phái đoàn Mỹ-Nga dự hội nghị giám sát việc thi hành Thỏa Ước Hạn Chế Vũ Khí Chiến Lược (SALT) 1972, đã ra thông cáo chung hôm thứ Năm nói rằng đôi bên đã đạt được tiến bộ trong việc làm sáng tỏ các thắc mắc của nhau, đồng thời tái cam kết tuân hành bản thỏa ước đó.

BRUXELLES.— Đồng Mỹ kim hôm thứ Năm mất giá chút ít so với các đồng tiền Âu Châu trong khi đó vàng lên giá tại Luân Đôn và Zurich vào độ 3MK rưỡi một Ounce, nhưng tại Đông Kinh đồng Mỹ kim lên giá độ 100 Yen trong ngày thứ Năm và độ 75 triệu MK đã được mua bán trên thị trường.

Sổ tay

★ CỰ MÔN

QUẺ BÓI ĐẦU NĂM

Tây cũng như ta, đều có tục coi bói vào dịp đầu năm coi xem năm mới hên xui ra sao. Có nhiều thứ bói :

Tây coi chiêm tinh, bói bài, Ta coi tử vi, coi mạch thái tố, hoặc những thứ thông dụng với cả Tây lẫn ta như coi tay, coi tướng v.v...

Giá bói bây giờ khá mắc. Chót cũng năm bảy trăm một quẻ coi sơ sơ, coi kỹ thì bạc ngàn, hay hàng chục ngàn.

Cơm gạo còn chưa đủ ăn, tiền đâu đi coi bói ?

Dân ta có thói quen bói kiều, vừa đỡ tốn tiền, đôi khi cũng linh. Lối bói này rất dễ, chỉ cần lấy cuốn Truyện Kiều, nhắm mắt lại, thành tâm tin tưởng, rồi lấy tay dở đại một trang, ngón tay chỉ vào câu thơ nào cứ xem ý nghĩa thì biết. Ví dụ, một cô đang yêu, bói một quẻ mà trúng câu «Thuyền vừa đỗ bến thảnh thơi, Bạc sinh lên trước tìm nơi mọi ngày», thì biết đích là gặp Sở Khanh. Ví dụ, đang gặp chuyện rắc rối, mà bói đúng câu « tính bài lót đó, luồn đây, có ba trăm lạng việc này mới xuôi », thì biết ngay, phải ăn ở «có Đức» mới xong.

Nhưng truyện Kiều quá ngắn, bói Kiều thường chỉ linh về tình yêu. Muốn đầy đủ hơn, người Công Giáo thường bói Thánh Kinh. Ai cũng biết, Thánh Kinh là pho sách đạt nhiều kỷ lục thế giới: được dịch ra nhiều thứ tiếng nhất, ấn loát công phu nhất, phổ biến rộng rãi nhất (1 tỷ 500 triệu cuốn) nhiều chuyện ly kỳ nhất v.v...

Giờ giao thừa, trong lúc hỏa pháo nổ rền, người viết, vì là người có đạo, đã mang Thánh Kinh ra, với tất cả lòng thành, bói một quẻ. Kết quả tay chỉ trúng sách Tiên Tri I-sai đoạn 10, dưới tiểu tựa « tàn sát kinh khủng», câu 33 và 34 viết nguyên văn :

«Này Thiên Chúa là Chúa quân lực, sẽ :
«Dùng oai đốn các nhánh cây
«thân cao lớn đều bị chặt,
«mặc dầu tước trọng quyền uy
«thảy đều bị hạ xuống hết,
«Ngài dùng sắt
«đốn cây rừng
«cả Li băng
«cũng dập nát.

Tiếp ngay đoạn trên đây, là đoạn 11, dưới tiểu tựa « Vua hòa bình đến », viết nguyên văn :

«Từ gốc Giê-sê có một chồi sẽ nứt đọt, từ rễ nó một bông hoa sẽ nở ra : rồi Thần linh Chúa sẽ an ngự trên hoa đó, tức là thần khôn ngoan duệ trí, thần mưu sự can trường, thần thông minh hiếu thảo, lòng kính uý Chúa tràn ngập châu thân. Ngài chẳng xét xử theo tình hình nhãn quan, không khiển trách theo điều tai nghe; nhưng sẽ cứ phép công minh xét đoán người cùng khổ, xử đối ngay thẳng với kẻ hiền lương trên địa cầu ; sẽ dùng gậy là miệng Ngài mà đả kích thế gian, lấy hơi thở nơi môi mà diệt gian ác ; đức công bình sẽ làm giây nịt lưng và lòng thành tín sẽ nên đai hông Ngài.

«Chó sói ở với chiên con, beo đực sẽ nằm chung cùng dê non, bò mộng, sư tử và chiên đều ở một chuồng, rồi con nít dỡn chơi với chúng. Bò chăn chung với gấu, các con chúng nằm chung, sư tử nhai cỏ như bò. Trẻ thôi bú thò tay vào hang rắn lục...»

(I-sai 10-33-34, 11-1-8)

C.M.

BANGLA DESH

Từ dân-chủ đến độc tài

NHUỆ GIANG

III

Ngày 7/3/1971, lãnh tụ Mujibur Rahman được hoan hô dậy đất khi ông tuyên bố trong cuộc mết tinh khổng lồ của hàng trăm ngàn người tại Dacca : chúng ta phải giành độc lập để có tự do.

Tự do đi liền với độc lập, hay đúng hơn, độc lập chỉ là điều kiện để đạt tự do, khát vọng tha thiết của 75 triệu người bị đè nén và bóc lột, sau Thực dân, bởi chính đồng bào của họ : Tây Hồi đã chèn ép Đông Hồi về mọi mặt chánh trị, kinh tế, xã hội.

Nên tự do được nêu cao và in rõ trong bản Hiến Pháp đầu tiên có hiệu lực từ 16/12/72 : tự do vãng lai, tự do hiệp hội và tụ họp, tự do tín ngưỡng và tư tưởng, tự do ngôn luận và báo chí, tự do trong đời sống riêng tư... Và Hiến Pháp dự trù đủ các định chế quen thuộc tại các nước dân chủ, như Tối Cao Pháp Viện, để bảo vệ những quyền vừa kể.

Rồi chẳng bao lâu, trong thực tế, tự do đã bị hạn chế hoặc xâm phạm nhiều lần ; và ngày 28/12/73, tình trạng khẩn trương bị ban bố, Hiến Pháp bị tu chỉnh để thay thế chế độ đại nghị bằng Tổng thống chế với độc quyền đảng trị.

Vấn đề đặt ra trước sự đã rồi, là cuộc biến cải này thật ra có hiệu lực gì, v.. ó cho phép hay không cứu vãn và ổn định tình thế Bangla Desh, .. là trên các lãnh vực an ninh và kinh tế ?

x^x^x

Nếu độc tài được coi là cần thiết, — thuốc độc cũng có khi cần thiết, — thì ít ra c.. để thực hiện hay không ?

Theo kinh nghiệm rút từ lịch sử và thời cuộc nhiều xứ, thì người chủ trương độc tài phải hội đủ một số điều kiện tối yếu :

Được phụng sự hết mình do một số người tuyệt đối trung thành và đầy đủ năng lực; — được ủng hộ do một lực lượng mạnh về các phương diện tổ chức và hoạt động để nắm vững các then chốt công quyền, bao trùm và thúc đẩy hoặc ngăn chặn được các giới các nhóm khác.

Lực lượng đó gồm phần võ trang (quân đội, cảnh sát) và phần chánh trị chi phối phần trên và kiểm soát dẫn đạo quần chúng.

Mỗi thành phần đều phải khoẻ thì lực lượng mới hữu hiệu, trong sự củng cố địa vị và thực hiện chính sách của nhà lãnh đạo.

Chỉ một bộ phận yếu kém hư hỏng, là bộ máy sẽ trục trặc, và thể chế chuyên chính sẽ lủng củng, không đem lại kết quả mong muốn, hoặc còn gây hại lớn cho nhà cầm quyền và cho xứ sở.

Độc tài cũng như tự do, chỉ là ý niệm không để thể hiện hoặc chỉ thể hiện được phần nào : vẽ cọp để nạt người, có khi chỉ vẽ thành cáo hay mèo để người chê trách thay vì sợ hãi.

Vậy hãy thử thăm dò sức khoẻ Rahman qua các thành phần lực lượng thuộc ông ta.

x^x^x

Quân đội là điểm tựa cần nhất vững nhất,— có khi là điểm tựa duy nhất của nhiều nhà độc tài, như các đế vương hay lãnh chúa thời quân chủ và phong kiến.

Có một quân đội hùng hậu sẵn sàng chết vì mình, là đủ nắm quyền thống trị một nước : trường hợp Nã Phá Luân I, hoặc các Thái Tổ của nhiều triều đại Trung Hoa.

Dựa vào quân đội mà nhảy lên gạt bỏ Tự do, là lối quen thuộc của các thống chế Thái Lan, và các tướng lãnh Châu Mỹ La Tinh.

Tại Bangla Desh, Rahmau có thể trông cạy chừng nào vào quân đội ?

—Quân đội chánh qui gồm những quân nhân cũ đã từng phục vụ Liên bang Hồi Quốc, và được Tây Hồi trả về sau chiến tranh 1971. Một số đông đã bị chánh quyền BanglaDesh nghi kỵ. Nhiều sĩ quan bị sa thải vì lý do đã hợp tác với quân xâm lăng. Một số khác bị bạc đãi. Tướng tư lịnh cũ phải rời khỏi chức vụ, vì được cử làm đại sứ ; nhiều cao cấp bị đặt dưới quyền những cựu thuộc hạ có công kháng chiến hoặc có chân trong đảng Awami. Thiếu tá Jahil nhập đảng đối lập Quốc gia Xã Hội và bị bắt sau cuộc biểu tình đẫm máu tháng 3/1974. «Trung tá Đỏ» Zahuddhin, một anh hùng kháng chiến, phản đối cách tổ chức quân lực cũng như chính sách chung, rồi rút vào bóng tối tranh đấu bên cạnh các nhóm khuynh tả : chính giới tỏ ra lo ngại về trường hợp này...

Taong hàng ngũ quân đội, quả có không khí nặng nề với nhiều bất mãn. Như vậy thì Rahman tin cậy lầm sao ? Điều chắc là ông không được ủng hộ triệt để như Franco tại Tây Ban Nha..

(Xem tiếp trang 7)

THAM LUẬN

MỘT NĂM QUA CHẲNG ĐI ĐẾN ĐÂU, NĂM MỚI SẼ ĐI ĐẾN NHỮNG GÌ ?

TRẦN-TRIỆU-VIỆT

TRÊN THẾ GIỚI CŨNG NHƯ Ở VIỆT NAM, MỌI VIỆC TƯỞNG NHƯ KẾT THÚC, NHƯNG RỒI LẠI BỎ LỬNG, LẠI LÒNG DÒNG — KỂ NHƯ MỘT NĂM QUA ĐI VÔ ÍCH ✱ THẢM CẢNH Ở VN: CHIẾN TRANH LẠI TÁI PHÁT — HI VỌNG ĐƯỢC GÌ Ở NĂM MỚI KHÔNG?

Kiểm điểm các việc năm qua (Giáp Dần), chúng ta có thể ghi hàng loạt những sự việc quan trọng :

— Những cuộc đảo chánh : Thái-Lan, Ethiopie, Bồ đào Nha. Rắc rối và tranh-đấu nội-bộ ở nhiều nước : Đại-Hàn, Phi luật-Tân,

— Một cuộc chiến tranh : giữa Thổ nhĩ kỳ và Hi lạp về đảo Chypre, và kèm thêm một cuộc đảo-chánh ở Hi-Lạp.

— Vụ dầu hỏa xôi động khắp thế giới, kết thúc bằng một cuộc tăng giá dầu lên gấp 4, — nhưng rồi các việc để yên đó để chờ những diễn biến mới.

— Một cuộc xuy xụp kinh tế đi kèm với một cuộc lạm phát và gia tăng vật giá đáng sợ.

— Một thế giao thiệp giữa Nga và Mỹ, vui vẻ đấy nhưng lại gay cấn ngay đấy.

— Vụ Watergate với những biến cố sôi nổi nhưng hậu quả còn lòng dòng đều đều.

— Một nạn đói khủng khiếp ở Phi Châu vẫn tiếp diễn đều đều.

— Tại Việt Nam, một cuộc chiến tranh tái phát và chưa biết sẽ đưa về đâu, kèm với những cuộc xôi động nội bộ, những khó khăn kinh tế, mặc dù là viễn tượng các mỏ dầu ở thềm lục địa vẫn còn yên đó.

Đến khi hết năm, xét ra, chưa có gì kết thúc, kể cả những việc dường như kết thúc ở bề ngoài. Cho nên năm mới, tức năm Ất Mão, các vấn đề vẫn còn y nguyên để chờ những thay đổi.

Những cái lòng dòng sau đảo chánh

Thái Lan đảo chánh. Họ Kittikachorn và họ thông gia, chia nhau quyền chính và tài lợi, bị sinh viên biểu tình đánh bật đi được, nhờ quân lực không chịu can thiệp. Chế độ quân phiệt Kittikachorn xụp đổ, thay bằng một chế độ dân sự nghiêng về dân chủ. Nhưng gia tài thừa hưởng quá tệ hại. Chế độ dân sự còn phải đương cố cựa, để giải tỏa những cái tệ hại của chế độ quân phiệt còn sót lại.

Đảo chánh ở Ethiopie xảy ra là vì ông Vua quá tệ hại, tham nhũng quá đáng, tích tiền lại mà không chịu chi ra để cứu đói. Quân đội đã lật đổ ông. Nhưng các phần tử thiên Tả lại có vẻ đương thừa hưởng, và có thể Ethiopie lại sẽ rơi vào tai họa khác. Việc hãy còn lòng dòng, chưa biết sẽ đưa đến chế độ nào,— nhưng người ta có thể cảnh giác với tình hình Ethiopie : coi chừng những chế độ tham nhũng bị các phần tử thiên Tả lợi dụng.

Cuộc đảo chánh ở Bồ đào Nha cũng vậy. Đảo chánh xảy ra là vì tham nhũng và độc tài. Quân đội lật đổ chế độ, tự tay nắm quyền—nhưng vì biểu dương một tinh thần dân chủ lạc điệu, cho nên dành cho các đảng Cộng Sản và Xã Hội được tự do hoạt động, trong khi chưa có một nền tảng đảng quốc gia mạnh. Như thế, có thể nào Cộng Sản tiến mạnh tại Bồ đào Nha không ? Nhất là lại vừa có một biến cố mới : Nga ra lệnh cho đảng Cộng Sản Pháp tách rời khỏi đảng Xã Hội để «đánh» mạnh, thì cũng có thể đảng Cộng Sản Bồ đào Nha sẽ cũng trở nên gay cấn trong chánh sách. Tóm lại là các cuộc đảo chánh diễn ra rồi, nhưng chưa có gì dứt khoát.

Một cuộc chiến tranh

Chế độ quân nhân nổi hiệu đảo chánh tại Chypre là nơi mà Hi và Thổ đã đạt được một thỏa hiệp tạm. Nhưng Thổ không vừa, đem quân đánh lại ngay. Hi đỡ tại Chypre không nổi. Kết quả là Thổ thắng thế, và tại Hi, chế độ quân nhân phải gánh hậu quả nặng nề, mất uy thế, nên sụp đổ, nhường chỗ cho một chánh phủ dân sự.

Giáo chủ Makarios trở lại cầm quyền, để phân phối quyền và đất giữa hai khối dân Hi và Thổ tại Chypre,

Dầu-hỏa xôi-động

Dầu hỏa tăng giá gấp 4.

Nhưng vấn đề còn y nguyên đó, với những đe dọa tăng giá nữa, và được dùng làm đòn xăng ta để đòi giải quyết vấn đề Do Thái. Thế giới vẫn xôn xao về dầu hỏa, vẫn khốn khổ và đương tìm cách cậy gỡ.

Vấn đề Do thái : Nga và Mỹ chấp nhận nguyên tắc thành lập một nước Palestine trên những phần đất mà Do thái sẽ trả lại hoặc những phần đất có đông người Á Rập Palestine. Do thái chưa chịu, Lãnh tụ Arafat của Palestine chịu bề trong, chưa chịu bề ngoài. Vấn đề còn lòng dòng để đó, chờ một hội nghị giải quyết hoặc là chờ một cuộc chiến tranh hạn chế để giải quyết.

Thế giới khốn khó về kinh tế.

Chịu một giá dầu cao lên gấp 4, thế giới khốn khó về kinh tế. Tiền đổ vào tay các nước Á Rập (100 tỷ đô la trong năm 1974). Các nước kỹ nghệ Âu Mỹ đã chịu nạn lạm phát (vật giá gia tăng) nặng nề, lại càng bị nặng hơn, vì giá dầu tăng thì vật giá tăng lên đều. Hậu quả là hàng không bán được, và nhiều xí nghiệp lần lần bớt thợ hoặc đóng cửa, tạo thêm một tình trạng xã hội bi thảm.

Để đối phó tình trạng đó, các nước kỹ nghệ đương có cuộc vận động để họp hội nghị quốc tế giảm giá dầu. Nhưng các nước Á Rập vẫn đương bắt chẹt. Tuy trong cảnh khó, vẫn có những cái đáng mừng, như vụ Ai Cập đi với Mỹ, vụ Ai Cập được Ba Tư trợ giúp 1 tỷ 200 triệu đô la để kiến thiết (có nghĩa là phe Mỹ tách rời Ai Cập khỏi ảnh hưởng Nga Xô), nhưng vấn đề chánh trị Trung Đông vẫn còn đó.

Thế giao thiệp giữa Nga và Mỹ

Cuộc giao thiệp giữa Nga và Mỹ chớm khởi với thỏa hiệp thương mại 1972 rất đáng kể, được xúc tiến đẹp với thỏa hiệp dành cho Nga ngang hàng với Mỹ về võ khí nguyên tử đa đầu, đã trở nên khó khăn trong những tháng cuối năm.

Lãnh tụ Nga Brejnev đau, biến tích trên trường chánh trị, và báo chí Nga trở lại lập luận cực đoan. Tại Quốc hội Mỹ, các phần tử cực đoan cũng đua nhau lên tiếng.

Đành rằng Quốc Hội Mỹ dành cho Nga quy chế tối huệ quốc về thương mại, nhưng lại thòng thêm điều kiện nói rằng Nga phải dân chủ hóa, phải để cho người Nga gốc Do thái được tự do xuất ngoại.

Mỹ lại cướp mất ảnh hưởng của Nga tại Ai Cập.

Và những cái đó khiến cho Nga nổi giận mà tính chuyện phế bỏ những thỏa hiệp cũ, nhất là vì Mỹ lại giữ võ quá kỹ với Nga, chỉ cho 300 triệu đô la trong 4 năm, một số tiền quá nhỏ nhít.

Cho nên năm mới này, có cả một thế cờ giao thiệp Nga-Mỹ phải được đặt lại. Đại chiến không đến nỗi xảy ra đâu, nhưng người ta cho rằng Nga và Mỹ mà cả với nhau hơi gay cấn.

Vụ Watergate còn lòng dòng.

Ông Nixon tổ chức bao che cho các tay chân phạm tội nghe lén phòng hội của đảng Dân Chủ, đã phải từ chức khi các nghị sĩ dọa bật mí thêm vấn đề Việt Nam. Ford lên thay. Rockefeller làm phó. Tuy nhiên, các hậu quả của vụ nghe lén vẫn chưa hết, những hậu quả mà Ford phải chịu.

Thật vậy, qua cuộc bầu cử Thượng Viện, đảng Cộng Hòa thất bại nặng, khiến đảng Dân chủ đoạt được đa số 2/3, nắm quyền chế ngự hẳn tổng thống. Ford trở thành tổng thống yếu thế nhất trong lịch sử Mỹ. Và Ford không đủ khả năng để đối phó với các biến cố trên thế giới. Bằng chứng là vụ chấp thuận quân viện cho Việt Nam trở nên lòng dòng.

Người ta đương tự hỏi đảng Cộng Hòa sẽ phải làm những gì trong năm tới để lấy lại uy thế, hầu tiến đến cuộc bầu cử Tổng Thống Mỹ.

Nạn đói khủng khiếp tại Phi Châu

Tại một vùng rộng lớn ở khoảng giữa Phi Châu, vắt ngang từ Tây Phi sang Đông Phi, phía Nam sa mạc Sahara, có một nạn đói khủng khiếp xảy ra, là hậu quả của mấy năm không mưa. Đất ruộng và đồn điền khô cằn, cỏ cháy, cây khô, đất đai lần lần thành sa mạc.

Tiếc thay, thế giới lâm cảnh đói ăn, thiếu phương tiện, chẳng nước nào cứu được nước nào, và nạn đói cứ tiếp tục với những cuộc cứu trợ nhỏ giọt.

Tại Việt Nam

Việt Nam là nước đau khổ nhất trên thế giới, vì việc lòng dòng kéo dài, và chiến tranh đã không dứt, lại còn khốc liệt hơn lên.

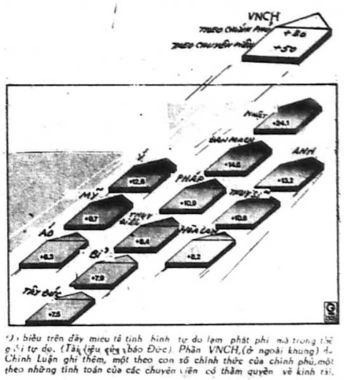
Hình bóng những mỏ dầu lớn tìm thấy ở ngoài khơi Việt Nam chỉ làm cho người ta có một chút hi vọng thoáng qua. Chiến tranh, những thanh niên tiếp tục ngã đổ trên chiến trường, đã mang lại những nỗi ưu tư khác. Cũng là một hi vọng thoáng qua, những tin tức bảo rằng hai lãnh tụ Nga Mỹ, Brejnev và Ford, tại cuộc họp thượng đỉnh Hải xâm Uy, đã chấp nhận nguyên tắc chấm dứt chiến tranh Việt Nam (nhưng rồi Nga Mỹ lại khủng khiềng với nhau).

Những gì sẽ đến với Việt Nam cho năm tới ? Cộng quân sẽ đánh lớn nữa không ? Hay những cải tiến gấp rút của Nam VN sẽ làm cho họ phải ngã lòng và ngưng đánh ? Hay là sẽ có một cuộc nói chuyện được tiếp nối ? Nhưng hội nghị có tiếp nối, thì thỏa hiệp sẽ nhắm vào căn bản nào, vẫn chấp nhận thi hành thỏa hiệp Ba Lê cũ chăng ? Biết bao nhiêu câu hỏi rộn rã.

Những ngày Tết này, lòng người không được yên ổn. Nam Việt Nam đã phải có những cuộc bố phòng ráo riết, khác hẳn với Tết Giáp Dần. Và người ta chờ Nam VN cải tiến gấp. Người ta chờ cả một năm mới với những biến cố mới cho cả thế giới, để giải quyết những cái lòng dòng...

MỘT KỲ SAU.— Những hứa hẹn nào cho năm mới ?

Tình hình lạm phát trong Thế Giới Tự Do



Đồ biểu trên đây miêu tả tình hình tự do lạm phát phi mã trong thế giới tự do. (Tài liệu của báo Đức). Phần VNCH,(ở ngoài khung) do Chính Luận ghi thêm, một theo con số chính thức của chính phủ, một theo những tính toán của các chuyên viên có thẩm quyền về kinh tài.

chuyện phiếm

Mèo

PHẠM CHỨ

Thấm thoát năm con Cọp đã qua. Cái năm được biểu tượng bằng con mãnh thú ăn khỏe, mỉa mai thay lại là cái năm... đói.

Năm nay là năm Ất Mão được tượng trưng bằng con Mèo. Mèo là động vật thích ăn ngon, chuyên môn giấu... kít, ăn vụng như điên và... đạo đức giả. Những «đức tính» ấy, người ta cũng thấy bằng bạc hiện ra ở các đẳng tham nhũng.

Kể ra thì ngàn xưa, Mèo và Người vẫn có liên quan mật-thiết với nhau.

Những kẻ xu thời, hoạt đầu chính trị được dư luận để biểu là hạng «mèo mả gà đồng».

Những người chuyên bốc thơm sếp để củng cố địa vị, được dân chúng mỉa mai : «mèo khen mèo dài đuôi».

Thời buổi kinh tế mùa Đông làm hộc xì dầu không đủ ăn, vợ chồng hục hặc nhau như «chó với mèo».

Nhà Nước vừa thuyên chuyển một số dân chi phụ, mẫu, sợ để lâu ở một chỗ thành... tinh. Cổ nhân có câu : «mèo già hóa cáo».

Cái sự trai gái thậm thụt với nhau được gọi là «mèo chuột»

Người xưa thường ví : «Nam thực như hổ, nữ thực như miu» Ngày nay thực tế cho thấy quý vị phụ nữ ăn cũng khỏe ra gì !

Ở phòng lạnh đâu có thấu hiểu nỗi khổ của dân nghèo : «có ăn lạt mới thương đến mèo ».

Tự nhiên có mèo đến nhà tế túc là điềm xui vì : «mèo vào nhà thì khó, chó vào nhà thì giầu».

Ai bảo : «Đông Tây không gặp nhau» là sai, Đông Tây đã gặp nhau trên địa hạt... Mèo. Nếu Giao-Chỉ có câu cách ngôn : «Vắng chúa nhà, gà mọc đuôi tôm» thì Phú Lang Sa cũng có câu :«Le chat parti, les souris dansent».

Ta nói : «Vỏ quít dầy, móng tay nhọn», Tây cũng bắt chước nói : «À bon chat, bon rat».

Tuy nhiên bảo rằng : «ghét nhau như chó với mèo» chưa chắc đã đúng. Qua câu ca dao được trẻ em thường hát sau đây, ta thấy Chó với Mèo đã chung sống hòa bình ra rít :

«Con Mèo mà trèo cây cau,
Hỏi thăm chú Chuột đi đâu vắng nhà ?
— Chú Chuột đi chợ đường xa,
Mua mắm, mua muối giỗ Cha chú Mèo».

Sự chung sống hòa bình giữa Chó và Mèo cũng đã từng được ông Đạo Dừa chứng minh.

Mèo là động vật có nhiều tánh xấu hơn tánh tốt. Mèo thích ăn ngon : cơm không có thịt hay cá, Mèo khủng khỉnh không thèm xơi. Dù là mèo của quân công đói rách, Mèo cũng không chịu ăn cơm với... rau muống luộc. Nuốt không vô, Mèo bèn qua hàng xóm cạy trạn hay gác măng giê ăn vụng. No bụng rồi, Mèo tìm chỗ cao ráo sạch sẽ nằm ngủ, đếch có thèm bắt chuột. Chỉ khi nào đói quá, hàng xóm để cao cảnh giác «chó treo, mèo đậy» kỹ quá, Mèo mới nhớ tới nhiệm vụ cao cả là bắt chuột.

Mèo có đặc tánh giấu kít. Người ta kể lại rằng ngày xưa Mèo dạy Cọp đủ các đòn phép, duy chỉ có môn nhảy cao là Mèo không dạy, để giữ miếng. Cọp hận lắm nhưng không làm gì được vì mỗi lần rượt Mèo để xơi tái Mèo, thì Mèo lại phóng lên cây. Cọp bèn để tâm theo dõi Mèo để trả thù. Vì thế mà mỗi lần... ị xong, Mèo lại bới đất hay bới tro phủ lên trên kít, để đánh lạc hướng Cọp.

Mèo là tổ sư đạo đức giả. Các em nhỏ thấy Mèo nằm lim dim cặp mắt trông thật là hiền hậu, tưởng bở, bèn nắm đuôi Mèo kéo, bị Mèo quào cho rách tay.

Trong bài thơ ngụ ngôn : «Mèo, Gà trống và Chuột con», Lê Phụng Tiên kể chuyện chú Chuột con thấy Mèo nằm, hai mắt lim dim thì tưởng là bạn hiền, trong khi ấy có anh Gà trống mào đỏ tía, điệu bộ dữ dằn, lại thêm tiếng gáy như quát tháo, chú Chuột nhỏ đinh ninh là kẻ thù hung dữ. Trở về tổ, Chuột con kể lại cho Chuột mẹ nghe. Sau khi được Chuột mẹ giải thích, Chuột con mới biết không nên tin ở cái mã ngoài, có chầu bỏ mạng.

Ở đời cũng không hiếm những người miệng nói nhân nghĩa, dáng điệu hiền lành nhưng thâm hiểm chẳng khác gì con Mèo trong thơ ngụ ngôn trên.

Mèo có tánh xấu nhưng cũng có tánh tốt. Mèo đã là đề tài cho các nhà thơ. Sau đây là bài «Thơ con Mèo» của một thi sĩ vô danh ngày xưa :

«Cũng thì nanh vuốt, kém chi đâu,
Chửa biết mèo nào cắn miu nào.
Giống lịnh tì, hưu, tài nhảy nhót,
Ra oai hùng, hổ, tiếng bào hao.
Ngắm xem biết mẹo trèo từ thấp,
Khúm núm thu hình thoắt nhảy cao.
Chỉ quyết phen này vồ lấy cống,
Rồi lên đài các sẽ nghêu ngao».

Bài thơ này ngụ ý nói một người học trò đời xưa khoe tài quyết chí thi đậu. Tiếng «cống» trong câu thứ bảy chỉ cống sinh tức là cử nhân đời trước. Ngoài ra tác giả lại còn chơi chữ : tì, hưu là loài mãnh thú, hùng là con gấu, cống vừa là chuột cống vừa là cống sinh.

(Xem tiếp trang 7)

ĐỌC BÁO NGOẠI QUỐC

Từ hoàng tộc đến vô sản tại Lào

THE NATION
(Vọng Các — Thái Lan).

Từ khi bế mạc hội nghị của ủy ban trung ương Mặt trận Yêu nước Lào tại Sầm Nứa hồi đầu tháng 12, các quan sát viên tại Vạn Tượng đã nhận thấy có một sự dị biệt sâu rộng hơn trước về chiến thuật theo đuổi bởi những người Cộng Sản bên trong chính phủ liên hiệp và đường lối cứng rắn do ở những chỉ thị ban ra từ cứ địa Cộng Sản tại Sầm Nứa.

Những khuôn mặt lãnh đạo của Pathet Lào ở bên trong chính phủ đoàn kết quốc gia lâm thời như phó thủ tướng Phoumi Vongvichit và hoàng thân Souphanouvong thì tỏ vẻ hòa giải hơn trước đối với các đồng bạn của phía Vạn tượng. Trong khi đó thì các cơ quan tuyên truyền của Pathet Lào do Sầm Nứa điều khiển lại hung hăn hơn bao giờ hết trong các lời lên án «những người hữu phái và phản động của Vạn tượng». Gần đây, đài phát thanh Sầm Nứa đã đưa ra những lời tố cáo cũ rích rằng các lực lượng quân sự của Mỹ và của Thái Lan vẫn còn hiện diện tại Lào «ẩn núp trong các sứ quán» hoặc đã nhập vào các đơn vị của Hoàng gia Lào.

Đồng thời, các đại diện của Pathet Lào tại Vạn tượng như Sanan Soutichak đã tiếp tục chiến dịch thuyết phục các nhóm sinh viên cấp tiến và các nhóm công nhân hãy phản đối và biểu tình ở bên trong khu vực do Vạn Tượng kiểm soát. Lực lượng quân sự của Pathet Lào yểm trợ các cuộc biểu tình ấy, như đã xảy ra trong vụ Bản Houei Sai, hoặc trực tiếp đe dọa như tại Thakhet và tại các điểm khác dọc theo biên giới Lào—Thái.

Trong khi một số quan sát viên vẫn còn cho rằng những sự dị biệt chính trị như thế chỉ có vẻ bề ngoài hơn là có thật và phản ảnh đường lối «vừa cứng vừa mềm» theo đó thì các thành phần bổ túc cho nhau, thì lại có những quan sát viên cho rằng đã có sự rạn nứt trong giới lãnh đạo của cộng sản Lào mà hội nghị kéo dài ở Sầm Nứa đã không hàn gắn được. Các quan sát viên này đã dựa theo những xuất xứ khác nhau của các lãnh tụ cộng sản Lào để lập luận như vậy. Phouni Vongvichit và Souphanouvong đều là dòng dõi quí tộc. Phoumi là con quan và Souphanouvong thuộc một ngành của Hoàng gia Lào tại Luang Prabang. Cả hai về sau này mới chấp nhận quan điểm của Cộng sản khi mặt trận quốc gia Lào Issara nhập vào với các lực lượng Việt Minh trong cuộc tranh đấu đánh đuổi người Pháp ra khỏi Đông Dương. Sau hết, cả hai đều tỏ ra muốn tiếp tục khuynh hướng quốc gia, như là những thành viên của ba chính phủ liên hiệp đã từng mang lại hòa bình cho sân khấu Lào trong hơn 20 năm qua. Dĩ nhiên là không nên quên rằng cả hai đều tin tưởng là con đường thật sự cho người Lào là chủ nghĩa xã hội. Tuy nhiên, họ có vẻ ưa thích một chủ nghĩa quốc gia xã hội theo kiểu Tito.

Những người vẫn còn đang ngồi ở Sầm Nứa để lãnh đạo và đang tìm cách điều khiển cuộc đấu tranh chính trị ở bên trong chính phủ liên hiệp thì lại khác hẳn về nhãn hiệu và con dấu. Cả hai nhân vật Kaysone Phomvihane, tổng bí thư đảng Nhân dân Cách mạng Lào hiệu là đảng CS) và người phụ tá là Nouhap Phoumsavan thì đều tuân theo những nguyên tắc của chủ nghĩa Cộng Sản như Hà nội chủ trương. Cả hai đều đã gắn bó chặt chẽ với Hà nội ngay từ những ngày đầu của đảng cộng sản Đông Dương do Hồ chí Minh lãnh đạo. Kaysone đương nhiên là trung thành với Hà nội. Ông ta là con một người VN và sau này vì nhu cầu nên phải nhập quốc tịch Lào. Ông ta theo học ngành thuốc và theo cộng sản khi còn học trường đại học Hà nội hồi đầu những năm 1940. Hành động theo chỉ thị của cấp trên trong đảng CS Đông Dương, ông ta gia nhập các lực lượng Issara Lào năm 1949 như là một viên tư lệnh vùng và đã mau lẹ leo lên địa vị cao để rồi sau đó, duy trì và củng cố địa vị ấy luôn.

Nouhak thì tự học kể từ khi theo bậc tiểu học và được coi là nhân tài về tài chánh của Mặt Trận Yêu Nước Lào. Ông ta đã học hỏi được về tài chánh và về kinh tế trong khi hoạt động lén lút vào hồi cuối những năm 1930. Vào lúc ấy, Hồ Chí Minh cũng chú ý tới ông ta và trong cuộc tranh đấu của đảng CS Đông Dương, Nouhak đã trở thành người cầm đầu việc cung cấp về khí giới cho Việt Minh.

Nouhak bắt đầu liên hệ với những người cách mạng Lào năm 1946 khi ông ta xuất hiện như là đại diện cho Issara Lào trong mặt trận Việt Minh ở BV.

Cả Kaysone và Nouhak đều xuất thân từ gia đình bình dân. Cả hai đều gắn bó mật thiết với những bước đầu của phong trào Cộng sản của Hồ Chí Minh.

Cả hai đều tán thành một liên bang Đông Dương do Hà nội cai trị.

Những sự dị biệt trên đây khó có thể đối chiếu với cái căn bản tuy khuynh tả nhưng thuộc về chủ nghĩa quốc gia của Phoumi và của Souphanouvong. Dầu rằng sự rạn nứt về chiến thuật giữa các phe nhóm của Cộng sản Lào có thật hay chỉ là một sự dàn cảnh thì dường như mọi người đã thấy rõ là đã có những mầm mống của sự bất hòa. Trong tình thế hiện tại của sự mưu tìm liên hiệp và đoàn kết quốc gia tại Lào, rất có thể các mầm mống ấy sẽ nẩy nở.

Kho sách xưa Quán Ven Đường

Chính Luận

Ngân phiếu xin đề tên Ông ĐỖ-VĂN-NGUYỆN

Giám-Đốc Trị-Sự : LÊ-TÂM-VIỆT ★ Quản-Lý : ĐỖ-VĂN-NGUYỆN

Từ Do Thái qua Ai Cập, Syrie, rồi trở lại Do Thái

Kissinger tin hòa giải thành công hứa trở lại TĐ vài tuần nữa

TEL AVIV, 13-2 (UPI).— Ngoại Trưởng Hoa Kỳ Henry Kissinger hôm nay đã từ Damas trở lại Jerusalem để hội đàm tiếp với các nhà lãnh đạo Do Thái. Trước đó ông đã viếng Le Caire. Khi tới Tel Aviv, ông tuyên bố là các cuộc thảo luận giữa ông và các nhà lãnh đạo Ai Cập, Syrie «rất xây dựng và thiết thực».

Tại Damas, Kissinger đã tham khảo với TT Assad về ý kiến của Syrie đối với những tiến bộ mà ông đã thực hiện được trong chuyến du thuyết này nhằm thành đạt một thỏa ước giải chiến Do Thái-Ai Cập tại sa mạc Sinai.

Kissinger cho biết là đôi bên đã thảo luận về vai trò tối cần thiết của Syrie cho 1 giải pháp dàn xếp chung cuộc và công bằng cho vấn đề TĐ.

Kissinger cho biết tiếp là ông và TT Assad đã đồng ý «tiếp tục liên lạc mật thiếp với nhau» và rằng «nhà lãnh đạo Syrie đã mời tôi ghé qua Damas trong chuyến viếng thăm TĐ sắp tới của tôi sẽ diễn ra trong vòng vài tuần lễ nữa và tôi đã nhận lời».

Một bản thông cáo chính thức của Syrie được phát hành sau khi Kissinger rời Damas có nói rằng phía Syrie đã kêu gọi những hoạt động đồng thời trên tất cả các mặt trận trong công cuộc tìm kiếm một nền hòa bình công chính trong vùng.

Trước đó tại Le Caire, Kissinger đã cùng Ngoại Trưởng Ai Cập Fahmi ký một thỏa ước theo đó HK sẽ cho Ai Cập vay 80 triệu Mỹ kim trong thời hạn 40 năm với lãi suất 2% mỗi năm với một ân hạn là 10 năm. Cũng tại Le Caire, sau khi hội đàm với TT Sadat, Kissinger tuyên bố là ông vẫn lạc quan về kế hoạch «từng bước một» của ông nhằm giúp giải quyết ổn thỏa vấn đề TĐ. Ông nhấn mạnh là nỗ lực thành đạt hòa bình ở Trung Đông chắc chắn sẽ có những bước tiến riêng rẽ. Với 1 về lạc quan đầy tin tưởng, Kissinger nhận định là lập trường của Ai-Cập và Do Thái là những lập trường có thể dung hòa được.

Tiếp theo sau loạt hội đàm mới của ông với các nhà lãnh đạo Do Thái tại Jerusalem, Kissinger dự định sẽ đáp máy bay sang thăm Jordanie và Ả Rập Saudi. Ông cũng sẽ hội đàm với Ngoại trưởng Xô Viết Gromyko tại Genève vào cuối tuần này để thảo luận về các kết quả trong sứ mạng thăm dò của ông tại vùng Trung Đông được khởi sự tại Jerusalem từ hôm thứ Hai vừa qua.

Tại Jerusalem, chỉ khoảng vài tiếng đồng hồ trước khi Kissinger trở lại

XEM TIẾP D TRANG 6

KISSINGER BỊ ĐẢ KÍCH là hứa quá nhiều VỚI MỌI QUỐC GIA

HOA THỊNH ĐỐN, 13-2 (AP).— Nghị Sĩ Dân Chủ Adlai Stevenson hôm thứ Năm kịch liệt đả kích chính sách ngoại giao «bỏ túi áo» của Ngoại trưởng Kissinger và buộc tội ông Kissinger đã tìm cách đổ lỗi cho Quốc hội về những lỗi lầm chính sách ngoại giao của chính ông.

NT Stevenson, người có thể ra ứng cử Tổng Thống Mỹ năm 1976 đã gọi NT Kissinger là người làm cho Quốc gia Hoa Kỳ suy yếu và nói chính sách ngoại giao cá nhân của ông Kissinger đang đe dọa làm Hoa Kỳ thành một «tên không lồ đáng thương vô tích sự». Ông cho rằng NT Kissinger đã đưa ra khắp thế giới những lời hứa hẹn (giúp đỡ) «tiền bạc, tín dụng, lò máy nguyên tử và vũ khí».

Mặt khác, các phụ tá cao cấp của TT Ford đã tỏ ra phần nào bất mãn về việc Tổng Thống trao khá nhiều quyền hành cho PTT Rockefeller.

Theo nguồn tin Bạch Cung thì TT Ford đã quyết định trao cho PTT Rockefeller quyền kiểm soát HĐ các vấn đề quốc nội bằng cách bổ nhiệm lại phụ tá thân cận nhất của Phó Tổng Thống giữ 2 chức vụ cao cấp cầm đầu Hội đồng gồm 31 nhân viên này. Hai nhân vật này là James Cannon và Richard Dunham.

KỂ TỪ NGÀY 2-3-75

Cấm chỉ mua bán các sản phẩm và hàng hóa nguồn gốc nhập cảng

Tuy cấm bán công khai nhưng vẫn được bán... riêng nếu có giấy phép

SAIGON, 14-2. — Bộ Thương Mại Tiếp Tế (TMTT) vừa ban hành theo thủ tục khẩn cấp một nghị định nhằm «cấm chỉ mua bán các sản phẩm và hàng hóa nguồn gốc nhập cảng» gồm phần lớn các loại rượu, thuốc hút, trái cây và một loại diêm quẹt. Việc cấm buôn bán này được thực hiện từ ngày 02 tháng Ba tới đây.

Các sản phẩm và hàng hóa trên đây cấm bán công khai ngoài thị trường để công chúng tiêu thụ, nhưng vẫn được phép bán hạn chế nếu có phép riêng của Bộ TMTT. Theo tinh thần nghị định này thì đường cát được biến chế từ đường bổi nhập cảng chỉ được bán cho các nhà sản xuất trực dụng, tỷ như công ty pha chế sữa đặc có đường, bào chế âu dược, các cơ quan bất luận thuộc loại nào muốn dùng đường nhập cảng cũng phải có giấy phép riêng của Bộ TMTT. Đối với các loại hàng khác trước đây đã có phép bán riêng cho các cơ quan ngoại quốc hay xuất cảng cũng được Bộ TM-TT ra lệnh cứu xét để xác nhận lại số lượng.

Đối với các hàng đã nhập cảng rồi, Bộ TMTT buộc các nhà buôn phải khai số lượng hàng tồn trữ hạn chót là ngày 1-3-75 để Bộ TMTT kiểm nhận, theo dõi. Hàng hóa bày bán ở cửa hiệu, để ở kho hàng riêng, kho thuê hay kho ngân hàng đã bán nhưng chưa giao, các loại hàng còn ở thương cảng, hư khổ thực khổ, hàng cập bến chưa bốc rỡ hay hàng sắp cập bến... đều thuộc loại hàng phải kê khai.

Nghị định còn cấm không được chuyển vận bất cứ loại hàng hóa hay sản phẩm nào bị cấm ngoại trừ những lần di chuyển cần thiết phải được Bộ TMTT cấp giấy phép chuyên vận riêng.

Một trong 4 loại hàng bị cấm nếu cập bến thương cảng sau ngày 2/3 tới đây vẫn được làm thủ tục khai quan thuế như thường lệ và phải khai ngay với Bộ TMTT để xin cấp giấy chuyển vận từ thương cảng về kho.

Bộ TMTT không thấy đưa ra một biện pháp nào đồng thời với nghị định này để phân phối các loại hàng đã nhập cảng rồi, những hàng sẽ cập bến, sẽ phải bán ở đâu, bán như thế nào cho người ngoại quốc. Đặc biệt là trước đây các nhà lãnh đạo kinh tế vận hội mới vẫn nói là sẽ cấm cả dân chúng dùng hàng lậu, nhưng dự luật trình ở Quốc Hội để xin cứu xét vẫn chưa thấy bàn tới.

LÁ THƯ ĐẦU XUÂN

★ NGUYỄN TÚ

«Lá thư đầu tuần» thứ nhất năm Ất Mão đáng lý chỉ được phép trình quý bạn vào ngày Thứ Hai 17-2-75 tức Mồng 7 tháng Giêng. Từ đây tới đó, thời gian kể cũng hơi xa. Và không gian cũng chẳng gần gặn gì vì người viết hiện đang «nằm vùng» ở miền Tây Nguyên. Mà đầu xuân, chưa chi đã viết chuyện «đấm đá» tại chiến trường QKII, coi bộ có thể bị chê trách là không biết kiêng cữ, «rông» suốt năm, e bị «kém điểm».

Đành tạm đổi một lần ra «lá thư đầu xuân» trình tới quý bạn cho phải phép Tết, Nhất.

Bao nhiêu thế kỷ nay, Tết Nguyên Đán vẫn là dịp «tốt» cho xả hơi, cho nhàn hạ, cho quên lãng nhất thời những nỗi lo âu cực nhọc của năm cũ, cho tha thứ (tha thứ tạm cho những món nợ bạc tiền năm trước chưa kịp hoặc chưa thể thanh toán, cho dẹp qua bên những mối giận hờn nặng nhẹ, cho sự điều chỉnh cái miệng dở méo xệch, cho đôi môi dở héo hắt, cho hàm răng sáng tươi), nói tóm lại Tết Nguyên Đán thâm giục ta «quảng gánh lo đi mà vui sống» dù chỉ trong khoảng thời gian bốn ngày đầu năm âm lịch. Để rồi bắt đầu từ ngày mồng 5 lại chuẩn bị nâng cái gánh lo lên vai, buồn thiu uể oải vì gánh lo lại thêm nặng và cái cảnh «vui sống» bốn hôm trước đã bay vút biệt tăm về dĩ vãng.

Tôi không biết tâm trạng các bạn đồng nghiệp thân mến của tôi trong làng báo thế nào, chứ riêng tôi, mấy ngày Tết chỉ biết «nhâm» cái cán bút.

Chỉ vì cái tục lệ, cái truyền thống được ai ai đó, không biết từ đời thuở «ác ôn» nào cứ đều đều ca tụng là «đẹp đẽ», là «dân tộc», là «thiêng liêng». Riêng đối với tôi cái tục lệ, cái truyền thống ấy đúng là cái «của nợ đời» : cái nợ «Khai Bút» ! «Khai bút» tự nó cũng chẳng có chi đáng làm tôi lo lắng lắm. Mối e ngại, sượng sùng chính nằm ở điểm chỉ sợ.. «bút khai». Mà đầu năm như vậy, kể cũng khá... nặng mùi.

Trên miền Tây Nguyên này, nhằm ngày đầu năm bút tôi nó có vẻ làm reo muốn ăn Tết lâu hơn ông chủ «bút» của nó là tôi. Xin đừng nhầm với Ông Chủ Bút Chính Luận.

Pleiku, Kontum ban ngày nắng lớn nóng hầm hập, được cái may, đêm xuống mát mẻ hơn, gần về sáng lại điểm chút sương muối lành lạnh. Chẳng cần nói, năm nay trên miền Tây Nguyên. Tết «nội hóa» vô cùng tưng bừng «nội hóa».

Ngày Mồng Một âm lịch dạy là ngày Sát Chủ nên đại đa số đợi tới mồng Hai mới xuất hành. Tuy vậy, Mồng Một chùa chiền không thiếu Phật tử đến lễ cầu Phật Gia Hộ. Chưa nghe nói «Chủ» nào đã bị «sát». Cùng với Vận Hội Kinh Tế Mới, lì sì xuống giá quá trời.

Muốn viết hậu quý bạn một chuyện thật ra chuyện, một chuyện thật hay, thật «xuân tình lai láng», mà cây viết cứ như tắc tị. Tắc tị hơn cái anh chàng

XEM TIẾP A TRANG 6

Mã Đảo dẹp tan cuộc nổi loạn của Cảnh sát

TANANARIVE, 13-2 (Reuter) — Quân đội của Chính Phủ Mã Đảo (Madagascar) hôm thứ Năm đã dùng xe thiết giáp, máy bay tấn công chiếm trại Cảnh Sát nổi loạn Antanimora bị tình nghi có dính vào vụ phục kích giết chết Tổng Thống Richard Ratsimandrava vào tối thứ Hai trong một âm mưu đảo chính bất thành do Đại tá Cảnh sát Brechard Rajaonarison cầm đầu.

Trước khi tấn công, Tướng Gilles Andiamahozo. Lãnh đạo hội đồng quân nhân chấp chính lâm thời kêu gọi loạn quân đầu hàng và điều đình nhưng bị bác bỏ.

Hiện nay người ta chưa biết Đại tá Brechard Rajaonarison ở đâu vì ông ta đã trốn ra ngoài trại cảnh sát sau khi vụ đảo chính trước vào dịp đầu năm 1975 bất thành. Chính vì có cuộc đảo chính này mà cựu Tổng thống Gabriel Ramanantsoa phải từ chức và giao quyền lại cho Đại tá Richard Ratsimanchava. Chỉ sáu ngày sau khi nhận chức tân Tổng thống bị giết chết trong một trận phục kích.

Tình hình tại Tananarive vẫn yên tĩnh, lệnh giới nghiêm đã được áp dụng từ sáng đến tối, nhưng sau khi dẹp xong loạn cảnh sát, thông cáo của hội đồng quân nhân do đài phát thanh Mã Đảo truyền đi lúc 9 giờ 20 ngày thứ Năm yêu cầu công chức, thợ thuyền và tư nhân trở lại sinh hoạt bình thường.

Theo các quan sát viên tại Tananarive thì nội tình chính trị của Mã Đảo vẫn chưa thoát khỏi tình trạng tranh chấp giữa hai sắc dân chống đối nhau, dân miền duyên hải và dân miền cao nguyên. Đại tá Ratsimanchava vừa bị giết chết là nạn nhân của vụ tranh chấp nói trên.

Bài ca ăn khách : «viên thuốc ngừa thai»

TENNESSEE (UPI).— Một số đài phát thanh tại tiểu bang Tennessee (Hoa kỳ) đã «tẩy chay» việc cho phát thanh đĩa nhạc thành công mới nhất của nữ danh ca Loretta Lynn, mang tựa đề «The Pill» (Viên thuốc ngừa thai), tuy nhiên các đĩa nhạc khác của nữ ca sĩ này thì không bị ảnh hưởng gì hết !

Đĩa nhạc trên hiện được coi là một trong những đĩa nhạc bán chạy nhất tại Hoa Kỳ, với mức độ 25.000 đĩa bán được trong một ngày.

Nội dung đĩa nhạc «The Pill» thuật lại tâm sự buồn của một bà vợ có ông chồng quá hào hoa, chuyên đi thêu dệt ái tình chỗ này chỗ kia, trong khi bà phải lo ở nhà để chăm sóc đàn con.

Bây giờ có «viên thuốc ngừa thai» đầy mầu nhiệm, bài ca tiếp diễn như vậy, khiến chính bà vợ... dông con này, cũng có thể bỏ nhà, bỏ đàn con lại, và tha hồ đi... thêu dệt ái tình lăng nhăng...

CHUNG KẾT CHIẾN THẮNG QUÂN SỰ

THỔ THÀNH LẬP 1 QUỐC GIA trong 1 quốc gia trên đảo Chypre

NICOSIA, 13-2 (AP) : Lãnh tụ Rauf Denktash của người Chypre gốc Thổ hôm thứ Năm bất thần tuyên cáo thành lập một quốc gia riêng biệt trên phần đất phía Bắc đảo Chypre mà quân Thổ đã bộ chiếm cứ cách nay 7 tháng.

Đây là phần đất màu mỡ, chiếm khoảng 40 phần trăm tổng số đất đai của đảo Chypre và qui tụ đến 70 phần trăm tài nguyên khoáng và nông sản của hòn đảo rộng khoảng 3.000 dặm vuông này. Theo thống kê mới nhất dân cư tại đây có chừng 100.000 người, toàn Chypre gốc Thổ. Số người này với sự trợ lực của quân Thổ đã đánh đuổi khoảng 200.000 người Chypre gốc Hy, và biến họ thành dân tỵ nạn không bao giờ còn hy vọng trở về quê hương. Tổng số người gốc Hy ở Chypre là 500.000 người

Bản tuyên cáo nói rằng tân quốc gia đã có các cơ cấu Hành pháp và Lập pháp trong khuôn khổ «một chánh quyền Chypre gốc Thổ tự trị», và đã đồng thanh bầu Denktash làm lãnh tụ. Ông này tuyên bố rằng, việc thành lập tân quốc gia của Ông không phải là một hành động tuyên cáo độc lập đơn phương, mà là để sẵn sàng cùng người Chyphre gốc Hy «khai sanh một cộng hòa Liên bang 2 miền» trên toàn đảo Chypre.

Hàng trăm người Chype gốc Thổ đã đổ xô ra công trường chính thuộc phần đất của họ trong thủ đô Nicosia để reo hò mừng ngày độc lập.

Trong khi đó, giáo chủ Makarios, vị Tổng Thống dân cử theo hiến định của Chypre nhưng không được phía Denktash thần phục, đã vội vàng họp khẩn nội các để cứu xét tình hình trước khi công bố phản ứng.

Tại Nhã Điển và Luân Đôn, các chánh phủ Hy và Anh cũng chưa có lời tuyên bố chánh thức, nhưng các giới quan sát ghi nhận đã có một sự bất ngờ xen lẫn lo âu.

Anh cùng Thổ và Hy là 3 nước đồng bảo đảm thỏa ước 1960 qui định Chypre là một nước độc lập trong Liên Hiệp Anh.

Tại Hoa thịnh Đốn, Bộ Ngoại giao Mỹ cũng chưa có phản ứng chánh thức, nhưng các nguồn tin nhận định việc lập tân quốc gia trên đảo Chypre đã tạo thêm một trở ngại lớn cho nỗ lực giải quyết vấn đề Chypre bằng chính trị của Ngoại trưởng Kissinger cũng như cho lời yêu cầu tiếp tục quân viện cho Thổ của TT Ford.

Tại Ankara, quyền Thủ tướng Thổ Irmak tuyên bố việc lập tân quốc gia ở Chypre là «một diễn biến lịch sử tự nhiên», và Thổ sẽ tôn trọng chủ quyền của tân quốc gia đó đồng thời hy vọng các quốc gia khác trên thế giới cũng tôn trọng như thế.

Một phát ngôn viên Bộ ngoại giao

XEM TIẾP C TRANG 6

Có dầu tại giếng «Bạch Hổ 1»

SAIGON (VTX).— Kết quả sơ khởi do cuộc thử nghiệm ở lớp đá chứa dầu đầu tiên tại giếng dầu «Bạch Hổ» cho thấy lớp đá này có thể cung cấp khoảng vài trăm thùng dầu thô và vài trăm ngàn bộ khối khí thiên nhiên mỗi ngày.

Theo bản tin đặc biệt của Văn Phòng Phó Thủ Tướng Đặc trách Phát triển Kinh tế, loại dầu thô này cũng thuộc loại như ở vùng «Dừa» trước đây.

Đây là cuộc thử nghiệm sơ khởi đầu tiên ở giếng «Bạch Hổ 1». Trong vòng tuần tới công ty Mobil VN sẽ chuẩn bị để thực hiện thêm nhiều cuộc thử nghiệm ở các lớp đá chứa dầu khác đã tìm thấy trong giai đoạn khoan giếng vừa qua.

Một thông cáo chung của Công ty Mobil VN và Tổng Cuộc Dầu Hỏa và Khoáng Sản sẽ trình bày đầy đủ kết quả thực hiện toàn bộ hoàn tất. Giếng Bạch Hổ I là giếng thứ ba khoan trong vùng thềm lục địa VN-CH sau hai giếng «Hồng 1-X» và «Dừa 1-X» cách xa hằng cây số cũng đã tìm thấy dầu.

Vùng Bạch Hổ 1 nằm trong bồn trầm tích Cửu Long với cấu tạo địa chất tương quan mật thiết với cấu tạo địa chất ở đất liền. Do đó, theo nguồn tin trên, kết quả sơ khởi nói trên rất khích lệ trong dịp đầu năm cũng đã làm tăng thêm triển vọng dầu hỏa ở nội địa.

Trước đây kết quả thử nghiệm 2 lớp đá chứa dầu tại giếng «Dừa 1-X» cho biết lớp đá chứa dầu đầu tiên có thể cung cấp 1.514 thùng dầu thô và 5,8 triệu bộ khối khí thiên nhiên, lớp thứ hai chứa 715 thùng dầu lỏng và 11,8 triệu bộ khối khí thiên nhiên.

PHÓNG SỰ ĐẦU XUÂN

Vểnh râu... mèo

★ TÔ NGỌC

Sáng mồng một Tết, dù biết là ngày sát chủ, nhưng người viết cũng phải cố chọn lấy một cái giờ nếu không tốt thì cũng không xấu lắm, để... khai bút !

Rút kinh nghiệm năm Giáp Dần, làm ăn không ra làm sao cả vì cái tật «táo bón kinh niên», nên đêm ba mươi Tết trước giờ giao thừa, người viết đã phải uống liền cho hai viên Bolax, với hy vọng là sáng mồng một, mọi việc sẽ hanh thông !

Quả nhiên, mới sáu giờ sáng, đã... hanh thông trông thấy ! Do đó, người viết hy vọng ngồi vào bàn nguồn văn sẽ rạt rào lai láng !

Chọn và tìm đề tài

Nhưng, cái chữ «nhưng» quái ác, không hiểu sao ý vẫn không tới, và vẫn thì tắc tị như hội nghị La Celle Saint Cloud vậy ! Ngồi vặt râu mãi mà trang giấy vẫn trắng tinh. Vặt râu rồi lại không dám vặt, bởi vì tin rằng râu là lộc, mồng một tết vặt râu tức là vặt những cái tài, cái lộc đi, làm ăn sẽ không khá được... Râu dài thì mặc mẹ râu dài không thể nhổ hay cạo râu trong ngày đầu năm !

Nghĩ đến râu, bèn có một sự liên tưởng... Chiều 29 Tết, đi họp ở Tân Chí Linh, có đủ mặt các anh tài, lại có cả hãng truyền hình CBS News tới quay phim, nghe đâu để làm cái phóng sự phóng siếc gì đó, phát hình cho dân Mỹ xem về các phong trào tranh đấu ở Việt Nam... Một phóng sự 60 phút, thật quan trọng, bởi lẽ tin tức Việt nam thường chỉ được phát hình năm mươi giây hoặc hai ba phút là nhiều...

Lúc ở Tân Chí Linh về, ngồi trên chiếc Austin của «Anh Hai» Nguyễn kiên Giang, Chủ tịch NĐKG/Nam Việt, cùng với «Anh Ba» Thái Dương Chủ tịch NĐKG Việt Nam, bỗng nghe thấy tiếng chào «Chào anh Hai anh Ba» ỏm tỏi. Bèn quay lại, thì thấy một nhân vật nổi tiếng đang nhe răng và nhe một cục râu cười rất nghèo...

Đó là Hề Thanh Việt, ngồi sau chiếc Honda, mà người lái là một ký giả cũng tùm lum những ria !

Hề Thanh Việt cái miệng không để yên cho kịp mọc da non, y như đang đóng phim... Mọi người đều nhìn và đều cười.

Đến tối, mở tivi xem... Cái tivi bỏ xó gần 1 năm nay vì hư bóng, có ông bạn biết nghề, mở tiệm trên SG, cho thợ lại sửa ba bốn phen, nhưng cái địa chỉ Làng Báo Chí quá xa, nên ông thợ nào cũng ngại, nên tivi đành để mạng nhện chăng. Và chẳng chương trình tivi từ ngay Mỹ về nước chỉ rặt những cái ấm ớ, nên cũng chán... Nhưng mấy ngày Tết, vợ con đã không có tiền đi xi nê, cải lương giải trí, có cái tivi lại tịt ngòi thì thật là bất nghĩa... Nên bằng đủ mọi cách, phải nhờ 1 ông bạn khác làm ở Đài Phát Thanh quang lâm tới xem giùm... Ông bạn mang đồ nghề tới, chỉ mươi mười lăm phút là xong...

Nhờ có cái tivi, nên được thưởng thức nhiều màn tất niên rất ngoạn mục, trong đó có màn một ông... hề khác, là ông Văn Sơn AVT. Đêm cuối năm, ông diễu nhiều thứ lắm... Và điều đặc biệt trùng hợp là ông hề này cũng mới để râu...

Kiểm điểm lại, dường như làm cái nghề diễu, chọc cười thiên hạ, người ta không thể quên bộ râu. Tài tử xi nê Charlie Chaplin, Groucho Max cũng có bộ râu bất hủ. Tài tử Việt Nam, thì thời xưa có Năm Ngũ, Tư Liên, tuy không để râu nhưng khi đóng các vai diễu đều phải vẽ râu vào. Ngày nay các tài tử Thanh Việt, Thanh Hoài, Tùng Lâm... không thèm vẽ râu nữa, mà nuôi râu thật. Và một trong số những «ngón nghề» chọc cười là cách sử dụng bộ râu.

Hàm râu nhấm nháy là cái duyên đặc biệt của anh hề. Bởi vậy cho nên những ai muốn tập tểnh bước chân vào nghề hề, phải có ít nhất một điều kiện : «râu» ! Có râu rồi, soi gương luyện tập sao cho khéo, cho linh động để cái râu vểnh lên, cụp xuống, ngoặt bên nọ, ngoéo bên kia..

Nghe nói xưa kia dưới triều nhà Nguyên, ở bên... Tàu, dĩ nhiên như vậy, có một vị thượng thư Mông Cổ tên là Kim Thập Cổ Nguyệt Văn, có bộ râu rất quyến rũ. Ngoài nghề áp triện trên các bức tranh tố nữ để chứng tỏ sự lưu ý tới các danh tác, quan còn có thêm nghề phường tuồng, và quan từng nổi tiếng một thời ở Nam Kinh (dĩ nhiên cũng là một thủ đô bên... Tàu) về tài chọc cười thiên hạ... Đặc biệt quan thượng thư Kim Thập Cổ Nguyệt Văn không những làm trò hề trong cung cấm, mà còn làm trò hề ở cả chốn đông người, giữa đám dân giả lèng xèng nên rất nổi danh hơn hẳn các vua hề thời đó... Đám bình dân thích phường tuồng đã âu yếm đặt tên cho quan thượng thư là «Tu Vũ Đại nhân», tức «ông lớn mua râu», hay nôm na hơn là ô... Hề Vãng Râu !

Đi đường gặp hề râu, trên tivi cũng thấy hề râu... Sáng mồng một ngồi vặt râu... Cũng râu! Bỗng lại nghe thấy có tiếng meo meo... Thì ra con mèo Xiêm mới đẻ hôm trong năm, nghe «chừng» đói, đang... cọ râu vào chân người viết đòi ăn... Toàn râu là râu, vậy thì đề tài còn ở đâu xa nữa ? Tại sao ta lại không mở màn khai bút bằng một bài «đặc ký... râu» ?

Ô-kê !

Các kiểu râu

Râu cũng như các món trang sức khác, có rất nhiều kiểu cọ.

Mỗi thời người ta lăng xê một kiểu râu, y như quần áo vậy. Nhưng đại khái, nếu thời trang là cái gì lập đi lập lại, hết váy dài đến váy ngắn, và để rồi lại dài, thì râu cũng không thoát khỏi cái vòng luẩn quẩn đó...

Mỗi người được Thượng đế ban cho những phẩm chất khác nhau trong máu, nên có anh râu rậm, râu mềm, anh râu cứng râu thưa v.v... Nhà nghiên cứu thời trang tìm cách vẽ với để râu trở thành thứ trang sức trời cho. Bởi vì râu ria chỉ có thể mọc ở cằm, ở mép, ở má (như râu quai nón), nên cũng dễ thôi...

Cổ nhân Tàu để râu ba chòm và tóc mai dài thượt... Xem truyện Tàu thấy tả Quan Công râu ba chòm và đẹp đến nỗi Tào Tháo phải sai người may túi gấm biếu ông đựng râu. Trương Phi thì có râu quai nón mọc vô tổ chức và cứng như rễ tre..

Râu, trên nguyên tắc chỉ có hai màu : râu đen, và râu bạc. Trẻ thì đen, già thì bạc.,. Khi tuổi vừa vừa có râu muối tiêu, là hai thứ đen và bạc trộn lẫn. Thế nhưng truyện Tàu cũng nhắc đến những bộ râu multicolor khác, như râu đỏ, râu vàng, râu xanh v.v... Có lẽ đó là lối mô tả các sắc dân tây phương di cư lập nghiệp tại những vùng gần biên giới ? (Còn tiếp)

28 TẾT TẠI ĐƯỜNG PHÓ CƠ ĐIỀU

CƯỚP TIỆM VÀNG NÉM LỰU ĐẠN 8 người chết, 37 người bị thương

SAIGON, 14-2.— Hồi 6 giờ chiều ngày 8-2 (tức 28 Tết), một vụ cướp vô cùng táo bạo xảy ra tại đường Phó cơ Điều gây cho số nạn nhân thương vong vô cùng khủng khiếp. Đây được xem là vụ cướp gây số người chết và người bị thương nhiều nhất trong năm qua, với 8 người bị thiệt mạng và 37 người bị thương được đưa đi khắp các bệnh viện trong Đô thành điều trị. Số người thiệt mạng có thể hơn nữa nhưng chưa được phối kiểm chính xác tại các bệnh viện khác.

Theo cuộc điều tra, được biết vào giờ nói trên, hai tên cướp mặc đồ rằn ri giả dạng khách mua vào tiệm vàng hiệu Thanh Vân, số 204 đường Phó cơ Điều. Một tên ngồi trên xe chờ ở ngoài để đồng bọn vào trong vờ hỏi mua. Tên nọ thừa lúc chủ tiệm không để ý bởi đông người qua lại, giựt một chiếc lắc vàng nặng 1 lượng bỏ chạy ra ngoài. Người trong tiệm trông thấy kịp vội nhào theo ôm lấy tên cướp. Y bất ra, phóng chạy tung lại một quả lựu đạn nhưng không nổ. Liền sau đó, tên cướp lập tức tung thêm một quả lựu đạn loại tấn công M.26. Tiếng nổ dữ dội làm rung chuyển cả khu chợ Phó cơ Điều. Hai tên cướp thừa dịp này tẩu thoát mất dạng. Sau tiếng nổ kinh hồn, hàng loạt người đi chợ Tết cũng như người qua lại hai bên đường bị trúng miểng đạn nằm la liệt cả mặt đường. Người ta đếm được tất cả 45 người, máu me đầy mình.

Nhà chức trách được tin cấp báo tức tốc đến nơi lo cô lập cả khu vực để tải thương. Tất cả các nạn nhân được đưa đến các bệnh viện cứu cấp. Số người thiệt mạng lên đến 8 người có tên kể sau :

Nguyễn thị Thu Anh 9 tuổi, Nguyễn trọng Nghĩa 10 tuổi (ngụ tại số 46 đường Lãnh binh Thăng) con của ông Nguyễn văn Vân, Nguyễn văn Duyệt 59t, Huỳnh văn Thanh 44 tuổi, Lưu thoại Anh 56t (ngụ tại đường Phó cơ Điều), một cậu bé vô danh độ 10 tuổi, một thiếu phụ vô danh độ 45 tuổi và một bà khác vô danh độ 60 tuổi. Tất cả đều được đưa trở về nhà mai táng hoặc để lại nhà xác tạm quàn tại đây.

Sau đây là danh sách 37 người bị thương nặng và nhẹ hiện đang nằm điều trị tại các bệnh viện.

Lưu Kiến 40 tuổi, Phùng Kiến 8 tuổi, Phùng Khuấy 3 tuổi, Trần Kim 26 tuổi, Nguyễn văn Quới 45 tuổi, Tôn triệu Cường 13 tuổi, một cậu bé vô danh độ 10 tuổi (con của ông Trần Kim), Hồ thị Hoa 45tuổi, Nguyễn song Bình 4 tuổi, một cậu bé vô danh 11 tuổi, Hà tú Phương 29t, (ngụ tại đường Tôn thất Hiệp) Vương văn Tháng 9 tuổi, Lưu Nham 15 tuổi, Lưu ngọc Thanh 3 tuổi, Lưu dũ Lạc 12 tuổi (ngụ tại số 78/43 đường Phó cơ Điều), Thái du Lợi 11 tuổi, Nguyễn thị Chính 15 tuổi, Nguyễn thị Hường 19 tuổi Nguyễn tứ Muội 36 tuổi (ngụ tại số 135 đường Phó cơ Điều) Chung hữu Trí 15 tuổi, La cầm Vinh 10 tuổi, Trần thị Nghĩa 31 tuổi, Lý chấn Trung 12 tuổi, Lê tuấn Khanh, 16 tuổi, Bùi thị Thơi 43 tuổi, Nguyễn thị Hiền 13 tuổi, Lê văn Chung 51 tuổi, Dương cầm Dương 46 tuổi, Đoàn thị Hoàng 11 tuổi, Nguyễn đức Liêm 60 tuổi, Hà Tú 29 tuổi, Lưu Nhạc 15 tuổi (ngụ tại số 16/33 Lý nam Đế), Đào trắc Quang 54 tuổi, Diệp trọng Ái 45 tuổi, Diệp trọng Tiên 10 tuổi, một thiếu phụ vô danh độ 55 tuổi và một người đàn ông vô danh độ 50 tuổi.

Được biết thêm chủ nhân tiệm vàng nói trên là bà Nguyễn ngọc Thanh Vân 42 tuổi lại bình yên vô sự. Nhà chức trách đang tiếp tục cuộc điều tra. (CC)

Nhiều vụ cướp táo bạo trong 3 ngày Xuân

GIA ĐỊNH 14-2.— Hồi 11 giờ đêm 8-2 tức 28 Tết, cô Lê thị D. 28t. ngụ tại đường Nguyễn Duy đang đi trên đường Chi Lăng, khi đến trước số 4 thì có tên cướp giựt sợi dây chuyền vàng tây cô đang đeo nơi cổ. Cô D. la cầu cứu trong lúc ấy có cảnh sát viên Phạm văn N. 26t, làm việc tại Cuộc Bình Hòa lượt theo nổ nhiều phát súng vào chiếc xe Honda số SC-7966-D do 2 tên cùng đi. Đạn trúng tên lái Honda tên Hồ quý Ph. 18 tuổi, chết tại chỗ và bắt giữ người ngồi sau tên Trần hoàng S. 23 tuổi. Nội vụ nhà chức trách đang mở cuộc điều tra,

12 giờ trưa 27 Tết (7-2), anh Bùi văn C. 23 tuổi nhân viên Công Ty Điện Lực VN đi thâu tiền điện trước căn nhà số 487/39 ấp Cộng Hòa 3 xã Hạnh Thông bị 2 thanh niên dùng súng uy hiếp cướp số bạc 120.000đ.

Hồi 6 giờ chiều 29 Tết (9-2) bà Nguyễn thị Ú. 58 tuổi ngụ tại đường Võ Tánh chợ Phú Nhuận bị cướp dây chuyền. Bà Ú. la cầu cứu, cảnh sát bắt được thủ phạm tên Đinh Đỗ Ch. 29 tuổi. Đồng thời do sự tri hô của cô Mai thị B. 24 tuổi ngụ tại đường Cách Mạng, Cảnh sát bắt tên Nguyễn văn B. 15 tuổi can tội giựt sợi dây chuyền của cô trước rạp hát Văn Cầm Phú Nhuận.

Chiều 29 Tết có 1 người đàn bà vào tiệm vàng của bà Tư M. ở đường

XEM TIẾP B TRANG 6

THUỐC LÁ TẠI PHÁP tăng giá 8°/。

BA LÊ, (AFP) : Giá thuốc lá và xì gà tại Pháp, dù là sản xuất tại nội địa hay nhập cảng từ ngoại quốc, đều sẽ bị tăng giá bán trung bình lên đến 8 phần trăm.

Quyết định trên của Bộ Kinh Tế Pháp, sẽ có hiệu lực kể từ ngày hôm nay.

Qua năm tới Mỹ còn giảm nhiều quân lực Mỹ ở vùng Đông Á

HOA THỊNH ĐỐN, 13-2 (AP) — Sang năm tới, cùng với việc Không quân Mỹ giảm khá nhiều tại các nước nằm trong vòng cung phía Tây Thái Bình Dương như Nhật, Nam Hàn, Đài Loan, Phi và Thái, số Hàng không mẫu hạm Mỹ tại hải phận Á Châu cũng sẽ giảm xuống con số ít nhất kể từ khi cuộc chiến Triều Tiên bùng nổ 1950.

Sự kiện rút lui trên của Mỹ là do việc Mỹ giải kết khỏi VN và cũng do áp lực của ngân sách thu hẹp, chi phí hoạt động tăng gia, giảm bớt lực lượng cổ điển đặc biệt là về hạm đội Mỹ.

Vào năm 1976, số hàng không mẫu hạm Mỹ sẽ được giảm từ 15 xuống còn 13 chiếc, và chỉ có 2 thay vì 3 chiếc có mặt tại miền Tây Thái bình dương. Với một Hàng không mẫu hạm gửi đi Ấn Độ Dương, như thế là Hoa Kỳ chỉ còn một chiếc tại Tây Thái bình dương so với thời kỳ chiến tranh ĐD lên cao độ, Hoa Kỳ có tới 6 hàng không mẫu hạm luôn luôn ở tầm tấn công các mục tiêu Cộng sản tại BV, miền Nam VN và Lào.

Trước cuộc chiến ở VN và sau chiến tranh Triều Tiên, Hoa Kỳ duy trì 3 hàng không mẫu hạm thuộc đệ thất hạm đội, một chiếc hoạt động tại vùng biển Nhật Hàn, một chiếc vùng eo biển Đài Loan và chiếc thứ ba miền Nam Hải.

Tại Thái Lan, hơn 2 năm sau Hiệp Định Ba Lê về VN, Hoa Kỳ vẫn còn hơn 180 oanh tạc cơ và 17 pháo đài bay B52 sẵn sàng ở tư thế tác chiến. Mặc dù Quốc hội Mỹ ngăn cấm Mỹ mở cuộc oanh tạc hay tác chiến tại Đông Dương, các nhà lãnh đạo Mỹ vẫn nghĩ rằng sự hiện diện liên tục của không lực Mỹ tại Thái đã hạn chế các cuộc tấn công lớn của CSBV tại miền Nam VN. Tuy nhiên đến năm 1976, số oanh tạc cơ Mỹ ở Thái sẽ rút bớt đi 85 chiếc và sau đó có thể rút thêm nữa. Hiện nay Mỹ chỉ còn giữ 2 trong số 7 căn cứ Không quân ở Thái. Đồng thời số binh sĩ Mỹ ở Thái sẽ từ 25 ngàn giảm xuống còn 10 ngàn so với 3 năm trước có tới 49 ngàn.

ĐỐT PHÁO BẮN SÚNG gần 50 người bị hốt

GIA-ĐỊNH 4-2.— Mặc dù có lệnh cấm gắt gao việc đốt pháo hoặc bắn súng thay pháo trong mấy ngày Xuân nhưng giờ giao thừa súng vẫn nổ rền trời, nhất là khu vực Tân-sơn Nhất, pháo bông hỏa châu sáng rực.

Sau đêm giao thừa cảnh sát mở cuộc theo dõi và kết quả đã bắt được gần 50 người gồm có quân nhân, phế binh, NDTV bắn súng thay pháo và số còn lại là thường dân đốt pháo. Số người này bị đưa về bót lập biên bản.

KẾT QUẢ Cuộc Xổ Số Kiến Thiết

Loại : 2B-1, 2B-2, 2B-3, 2B-4, 2B-5, 2B-6, 2B-7 và 2B-8

(mở ngày 08-02-75)

Số			trúng	
19				500$
182			—	2.500$
063			—	5.000$
2.202	8.256		—	25.000$
19.617	28.008		—	50.000$
97.046	52.563		—	»
20.712	07.815		—	»

Trúng 250.000$	Trúng 500.000$
864.147 797.900	728.844 562.192
278.533 585.718	147.068 172.855

Lô Độc Đắc 5 triệu đồng

680.583

TRÚNG AN ỦI 10.000đ các vé so với vé trúng lô Độc Đắc chỉ sai một con số bất cứ hàng số nào.

TIN QUÊ RA TỈNH

Cháy trong mấy ngày Tết : 15 căn nhà ra tro

GIA ĐỊNH.— Hồi 9 giờ tối 29 Tết có 1 trận hỏa hoạn xảy ra tại ấp Chí Hòa 2 xã Tân sơn Hòa, ngọn lửa phát cháy từ căn nhà do ông Trần Ch. 30 tuổi làm chủ rồi lan mau lẹ qua các căn kế cận. Đội Cứu Hỏa Gia Định đến nơi ngăn chặn được ngọn lửa nhưng cũng có 5 căn bị thiêu rụi ngoài 1 số nhà khác bị giựt sập. Được biết nguyên do vụ hỏa hoạn này là vì cúng tất niên để đèn cầy ngã cháy lan. Đồng thời tại đg Thoại ngọc Hầu lửa cũng bốc cháy trong căn nhà do bà Nguyễn thị S. làm chủ nhưng rất may được dập tắt kịp thời nên chỉ một mình căn nhà này bị thiệt hại. Nguyên do vì lò dầu phựt lửa cháy lan. (DL)

— Khoảng 10 giờ đêm 30 Tết, một vụ hỏa hoạn xảy ra tại đường Nguyễn bá Tòng (Giađịnh) thiêu rụi khoảng 10 căn nhà. Được biết lửa phát cháy từ căn nhà do ông Huỳnh văn Th. 45 tuổi làm chủ. Nguyên nhân vụ hỏa hoạn có lẽ do sự bất cẩn trong lúc nấu nướng. (CC)

Đi dự tiệc tất niên về, 1 trung sĩ ĐPQ bị bắn chết

GIA ĐỊNH.— Hồi 6g30 chiều 28 Tết tức ngày 8-2. Trung sĩ 1, Trương văn C. 45 tuổi, làm việc tại Tiểu Đoàn 357 Địa Phương Quân, nhà ở ấp Tăng Phú, xã Tăng Nhơn Phú, Thủ Đức đi dự tiệc tất niên tại nhà người bà con ở khu 14 cùng ấp, lúc trở về đã bị uy hiếp bắt trói và bắn chết dọc đường. Hiện nhà chức trách đang mở cuộc điều tra. (DL)

Súng nổ mừng Xuân trúng một người

SAIGON.— Lối 8 giờ sáng mùng 1 Tết, bà Nguyễn thị D. 42 tuổi (ngụ tại đường Khải Định, Saigon 8) đang đứng trước nhà bỗng bị lạc đạn trúng ngay chân mặt. Bà này quị xuống, được thân nhân chở vào bệnh viện cứu cấp. Được biết phát súng nói trên do một kẻ có súng bắn để... đón Xuân. (CC)

Chết bất đắc kỳ tử vì trúng gió

SAIGON.— Khoảng 5 giờ chiều 11-2 (tức mùng 1 Tết), người ta có chở đến bệnh viện cứu cấp 1 người đàn ông tên Nguyễn văn C. 48 tuổi (ngụ tại hẻm số 20 đường Cao Thắng, Phú Nhuận). Tuy nhiên khi vừa đến nơi, nạn nhân trút linh hồn. Có lẽ nạn nhân bị trúng gió nên chết đột ngột. (CC)

Ham mê đen đỏ 19 người vô bót

GIA ĐỊNH.— Trong 3 ngày Xuân, nhà chức trách đã vô được các đám bạc sau đây : Tại một căn nhà ở đường Lê văn Duyệt, GĐ nhân viên công lực đã bắt giữ 4 người đang đánh tài xỉu với số tiền tang. Tại ấp 5 xã Tân Thuận Đông, 5 người đang sát phạt nhau bằng bài cao cũng bị bắt cùng với 35.000 đồng tiền tang. Tại 1 căn nhà ở ấp Tây Nhì xã Phú Nhuận, có 6 người đánh bài cao bị bắt cùng với 22.000 tiền tang. Tại 1 căn nhà ở đường Hồ biểu Chánh 4 bà đánh tứ sắc bị mời về bót với số tiền tang 36.000 đồng. Điều chú ý là Tết năm nay cờ bạc tổ chức đầy các đường hẻm, người ta đua nhau đánh tài xỉu, bầu cua, bài cào, xập xám. Dân chúng càng nghèo khổ càng ham cờ bạc. (DL)

Bênh cha và anh, 1 NDTV bắn chết hàng-xóm

GIA ĐỊNH.— Hồi 5g chiều 29 Tết, 1 vụ án mạng xảy ra tại ấp Xuân Hiệp 1, xã Linh Xuân Thôn Thủ Đức. Thủ phạm là 1 đoàn viên đã bênh cha và anh, bắn chết 1 thanh niên cùng xóm. Nguyên vào giờ nói trên anh Đặng văn H. 25t, nhà ở ấp nói trên, có cãi vã và xách dao rượt chém người cha và anh của cậu Cao văn Tr. 18 tuổi, đoàn viên NDTV ấp Xuân Hiệp I. Cậu Tr. bênh cha, xách súng Carbine, bắn mấy phát, đạn bay trúng cậu H. gục chết liền tại chỗ. Nhà chức trách sở tại đã đến nơi mở cuộc điều tra, tạm giữ cậu Tr. và khẩu súng. (DL)

Đón giao thừa bị lạc đạn trọng thương

GIA ĐỊNH.— Lúc 0 giờ 10-2 (tức 30 Tết), một em bé trai đang đứng chơi trong nhà rủi ro bị lạc đạn trọng thương. Tuy không rõ xuất xứ của viên đạn ác hại nói trên, nhưng người ta đoán có lẽ có kẻ bắn súng mừng xuân rủi đạn bay lạc trúng ngay em bé nói trên. Em này tên Lê ngọc Tr. 7 tuổi (ngụ tại đường Nguyễn thái Học, Gia Định) đã được chở đến bệnh viện cứu cấp. (CC)

Sửa điện đón giao thừa, bị điện giựt chết

GIA ĐỊNH.— Hồi 4 giờ chiều 30 Tết, Trung sĩ 1 Cảnh Sát Lê văn S. làm việc tại bót quận 10, nhà ở ấp 3 xã Bình Chánh, đang sửa điện trong nhà để chuẩn bị đón giao thừa, đã bất cẩn bị điện giựt chết tại chỗ. Thi hài người xấu số hiện được quàn tại nhà. Ngoài ra lúc 5 giờ 15 sáng 28 Tết, Trung sĩ 1 Cảnh sát Đinh công H. làm việc tại Cuộc cảnh sát Tân sơn Hòa, trong lúc ứng trực tại trụ sở đã bị trúng gió chết. Sau đó thi hài được đưa về nhà ở đường Tôn thất Thuyết. (DL)

Chận xét người đi đường trong giờ giới nghiêm 1 nhân viên công lực bị bắn

GIA ĐỊNH.— Hồi 2g30 đêm 29 rạng ngày 30 Tết, tại dốc cầu Phan thanh Giản, nhân viên công lực có chận xét 2 thanh niên đèo nhau trên xe Honda đi trong giờ giới nghiêm. Bị chận xét thanh niên ngồi sau đã dùng súng Colt bắn nhân viên công lực, khiến 1 Trung sĩ cảnh sát tên Trần văn Nh. bị trúng đạn. Nạn nhân đã được chở đến bệnh viện cứu cấp, 2 thanh niên nọ, sau khi nổ súng, đã tẩu thoát mất dạng. (DL)

Vận tải cán chết 1 người đi Honda

GIA ĐỊNH.— Hồi 5 giờ chiều 30 Tết, 1 tai nạn lưu thông chết người xảy ra tại trước căn nhà số 110/10 đường Lê văn Duyệt Gia Định. Chiếc xe vận tải do ông Nguyễn ngọc C. 35t. lái đã đụng chiếc xe Honda do cậu Huỳnh kim D. 17 tuổi lái. Tai nạn xảy ra, cậu D. chết liền tại chỗ. Nhà chức trách sở tại đã đến nơi lập biên bản, cầu lưu tài xế C. và đưa thi hài cậu D. vào nhà xác GiaĐịnh. (DL)

tin cần biết

Điều kiện cho công, kỹ, thương gia tham dự các Hội chợ và Triển lãm QT

Các Công, Kỹ, Thương gia muốn tự túc thiết lập gian hàng tham dự các Hội chợ và Triển Lãm Quốc Tế phải hội đủ một số điều kiện.

Bộ Thương Mại và Tiếp cho hay, những điều kiện nói trên theo đó, các Công Kỹ Thương gia muốn tự túc thiết lập gian hàng tham dự các Hội Chợ và triển lãm Quốc Tế phải là nhà sản xuất có môn bài, có số thương mãi tòa án, có cơ xưởng chế tạo được Trung Tâm Khuếch Trương Tiểu Công Nghệ hay Nha Phát Triển Kỹ Nghệ tùy trường hợp xác nhận. Trị giá FOB của sản phẩm gởi đi bày bán tại Hội chợ phải được tối thiểu 10.000 Mỹ kim (US$ 10.000).

Ngoài ra tổng số ngoại tệ xin chuyển ngân để thiết lập và điều hành gian hàng theo chứng minh không được quá 50% trị giá CF các sản phẩm gởi đi bày bán tại Hội Chợ. Chỉ được gửi đi xuất ngoại 1 người điều hành gian hàng nếu trị giá sản phẩm gởi đi bày bán không quá 20.000 Mỹ kim, trên số này được cử thêm một đại diện cùng xuất ngoại một lượt.

Mặt khác, Bộ Thương Mại và Tiếp Tế chỉ cứu xét hồ sơ xin xuất ngoại của các đương đơn từ 23 tuổi đến 65 tuổi.

Sóng ngầm

76 Tiểu thuyết của Nguyễn Ái Lữ

— Tôi định đến rủ anh đi chơi xa vài ngày để thay đổi không khí nhưng xảy ra chuyện không may nên lại thôi.

Vượng ngả người vào thành ghế, khe khẽ hỏi :

— Đi đâu ?

— Đi Vũng Tàu.

— Chờ vài hôm nữa được không ? Hồi này anh bận-

— Cũng được- Nhưng anh thu xếp để đi sớm-

Vượng rút thuốc lá trong túi quần ra hút- Chàng nghĩ ngợi một lát rồi ngắm người đàn bà, ôn tồn nói :

— Từ lâu anh muốn về một tỉnh nhỏ ở. Cứ ở mãi đây buồn quá, chẳng làm được cái gì cả-

Người đàn bà nhìn những sợi khói thuốc bay là tà trên khoảng trống, mỉm cười bảo :

— Chúng mình sẽ cùng đi- Em cũng có nhà ở Mỹ Tho-

Vượng hỏi :

— Chắc là nhà cho mướn chứ gì ?

— Không, có người bà con đang ở đậu- Chừng nào em muốn lấy lại thì họ đi về quê.

— Có phiền phức lắm không ?

— Chẳng có gì là phiền phức cả- Nhưng em sẽ phải xuống Mỹ Tho để báo cho họ trả nhà, ít nhất là một tháng-

Vượng tỏ vẻ yên tâm ngay sau khi nghe người đàn bà nói- Chàng nhõn nhơ bảo :

— Khi nào thu xếp xong em cho anh hay-

Người đàn bà nhẹ nhàng gật đầu- Nàng định rót thêm bia vào ly của chàng thì chàng cản lại :

— Thôi em, uống nhiều bia quá anh sẽ không đi nổi-

Một nụ cười ranh mãnh nở trên môi người đàn bà- Nàng quàng tay kéo chàng lại gần, như muốn ôm lấy chàng, rồi âu yếm nói :

— Thì anh ở đây luôn với em- Mấy hôm nay anh ăn uống ở đâu

— Ăn ở tiệm. Con ở cũng đi rồi.

Người đàn bà chép miệng nói :

— Tội nghiệp. Đi ăn tiệm mất thì giờ lắm. Hàng ngày anh lại đây ăn cơm cho tiện rồi tối về nhà cũng được, nếu anh muốn

Vượng gật đầu nói :

— Thế thì tốt quá ! Anh không lo phải đi ngoài !

Người đàn bà buông lơi cánh tay trên vai chàng. Nàng khẽ nói :

— Chúng mình cứ sống tạm như thế cho đến khi xuống Mỹ Tho sống ổn định hơn. Nhưng...

Vượng liền hỏi :

Nhưng sao ?

Người đàn bà thản nhiên đáp :

— Chẳng ai ngăn cấm chúng mình sống gần nhau kể từ lúc này.

Vượng có vẻ ngập ngừng. Chàng hiểu ý muốn thiết tha của người đàn bà ngắm chàng với đôi mắt rạo rực

— Đúng, nhưng anh còn e ngại Hồng có thể quấy rầy chúng mình-

Người đàn bà chép miệng nói :

— Lúc nãy anh nói Hồng sẽ không về nữa, sao lại còn e ngại nàng ?

Vượng giải thích :

— Có thể nàng không muốn trở về với anh nhưng cũng có thể nàng phá chúng mình một lần nữa.

Người đàn bà suy nghĩ vẩn vơ. Vượng nói tiếp :

— Nếu em thu xếp nhanh, chúng mình đi khỏi đây càng sớm càng tốt-

Người đàn bà như nói một mình :

— Yêu anh, em không lo ngại gì cả- Tuy nhiên em chỉ yêu cầu anh một điều là chúng mình nên làm đám cưới để hợp thức hóa-

Vượng chưng hửng trước một lời yêu cầu thật đột ngột của người đàn bà, Chàng lần khân nói :

— Chuyện đó đâu có gì khó. Bây giờ thì hơi gấp, anh đề nghị để ít lâu chúng mình sẽ làm đám cưới cũng không muộn. Ở ngoại quốc có những cặp vợ chồng ăn ở với nhau hàng chục năm có hàng tá con rồi mới làm đám cưới

Người đàn bà cười nói :

— Đó là chuyện ở ngoại quốc. Mình khác họ

Vượng gật đầu bảo :

— Đồng ý. Anh đâu có muốn bắt chước họ

Người đàn bà dịu dàng nói tiếp

— Em chỉ muốn một đám cưới thật đơn giản, thân mật, thế là đủ. Vả lại ba má em ở dưới quê cũng muốn như thế. Em phải chiều ý các cụ già. Vượng nhìn người đàn bà, hỏi có vẻ lo âu :

— Anh chưa được gặp ba má em lần nào. Có sao không ?

Người đàn bà phớt tỉnh nói :

— Aanh đừng có lo. Em chịu trách nhiệm hết mà- Chuyện chúng mình các cụ đã biết cả rồi. Em không thể nào giấu các cụ được.

Câu chuyện riêng tư giữa hai người mỗi lúc một phức tạp thêm. Vượng có cái ý nghĩ thật rõ rệt là chàng đang bị mê hoặc và ràng buộc bởi những sợi dây tình ái của người đàn bà. Nhưng tình yêu nào mà chẳng có những phiền toái !

(Còn nữa)

Tình quân dân cá nước

TẾT TRONG RỪNG CAO SU

Bút ký của Đỗ Khả Phong

Một lần nữa, cũng như năm ngoái, trong những ngày tàn cuối năm Giáp Dần, trường Trung học Đô thị Kỳ Hòa với trường tiểu học cộng đồng Chí Hòa Nam lại phối hợp tổ chức viếng thăm và tặng quà mừng xuân Ất Mão cho đơn vị kết nghĩa là đại đội 7 trinh sát thuộc trung đoàn 7, Sư đoàn 5 bộ binh-

Đại đội 7 trinh sát giữ truyền đầu của trung đoàn 7BB mà trung đoàn 7BB là trung đoàn giữ tuyến đầu của sư đoàn5 bộ binh trong khi sư đoàn 5BB có nhiệm vụ giữ tuyến đầu của tỉnh bình dương, và ai cũng biết tỉnh bình dương, là tuyến đầu bảo vệ Thủ đô Sàigòn.

Do đó, bằng bất cứ giá nào, hai trường học lớn học ở hậu phương đã quyết định làm hết sức mình nhằm đạt được kết quả cao nhất trong việc khích lệ tinh thần và yểm trợ vật chất đối với đơn vị kết nghĩa nói trên-

Đặc biệt công tác này đã được các phụ huynh học sinh tích cực ủng hộ, nhất là đã được chính các học sinh Trung học nỗ lực hưởng ứng, ủng hộ và hưởng ứng trên phương diện đóng góp tùy khả năng, cũng như ủng hộ và hưởng ứng trên phương diện vui vẻ chấp thuận và hăng hái tình nguyện tham gia phái đoàn đại diện hai Trường ra tận tiền tuyến để ủy lạo chiến sĩ ĐĐ7TS tại chỗ hành quân.

Phái đoàn đại diện và Đại Đội 7 TS đã «gặp» nhau tại Bộ Chỉ huy Trung đoàn 7BB ở Lai Khê, nơi có những cánh rừng cao su heo hút có những tiếng súng i ầm làm át những tiếng «xào xạc» bất tận của những luồng gió... luồn trong lá...

Tình cũ người xưa

Tết Giáp Dần rồi Tết Ất Mão, một năm đã qua !

Một năm qua, thời gian đã gây ít nhiều đổi thay cho Đại đội 7 TS. Gặp lại nhau thì trước tiên là hỏi thăm những người quen biết cũ song nay đã không còn thấy hiện diện.

Đại úy Trần tịnh Phước, nguyên Đại đội trưởng, sau hai lần bị thương, đã được bàn giao đơn vị.

Thiếu úy Tùng, «người hùng đen», cũng đã được thuyên chuyển

Một số khuôn mặt già dặn dường như cũng đã ra đi-

Và một số ít đã đền xong nợ nước !

Ngậm ngùi !!!---

Người mới

Quân đội là thế ! Người cũ đi thì có ngay người mới đến ! Người này nằm xuống thì có ngay người khác tiến lên.

Nên đại đội 7 TS nay đã có những nhân vật mà phái đoàn Trường Kỳ Hòa, Chí Hòa Nam mới được biết lần đầu,

Trung Úy Nguyễn trường Tân, cháu của nhà Cách Mạng Nguyễn trường Tam, một vị chỉ huy rất trẻ rất nhanh nhẹ trong cử chỉ và rất nghệ sĩ trong bộ râu quai nón dài như,--- râu Tây, biện «nắm» Đại đội với chức vụ Đại đội trưởng.

Cấp chỉ huy đã trẻ thì thuộc cấp thường thường cũng phải trẻ, thành ra hầu hết các chiến sĩ của Đại đội 7 trinh sát đều là những quân nhân còn lồ lộ trên mặt những nét... thư sinh, dù khuôn mặt đã bị sạm đen bởi cát bụi và mưa nắng chiến trường.

Theo Trung Tá Trung đoàn trưởng Trung đoàn 7 BB thì đã có một ít thiếu niên tình nguyện chưa đủ tuổi đã phải trả về cho gia đình.

Quân nhân và học sinh ngồi xen kẻ nhau, thấy giống như anh em ngồi với nhau, không thấy cách biệt bao nhiêu về tuổi tác.

Quà tặng

Trước sự chứng kiến của Trung Tá Trung đoàn trưởng Trung đoàn 7 Bộ Binh, ông Hiệu trưởng Trường Trung học Đô thị Kỳ Hòa đã trao tặng tận tay mỗi chiến sĩ ĐĐ7TS một phong bì trong có ba ngàn đồng tiền mặt.

Tổng số tiền quyên góp được ba trăm tám mươi tám ngàn đồng đã xử dụng hết vào cuộc chúc tết ủy lạo nay

Riêng các cấp chỉ huy ông hiệu trưởng có tặng một gói quà đặc biệt gói kín chẳng ai biết là món quà gì.

Trao đổi văn nghệ

Sau phần tặng quà là phần trao đổi văn nghệ Phải nói rằng trao đổi văn nghệ mới đúng vì khác hẳn thường lệ là hậu phương đơn phương giúp vui tiền tuyến thì ở đây lại là hậu phương tiền tuyến cùng giúp vui lẫn nhau và phần tiền tuyến giúp vui hậu phương có vẻ nặng hơn vì những bài hát những trò chơi do chiến sĩ trình diễn đã thực hiện nhiều lần hơn

Có lẽ vì lý do «tiết kiệm» phái đoàn trường kỳ hòa. Chí Hòa Nam đã phải hạn chế thành phần tham dự, nên các màn văn nghệ đã «yếu hẳn đi- Những kịch vui ngắn những màn vũ hóa trang cầu kỳ đã bị hủy bỏ, nhưng phần trao đổi văn nghệ cũng vẫn hào hứng vui vẻ

Dưới bóng mát của rừng cao su và trong khung cảnh thơ mộng của những «lá vàng rơi lả tả» cùng với sự thưởng lãm của Trung Tá Trung đoàn trưởng TĐ7BB các sĩ quan tham mưu Trung đoàn, các chiến sĩ đại đội 7 Ts lời ca tiếng nhạc của quân nhân và nam nữ sinh đã nối tiếp vang vang

Lời chúc trong sáng, hồn nhiên của nữ sinh «mừng anh chiến sĩ»

— Chiến đấu công thành !
Sống cuộc đời lành !
Mừng người vì nước quên thân mình !

Thật là đúng chỗ hết sức !

Và lời tâm sự của một lính chiến về «một kỷ niệm» :

— Áo nàng vàng, tôi về yêu hoa cúc
Áo nàng xanh, tôi mến lá sân trường

Thật là cảm động khôn tả !

Và cả quân, dân cùng nắm tay thả thiết :

— Rừng núi dang tay nối lại biên xa
Ta đi vòng tay lớn mãi để nối sơn hà...

Thật là trọn niềm «quân, dân nhất trí» !!!

Và không khí chìm hẳn xuống bởi bản nhạc

— Từ biên xanh lên trên non cao- Máu các anh nhuộm đỏ ruộng sâu ! Thắm trong tim tươi ngọn lúa mới,.
— Cả tuổi xanh dâng cho quê hương !
Đem máu mình gây lại tình thương !
Đem máu mình xây ngày hòa bình.:

Đặc biệt hơn cả là nhờ «xúc cảm sinh tình», một nữ sinh đã cảm khái sáng tác được một bài thơ và ngâm lên đàng hoàng :

— Em muốn năm nay có thái bình ;
Đồng bào nước Việt hết điêu linh,
Cho anh sớm được về quê cũ,
Gặp lại người thương nối nghĩa tình
--- Hôm nay hoa lá rộn reo cười
Đón một mùa xuân trong nắng tươi
Đưa hết hận thù vào quá khứ
Thanh bình khúc hát khắp nơi nơi

Phần văn nghệ do giáo sư Tư. Giám học điều khiển và giáo sư Thạch Tòng giám thị phụ trách trật tự tổng quát đã diễn ra nhịp nhàng và sống động. Thêm vào đó phần văn nghệ được sống động thêm nhờ những câu khôi hài cởi mở của Trung Tá Vượng, Trung đoàn trưởng lâu lâu để vô, đã làm giảm được chất nghiêm trang và tăng chất thân mật,

Và Quân Đội là thế ! Hễ ông «xếp lớn» vui vẻ là binh sĩ vui vẻ, hoặc trái ngược,

Trao đổi... văn hóa

Ca hát mãi cũng phải... «thôi đi» chứ !

Khoảng mười giờ trưa, mục «trao đổi văn nghệ» đã phải... «thôi đi» để chuyển sang mục... «trao đổi văn hóa».

«Văn hóa» của Trường Kỳ Hòa Chí Hòa Nam có món thịt heo quay, thịt vịt quay, bánh mì nhồi sản thịt nguội.

«Văn hóa» của Đại đội 7 TS có la ve, nước ngọt, cơm gạo sấy và thịt hộp— hai món sau thuộc loại «cây nhà lá vườn».

Chiến sĩ, học sinh ngồi chung, vai sát vai, cánh sát cánh, đoàn kết chặt chẽ để cùng nhau.,. trao đổi văn hóa.

Cuộc trao đổi văn hóa.- rất chân thành, đến nỗi khi mãn cuộc, ông Hiệu trưởng Kỳ Hòa đã phải,, xoa bụng, kêu :

— No quá !.- No qná.-

Cái món «văn hóa» cơm gạo sấy tuy rất thường với nhà binh nhưng lại rất lạ với nhà,- dân- Thưởng thức món này, nhiều vị nhà.. dân đã phải khen :

— Ngon-. ngon,- ngon-- ngon.

Ông trung đoàn trưởng có nhã ý tặng phái đoàn mấy túi gạo sấy để phái đoàn có «gói mang về» nhưng vì chưa mãn tiệc, ông trung đoàn trưởng đã phải cáo lỗi, bỏ dở bữa ăn để lên xe đi hành quân gấp, và lúc về phái đoàn đi thẳng ra xe nên quên luôn, đáng tiếc ghê !

Một màn «sinh hoạt lãnh đạo chỉ huy»

«Văn hóa» đã «dzô rồi ! Đã no cái bụng rồi ! Không lẽ chia tay liền ! Phải có một cái gì ! Cái gì ấy đã được Đại úy Đinh hình như là Sĩ quan chính huấn thì phải, hướng vào hình thức sinh hoạt lãnh đạo chỉ huy-

Tất cả nắm tay thành vòng tròn lớn-

Những trò chơi tập thể đã được cả hai «phe» cùng tham dự.

Khá vui và mới lạ, giúp tất cả đều quên được cái không khí chiến tranh ngay sát chiến trường.

45 phút sinh hoạt lãnh đạo chỉ huy vụt qua mau. Lời chúc mừng lần chót được nhắc lại !

— Chúc Trung đoàn 7BB, nói chung, Đại Đội 7 Trinh sát, nói riêng sẽ thâu đoạt nhiều thắng lợi trong năm Ất Mão «vui tươi và hạnh phúc» !...

Tiếng loa phóng thanh tắt đi, tiếng rừng cao su lại nổi dậy với muôn vạn dư âm của lá cây xào xạc và của gió ngàn vi vút !

Văn nghệ MBB họp mặt

(Tiếp theo trang 4)

nay của gia đình Mai Bê Bi.

Nàng Hạ trong hai bản nhạc ngoại quốc đã làm thính giả bật cười vì lối diễn tả khá đặc biệt và làm cho thính giả cười được cũng là một thành công rồi. Tiếng hát của Thảo (PL) qua hai bản : L'amour, C'est pour rien và Cát bụi lại một lần nữa xác nhận giọng hát tốt của Thảo.

Những giọng ca nữ khác cũng được tán thưởng nhiều là Đào Nhi (bản Nàng Thủy Tinh), Miên Thông (bản Dư Âm), Nguyễn Thy (bản Còn Tuổi nào cho Em), Thanh Tâm (Chuyện phim buồn), Diễm Trang (Bản Yêu người và yêu đời) Ý Gia Định trong bản Mộng Chiều Xuân và Hoài Ngọc Thu với bản Hoa Xuân.

Hôm nay, có nhiều giọng ca nam nhưng thính giả vẫn rất hăng hái tán thưởng như để chứng minh rằng tuy «âm thịnh nhưng dương chưa suy». Bản Chiếc Lá Cuối cùng do Xuân Nhi II (Trường Thượng Hiền) hát, bản Hạ Trắng được Nguyễn Trường Thọ diễn tả (Thọ học trường Pétrus Ký) và bản Mẹ VN ơi do Phan Khương Thái (nhóm Viễn Du) trình bày đã nhận được những tràng pháo tay tưởng như làm bể cả nhà hát-

Vài tiết mục đặc biệt

Lê thiện nhơn, người kéo màn khô thay thế của gia đình MBB đã cho nghe một bài ca rất hay với một kỹ thuật hát vững chắc. Anh Văn Sơn thay mặt cho ban biên tập MBB đã được các MBB tặng nhiều tràng pháo tay khi anh hát bản Thiên Thai của Văn Cao- MBB quân nhân Lê ngọc Cương với tiếng hát truyền cảm và nhẹ nhàng qua bản «Một thoáng hương qua» đã chinh phục được cảm tình của người nghe.

Một nửa giờ sau chót đã được dành để anh Long Ẩn (người nhỏ bé nhất trong ban biên tập MBB) dẫn giải và chiếu cuộn phim màu về Thế Vận Hội Munich. Các vị phụ huynh và các MBB đã tỏ ra rất thích thú khi được xem cuộn phim thể thao hiếm có này.

Dàn nhạc của chương trình MBB hôm nay là việc rất vất vả vì vừa phải phụ đệm các màn hợp ca, đơn ca, lại vừa phải hòa tấu nhiều bản nhạc xen kẽ giữa các tiết mục. cứ như thế liền trong 4g. Lần này, ban nhạc được cây dương cầm Lê văn Lưu tăng cường nên khí thế hùng mạnh rõ rệt. Lê văn Lưu là học sinh lớp 12 Lasan Taberd tốt nghiệp trường Quốc gia âm nhạc và đã từng sinh hoạt văn nghệ nhiều lần với gia đình MBB. Mặc dầu tốt nghiệp dương cầm cổ điển nhưng nhưng Lưu chơi dương cầm theo lối nhạc mới rất hay. Có rất nhiều MBB tỏ lòng ngưỡng mộ ngón đàn của Lưu. Cũng nên nói thêm rằng Lưu đã từng tham gia nhiều dàn nhạc lớn và còn chơi phong cầm (acordéon và orgue) cũng rất giỏi.

Một vài cảm nghĩ

Trong suốt 4 giờ liền, lúc nào nhà hát cũng chật ních nhưng không chen lấn, không cãi lộn. Người đến sau hết chỗ ngồi đã lặng lẽ tìm chỗ đứng. Rất nghiêm chỉnh. Sự ghi tên trình diễn cũng rất có trật tự. Ngoại trừ một vài MBB nhỏ có gây đôi chút ồn ào trên sân khấu (phía hậu trường) không có một sự đáng tiếc nhỏ nào xảy ra trong suốt buổi trình diễn văn nghệ. Thiết tưởng ít khi có một buổi sinh hoạt tập thể đông đảo nào lại có được ưu điểm như thế Đó là nhờ ở tinh thần kỷ luật cao độ của toàn thể các MBB. Bà Nguyễn văn Bông, giám đốc văn hóa hội Việt Mỹ, sau khi quan sát cách sinh hoạt của các MBB ở ngoài trời cũng như trong nhà hát, đã thẳng thắn ca ngợi tinh thần kỷ luật của các MBB.

Bà Bông cũng đồng ý với ban biên tập MBB rằng có được tinh thần kỷ luật tự giác ấy một phần lớn là nhờ các MBB đã thấy rõ là đây là sinh hoạt của chính các MBB và các MBB có bổn phận phải gìn giữ

Trọn một ngày họp mặt vẫn chưa đủ để trình diễn hết các tiết mục văn nghệ có lẽ còn phải tổ chức nhiều buổi họp mặt nữa vì còn rất nhiều MBB đa hiệu đa năng chưa chịu xuất đầu lộ diện.

Ban tổ chức mệt đứ sau khi chấm dứt ngày họpmặt nhưngcảm thấysung sướng vì đã tạo được cơ hội cho nhiều MBB hưởng trọn một ngày sinh hoạt lành mạnh một ngày tràn đầy tình nhân loại và chan chứa tình thương-

THÍCH KHÁCH TÀNG HÌNH

Nguyên tác : **CỔ-LONG**

Dịch thuật : **HÀN-GIANG-NHẠN**

89. — Cảnh tượng hãi hùng trong phòng Cung Cửu

Tiểu Ngọc gượng cười thủng thẳng nói tiếp :

— Mong sao Lục Tiểu Phụng còn sống trở về, tiểu tỳ nhất định sẽ nói cho cô nương hay. Dù các vị không muốn nghe cũng không được-

Đêm càng khuya, gió càng lạnh sóng càng yên.

Thuyền đi vừa mau vừa vững vàng. Nếu thuyền tiếp tục chạy theo tốc độ này thì chỉ vào lúc huỳnh hôn ngày kia là đã ngó thấy lục địa,

Những thuyền phu chia làm hai ban- Những người ở ban không phải làm việc đều ngủ say- Ra khỏi dãy khoang là nghe tiếng bọn chúng ngáy pho pho.

Bất luận tiếng ngáy của ai cũng chẳng lọt tai, nhất là người ở bên cạnh không ngủ được lại càng khó chịu. Thậm chí có người nghe tiếng ngáy hận mình chẳng điếc tai để phải nghe thứ thanh âm này.

Nhưng hiện giờ Lục Tiểu Phụng nghe tiếng ngáy của phu thuyền lấy làm khoan khoái, vì thứ thanh âm đó khiến chàng cảm thấy sự an toàn đồng thời giữ cho chàng được tỉnh táo.

Chàng tự hỏi :

— Cung Cửu đã ngủ chưa ?

Dĩ nhiên gã chưa ngủ. Dù gã có ngủ thật cũng chẳng ngủ say sưa đến thế.

Cung Cửu không phải là con người bình thường mà là một siêu nhân. Gã có những cái mà người thường dù là trong giấc mơ cũng không nghĩ ra được. Dường như gã có thể duy trì sự tỉnh táo vĩnh viễn.

Lục Tiểu Phụng sắp chạm trán với hạng người này, trong lòng chàng cảm giác thế nào ? Chắc chàng rất hồi hộp.

Theo lời đồn đại về Cung Cửu, Lục Tiểu Phụng được nghe rất nhiều nhưng nghe là một chuyện, gặp mặt lại là chuyện khác. Hai chuyện đó hoàn toàn không giống nhau.

Người ta nói với chàng những chuyện về Cung cửu gần giống như thần thoại, chẳng hiểu là chân hay giả ?

Trong đầu óc chàng nhộn lên những câu hỏi :

— Trong những lúc đêm khuya trăng mát như nước, cảnh xinh như vẽ, một mình gã đang làm những chuyện gì ?

— Gã ngồi tĩnh tọa trầm tư hay là gã hưởng thú vui cô độc ?

Bọn thuyền phu đang giữ trách nhiệm đâu ở đó, chẳng một ai dám bỏ đi nửa bước.

Ngoài khoang thuyền không một tên cảnh vệ.

Cung Cửu ở trong phòng chẳng ai dám dời qua xa chức vụ mình nửa bước ?

Cảnh tượng nào giúp cho Lục tiểu Phụng thật nhiều phương tiện. Chàng có thể tìm đến khoang thuyền chính một cách dễ dàng.

Chàng lần mò tới nơi, thấy cửa đóng kín ngoài cửa yên lặng không một tiếng động cũng không một bóng người.

Chẳng một ai dám quấy phá sự yên lặng của Cửu thiếu gia- Nhất là vào lúc nửa đêm.

Lục tiểu Phụng ở ngoài phòng. Chàng chẳng thể sán đến gần để nghe ngóng.

Có điều khác lạ lúc này chàng rất bình tĩnh, không hồi hộp cũng chẳng xao xuyến và chẳng cần dòm ngó gì hết, Chàng đoán chắc cả trăm phần trăm Cửu thiếu gia hiện ở trong khoang thuyền trước mặt-

Chàng dừng ngần ngại chưa gõ cửa, bỗng nghe một thứ thanh âm kỳ dị từ trong khoang thuyền vọng ra.

Đây là tiếng rên rỉ pha lẫn với tiếng thở hồn hền, tựa hồ con dã thú cực kỳ đau khổ đang giẫy chết.

Lục Tiểu Phụng không khỏi sửng sốt, tự hỏi :

— Chẳng lẽ trong phòng còn kẻ nào khác bị Cung Cửu hành hạ tàn nhẫn ?

Trên cõi đời thiếu gì hạng người lấy sự ngược đãi kẻ khác làm trò giải trí rất khoan khoái.

Sau một lát tiếng rên rỉ pha lẫn tiếng kêu gọi khe khẽ :

— Chao ôi ! Mau vào cứu ta ! Ta không thể chịu đựng được nữa rồi.

Lục Tiểu Phụng muốn dằn lòng chờ đợi để nghe biến diễn, nhưng chính chàng cũng không nhịn nổi.

Trước nay chàng vẫn thống hận hạng người điên khùng coi sự đau khổ của kẻ khác làm hứng thú. Chàng liền đẩy mạnh mở tung cửa ra tiến vào,

(CÒN NỮA)

Diễn tiến họp mặt MBB

(Tiếp theo trang 4)

Tình Thương. Trưng Vương còn tập trung ở sân san để tổ chức sinh hoạt lần chót trước khi chia tay.

Tạm biệt hoàn toàn trong bịn rịn, luyến tiếc, không em nào muốn về dù rằng qua một ngày hoạt động tích cực, ai cũng mệt nhoài cả.

600 nụ cười 600 cái vẫy tay. 600 lời hứa hẹn, chưa bao giờ quang cảnh trụ sở Hội Việt Mỹ lại nhộn nhịp, tưng bừng đến như thế.

Tinh thần kỷ luật cao độ

Điểm son đáng ghi nhớ trong cuộc họp mặt trên nửa ngàn người này là tinh thần kỷ luật cao độ của các MBB. Lời kêu gọi tuyệt đốc giữ trật tự vệ sinh của các anh chị phụ trách tòa soạn đã được cải nhóm các MBB tuân theo tuyệt đối-

Bất cứ lúc nào các MBB cũng giữ trật tự, không gây ồn ào, náo động, không làm rối trật tự. Ăn uống xong các MBB đã thu dọn giấy gọi thức ăn và nhặt rác rưởi cho vào các giỏ rác khắp hành lang. Không giờ phút nào sân có cũng như sân sau Hội Việt Mỹ có những dấu vết bừa bãi dù lúc nào cũng có sự hiện diện hoạt động của cả trên nửa ngàn người- Ngay trong rạp hát, không có một dấu vết đáng tiếc nào (chẳng hạn ghế gẫy, lộn xộn sân khấu không được như cũ).

Điểm son thứ hai là sự kết thân có tính cách chân thành ruột thịt không mang chút «trần tục» nào giữa các MBB nữ và nam- Các em đã tuân theo tuyệt đối chỉ thị của tòa soạn là không được dùng môi trường hoàn toàn xây dựng này để làm những việc đi ra ngoài vòng lễ giáo của gia đình- Dưới sự giám sát của tòa soạn, các MBB nữ và nam đã kết thân trong tình anh chị em như trong một gia đình-

Những điều cần ghi

— Đại gia đình MBB nhân dịp này xin chân thành cảm tạ Bà Giám Đốc Văn Hóa Hội Việt Mỹ Nguyễn văn Bông đã dành cho MBB những ưu ái đặc biệt, cho mượn cả rạp hát lẫn cả khnôn viên Hội Việt Mỹ không điều kiện. Bà còn hứa sẽ yểm trợ MBB mỗi khi MBB cần tới.

— Tòa soạn MBB cũng chân thành cảm ơn, Chỉ Huy Trưởng Viện Bài Lao Ngô Qnyền đã cử hẳn một xe cứu thương có đủ thuốc men và 2 nam, 2 nữ y tá về để chăm sóc cho cuộc họp mặt. 2 nam và 2 nữ y tá đã tận tình làm việc trước sự cảm phục của tất cả mọi người.

— Tòa soạn MBB cũng chân thành tri ân các vị Chỉ huy cũng như các Cảnh Sát viên Quận Nhất đã tích cực giữ an ninh xung quanh địa điểm cuộc họp mặt.

— Các MBB cũng có tinh thần tự đề cao cảnh giác rất khá hễ có chuyện lạ và người lạ là các em báo cáo lên anh chị phụ trách ngay

—. Các MBB mới gia nhập đợt 3 mà một số lớn là sinh viên các phân khoa đại học công cũng như tư lần này tham dự họp mặt rất đông Và MBB nào cũng rất có tinh thần sinh hoạt thật hăng và đóng góp thật tích cực

2-2-75 đúng là ngày họp mặt lớn lao và ý nghĩa nhất của đại gia đình MBB kể từ khi thành lập (hai năm nay) vậy

Tin giờ chót

Đài mẹ VN đã cử phóng viên tới làm phóng sự truyền thanh về cuộc họp mặt của đại gia đìnhMBB phóng sự truyền thanh này sẽ được phát đi 4 lần vào ngày chủ nhật 9-2-75 này nếu vào giờ chót không có gì thay đổi-

Mùa Xuân ngôi trường

(Tiếp theo trang 4)

lời mật ngọt. Tự nhiên buồn, gởi con bạn tờ báo, đi lang thang chơi. Có cái gì đó đó ở chân dây ? Á ! đúng,hú hồn may mà chạy kịp, mấy thằng nam sinh cười rộ, kệ,hôm nay cận tết rồi, tha cho tụi nó,như mọi ngày là có chuyện liền,

Những chiếc môi xinh xinh, chúm lại cắn hạt dưa trông dễ thương tệ. lát nữa môi đỏ, tay đỏ càng đẹp. Ngồi tán dóc với lũ bạn, nhà tao làm mứt lá, mứt khoai lang nè v.v..

Những mẩu chuyện vụn vặt được khơi lại, từ chuyện mùng một tết đến chuyện ba mươi tết, cứ ào ào, tới tấp. Ông thầy này giờ cũng chán bỏ lũ học trò xuống văn phòng nói chuyện. Bỗng con nhỏ bạn ngửa miệng rao ơi ới : Mì hai con cua xanh đây, mua dzô ! Thôi bỏ đi mày, đây đâu có biểu tình.

Nhìn đồng hồ : Sáu giờ. Vừa hết hạt dưa, vừa hết chuyện, vừa hết giờ. Thôi, về nghe tụi bay, chúc ăn tết vui vẻ. Không biết có còn sống đến ngày đi học không ? cứ sợ hết đặt chân vào trường vì bị bội thực mất,

Xâu chìa khóa

(Tiếp theo trang 4)

hoan hô... Bố ơi làm liền đi Bố nghe xuôi tai nên ưng thuận má tôi bèn cung khai những tủ đựng những gì má tằng hằng chỉ :

— Cái tủ đứng thì để quần áo cái tủ nhỏ ở dưới dựng tiền Để coi cái tủ trắng thì dựng mấy thẩu củ kiệu.

Má nhỏ tui chưa kể hết bố đã nhận :

— Sao bà không để chung một tủ có phải lợi hơn không ?

— Ai biết đâu ?? bây giờ ông có thể làm mấy cái

— Ba..Ba chiếc thôi à nhen tôi còn đi làm việc nữa.

Thằng Thiếu xen vào :

— Phải có cái tủ tiền nè quần áo nè củ kiện nè nhỏ tui hà :

Còn cái tủ đựng bóp đựng kẹp nữa mà không được

cả bọn con gái la

— Và hồng được

— Không được cũng phải được Má nói Tụi bây không muốn có áo mặc, củ kiệu ăn, tiền làm bánh chưng hay sao ???

— Ở hén ! Thiếu đâu, thiếu đuổi hết má ơi nhỏ tui than.

Nhưng ráng chịu chớ biết sao. Ba hôm sau Bố nhỏ tui đem về ba chiếc chìa khóa tụi nhỏ nâng niu :

— Nữ hoàng của tôi ! Thơm quá Đến khi má nhỏ tui mở 3 chiếc tủ ra, Thì hỡi ôi ! lộn xộn. má nhỏ kêu lên,

— Chết rồi ! không phải tủ này dựng tiền bố chúng nó ơi ! tôi lộn rồi-

Trong ba cái tủ : cái thì dựng áo quần tây cái thì dựng bóp kẹp và cái thì để một tập hồ sơ, những quyển truyện của bố và tụi tui, Bố thản nhiên :

— Cho má mày bỏ cái tật lộn xộn không thứ tự, hay quên, không cẩn thận : Bây giờ thì cho xấu mẹ con ăn «tết nghèo» để kỷ niệm và nhớ đời đời ! . . .

Rồi bố bỏ lên lầu, Tụi nhỏ thút thít khóc.

Hôm mùng một cả nhà ăn cơm nguội mặc dù diện «láng cóng» và tụi tui không có một cắc lì xì của «bố má» may là còn cô bác họ hàng đến mừng tuổi đấy chứ không... Tại xâu chìa khoá đó... Tại má luôn... Tại nhà nhỏ lại nhiều tủ nữa chứ.. nhớ hoài

THIÊN HƯƠNG (LT)

Ngày Tết, nói chuyện cam

(Tiếp theo trang 4)

để dành nước cam đã vắt khá lâu trong tủ lạnh mà không hại chi đến chất bổ dưỡng của nó.

Cam trồng từ bao giờ không rõ tại Trung Hoa; chỉ biết người Tây Phương biết đến cam vào năm 1178 và người ta sau đó đã liệt kê được tới 27 thứ cam Vào thế kỷ 15, các nhà thám hiểm ca mang vài cây về trồng tại Bồ Đào Nha.

Kha Luân Bố (Chistophe Colomb) nhà khám phá Châu Mỹ trong chuyến đi thứ hai đã mang trồng tại Haiti để đến thế kỷ 16 cam được trồng nhiều tại xứ Florida (Hon Kỳ) và lan rộng khắp nơi. Tại xứ California (Hoa Kỳ) cha Thomas Sancho lập vườn cam đầu tiên với 300 cây- Thế mà 80 năm sau, bốn chục gốc vẫn còn tồn tại. và cây sống tới đầu thế kỷ 20. Nhưng đây là trườnghợp hiếm có vì cam chỉ cho trái trong khoảng bốn chục năm thôi, Cam được trồng tại Pháp vào thế kỷ 16. Các nhà quyền quí có mốt trồng cam chung quanh lâu đài, nổi tiếng là những vườn cam tại lâu đài Versailles dưới thời vua Louis 14, Người Pháp ăn cam cũng mạnh- Tính trung bình, mỗi người dân trong 1 năm ăn tới 5 kí vào năm 1939, Số tiêu thụ vọt lên 9 kí rưỡi vào năm 1950 và 11 kí rưỡi năm 1951-

Pháp trồng tới 23.000 mẫu tây tại Maroc và cũng chừng ấy diện tích tại Algérie nên dạo ấy. Pháp được xếp hạng thứ tư trên hoàn cầu về cam. Hoa kỳ trồng cam tại Florida rồi đếnCalifornia Vì sản xuất nhiều cam như vậy nên kỹ nghệ đã ép hạt cam để lấy ramột thứ dầu ăn và một chất dầu dùng giữ cho lụa hóa học khi nhuộm không phai màu Lớp củi trắng ở vỏ cam cho chất pectine dùng để điều trị những vết thương nặng, Ngoài ra, khi ép hết nước, chất bã còn dùng cho súc vật ăn rất tốt .

Rất tiếc vì chiến tranh, nước ta không còn cam ngon để ăn nữa. Người ta vẫn ngậm ngùi nhắc đến cam bồ hạ, cam Xã Đoài mỗi khi ra Bến Thành thấy cam nội xứ mần xanh lét và khi bổ ra ăn vừa chua vừa đắng ?

THANH VÂN

Đọc và cổ động báo Chính Luận

Ngày Xuân của Vy

(Tiếp theo trang 4)

chứ .. Ba ba ơi Vy thầm cảm ơn ba, ba đang nhìn Vy kìa, đôi mắt ba vẫn đằm ấm như tất cả mùa xuân nào của Vy, Vy bé bỏng ngàn đời của ba.

KHIẾU QUỐC VIỆT
(Mặt trời vàng)

Kim Tinh

(Tiếp theo trang 4)

chuyến bay lên Kim tinh gần đây là Venera 5 và Venera 6. Cơ quan quản trị không gian và hàng không Hoa Kỳ (NASA) dự định phóng 2 phi thuyền lên Kim tinh vào năm 1978 nếu được Chính Phủ chấp thuận ngân khoản thực hiện, Cả 2 chiếc này sẽ bay quanh quĩ đạo rồi tiến vào đám mây dày đặc bao quanh Kim tinh.

Vào tháng 6 vừa qua, cơ quan NASA đã tuyển chọn 22 khoa học gia để hoạch định chương trình cho chuyến bay đầu tiên trong năm 1978, Phi thuyền sẽ mang theo 4 dụng cụ thăm dò, mỗi cái sẽ được phóng vào lớp mây đó. Cái lớn nhất sẽ mất khoảng 1g30 phút để rơi xuống 3 cái, nhỏ hơn sẽ rơi tự do xuống mặt kim tinh, mỗi cái sẽ mất khoảng 75 phút, Kế đó phi thuyền không gian tự nó tiến vào lớp khí quyển và sẽ truyền những dấu hiệu về trái đất cho đến khi bị phá hủy bởi sức nóng gây ra từ sự cọ xát không khí. Các khoa học gia tin tưởng rằng sẽ biết nhiều hơn về nguồn gốc và cách xếp đặt của bầu khí quyển xuống tận mặt kim tinh về đặc tính và cách tổ chức của những đám mây dày đặc.

Phi thuyền thứ 2 sẽ được phóng lên khoảng 3 tháng sau đó. Nhưng cả 2 đều đến kim tinh cách nhau vài tuần trong tháng 12-1978-

Tò mò

(Tiếp theo trang 4)

tranh tranh nhau và họ hay phá nhau. Theo lệ thường, xóm nào nấu trước được giải nhất thì năm nay nấu cơm tại góc hữu trên đầu sân, gần thềm đình, giải nhì thì nấu phía tả, xóm 3 phía góc mặt ở cuối đình, xóm 4 ở góc trái đình.

Vừa được lửa và nước, thì xóm 4 vô đình mời các cụ giám khảo ra khám cơm. Họ làm vậy cốt để phá xóm 1 và xóm 2.

Lệ khám cơm bao giờ cũng từ xóm 1 đến xóm bốn đi thứ tự. Xóm 1 thấy các cụ đến khám cơm liền nổi lửa thật nhiều, rồi đốt pháo chào mừng. Các cụ thấy pháo nổ, không dám tới ngay niêu cơm họ, phải chờ cho dứt hết tràng pháo mới tới khám. Lúc này tro nóng bọ vùi niêu cơm vô đống tro, giấu nó đi. Các cụ mắc công khơi đống tro ra kiếm niêu cơm.

Sợ các cụ thấy ngay niêu cơm họ chưa chín, mỗi xóm có hàng chục người họ chỉ hết chỗ này tới chỗ nọ- Xóm nào nấu cơm nhanh, ngon không khê được chấm giải nhất, thưởng 1 vuông nhiễu đỏ, 4 bao trà tàu.

Tục truyền làng Canh Điền, có thờ 1 bà tướng, ngày xưa bà nữ tướng đem quân đi qua đây vào mồng 8 tháng giêng, giục dân làng này nấu cơm cho mau để quân đội ăn kịp đánh giặc. Từ đó hàng năm cứ đến ngày đó, dân làng tổ chức nấu cơm thì để kỷ niệm câu chuyện tên.

LÊ THỊ HỒNG VÂN

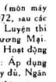
Lớp Luyện Ca DUY - KHÁNH
⊖ Đủ lớp Sáng—Chiều—Tối
⊖ Đặc biệt có khóa bảo đảm
⊖ Nhận đến dạy tư gia.
Hỏi 243 Gia Long, Sg2 hay 302/7B Hai Bà Trưng SG1.

KỶ NIỆM 23 NĂM THÀNH LẬP, CHƯƠNG TRÌNH MỚI, HỌC PHÍ HẠ.
HỌC CẮT MAY NÊN NHỚ **« ELITE »**
371 Đại lộ Trần Hưng Đạo 371 ngang Sở Chữa Lửa Saigon 2
— Luôn luôn có 400 kiểu áo quần mới nhất của PARIS.
— Giáo sư kinh nghiệm, tốt nghiệp tại Pháp, nguyên thủ khoa các trường cắt danh tiếng tại MARSEILLE và PARIS

Trường máy chữ «NGUYỄN . VÕ»
Chiếm luôn giải nhất (môn máy Việt). Quán quân năm 1972, sau các năm 1962, 1973, 1966. Luyện thi chứng chỉ Quốc gia Thương Mại. 40 máy Việt Pháp Anh. Hoạt động suốt ngày, KẾ TOÁN : Áp dụng Plan 57 chương trình đầy đủ, Ngân Hàng Xí Nghiệp Hội Buôn v.v..

IN RONEO PHOTOCOPIE
Dịch và Đánh máy Đơn từ Việt Pháp Anh cẩn thận đúng hẹn.
Xin mời đến : 221 Phạm ngũ Lão Saigon ĐT 23.893.

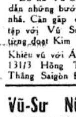
Dạy cắt may thực hành
Cắt trên vải theo Catalogue
Nhà may Hương 736 Phan đình Phùng SG. Chuyên dạy các kiểu quần Vải xéo, Cigare, Patte, áo dài Raglan,Danyline,Tunique áo Blouson Chemise, Robe De Soirée, Mini, Maxi, Midi. Đặc biệt các kiểu áo tắm, áo thượng hải, Kimono Veston, Manteau, Bảo đảm 3 tháng ra tiệm, Do chủ nhân tận tâm hướng dẫn.

TRƯỜNG DẠY CẮT MAY ơn nhất Thủ Đô Saigon HIỀN - MẪU
004 lô G Chung cư Ng thiện Thuật
Dạy theo Méth, H Coot. de Paris

Đặc biệt giảm 20%. Học phí mỗi môn áo dài, Pattes Raglan 4-000 Trọn khóa 6000 Có lớp đặc biệt đào tạo thành Hiệu trưởng trường. Dạy cắt may hoặc chủ nhà may lớn. Lớp cấp tốc tu nghiệp xuất ngoại, Cấp bằng được Bộ GD thừa nhận.

VŨ SƯ NGUYỄN TÙNG
Dạy có uy tín phương pháp rất dễ hiểu,dáng điệu và hình bước international. Phòng học mát mẻ, có lớp đặc biệt cho quí vị đứng tuổi do chính vũ sư **Nguyễn Tùng** hướng dẫn. Địa chỉ : **225A** lầu 2 hoặc **221/1C**. Trương minh Giảng Sài Gòn 3 (gần chợ T.M.G)

LỚP VŨ ÁNH TUYẾT
Do nữ Vũ Sư Ánh Tuyết hướng dẫn những bước đi quí phái và tao nhã. Cần gấp để xuất ngoại thực tập với Vũ Sư trẻ Nguyễn Hưng từng đoạt Kim Khánh các cuộc thi Khiêu vũ với Ánh Minh, Ánh Ngọc 131/3 Hồng Thập Tự 158 Cao Thắng Saigòn ĐT 94190.

Vũ-Sư NGUYỄN-TRỌNG
Số 7 (lầu 2) Trần nhật Duật, Tân định, Sgl ĐT 41729. Dạy trực tiếp và hàm thụ Nhận đến dạy tận nhà- Phương pháp và điệu bộ Âu-Mỹ.Lớp học mát mẻ kín đáo,Không khí gia đình, lành mạnh, trí thức. Thích hợp cho giới thượng lưu.Có thể giảng dạy bằng tiếng Pháp hay tiếng Anh cho người ngoại quốc. Có bán băng nhạc khiêu vũ hay và đúng điệu như nhạc vũ trường.

TRƯỜNG CẮT MAY HỒNG - HẠNH
276 Lê văn Duyệt Sg ĐT 44051

— Dạy đủ môn ÂU VIỆT phục.
— Thực hành ngay trên vải bài lý thuyết in sẵn.
— Có luyện thi lấy bằng của Bộ Quốc Gia Giáo Dục.
GP số 5578/KNMHTT/KM

KHIÊU VŨ
Dạy riêng từng người. Máy lạnh. học phí hạ Bán bài Vũ tự học bằng hình vẽ trọn khóa 500đ. Hỏi Cô LAN ANH và Ô ĐỖ LONG 111 Đinh tiên Hoàng Dakao

Mùa Hoa đã tới
Nơi duy nhất bán sỉ lẻ, rẻ nhất, đầy đủ nhất, đẹp nhất, các vật liệu làm hoa :
— Máy ủi hoa 12 đến 18 đầu kiểu Nhật.
— Satin Hồ máy Ruban đủ màu.
— Nhụy perle, Nụ, Tokyo đủ loại.
— Nhung, nỉ, voan, tơ, Sirah, màu nhuộm, hạt, cườm, keo nước, giấy nhúm, dây kẽm, các loại đồ song và tre để kết hoa, v.v..
— Mẫu hoa lá cắt sẵn bằng máy và bằng tay để quí khách tự làm lấy các kiểu hoa đẹp.
Tại HOÀNG VIỆT 642 Phan đình Phùng
Saigon 3 (gần chợ Bàn Cờ)
Có bán sách làm hoa với 20 kiểu hoa đẹp. Sách toàn hình ảnh, chỉ dẫn rõ ràng, rất dễ hiểu Hoàng Việt xuất bản.

YÊU ĐỜI
HOA VẢI VIỆTNAM
●Máy ủi 20 đầu.Satin 20 màu.Ruban 54 loại.Keo 3 thứ.Hoa lá cắt sẵn v..v..
13/19 ĐINH TIÊN HOÀNG, SG1
ĐT : 45.240

PHÁP VĂN ĐÀM THOẠI
G.S Trương sĩ Anh cử nhân văn khoa Đại học đườngToulouse(Pháp) dạy Conversation cho Sinh Viên và người lớn tại : 133Trần quý Cáp Sg3 Xin hỏi thể lệ và gặp mặt giáo sư ác các ngày thứ 3—5—7.

KH. VŨ SINH VIÊN
Dạy K.Vũ rẻ cho SV và Học Sinh để xã giao có tổ chức tiệc trà Vũ luôn luôn giá rẻ. Hỏi cô Ánh Mai số 243 Tr q Toản (trước Học Viện Hành Chánh)

G.S. PHUS
Dạy pháp văn Dịch Anh, Pháp- Convercation Culture genérale. Học một mình 5 người (1500đ một người 221/1B Trương minh Giảng Saigon

Học RADIO-TV
TRƯỜNG VIỄN-THÔNG
129 Nguyễn Trãi Chợ Quán SG 5
Khai giảng khóa mới :
Ngày **17-2** và **25-2-75**
⊖ Lớp 1 VT Ampli và Radio
⊖ Lớp 2 VT Đặc biệt Transistor
⊖ Lớp 3 VT Hifi Stereo.Máy đo
⊖ Lớp 4 VT Chuyên biệt TV.
Chương trình mới phát tại Văn phòng. Phương pháp thính thị, thực hành nhiều.
Hiệu Trưởng GS Đặng Sĩ Hỷ

Nhà May TƯƠNG OANH
192 Trương Minh Giảng Saigon (gần cầu) ĐT 99.698
Dạy may Âu Việt Phục phụ nữ bảo đảm tới thành nghề. Học xong có thể làm lại

TRƯỜNG DẠY CẮT MAY ĐỨC-HẠNH
Được tín nhiệm nhất hiện nay Trước ở 438 Hai bà Trưng. Nay dời về 318A Nguyễn thiện Thuật Sg3 (góc cây xăng Phan-thanh-Giản)
Dạy cắt may đồ Đầm, quần Tây, áo dài Raglan đủ kiểu thời trang. Dạy cắt theo Catalogues Bà Hiệu Trưởng tận tâm chỉ dẫn từng người. Kết quả mau chóng. Có khóa cấp tốc mở tiệm, hay xuất ngoại.

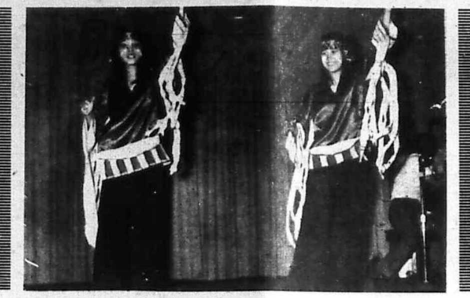
Đặc Biệt Hoa Vải
Dạy làm đủ các loại hoa nhật nhiều kiểu mới đẹp, và các kiểu con thú nhồi bông học xong cấp bằng. Lớp sáng, chiều, tối (có nội trú)

BĂNG HỌC
Anh Pháp Đức Hoa Nhựt
Ngoài **EFToday English 900 Mauger- France en direct** còn nhiều loại đủ mọi trình độ cho Trung Học du học, buôn bán
BÍCH CHÂU 66t Lê Lợi Sg

Dạy Khiêu Vũ
Riêng từng người nhiều bước mới bảo đảm mau biết (có nhận đến nhà dạy). Do bà Bích Hồng hướng dẫn 529/15B Phan thanh Giản Saigon.

Dạy cắt may thực hành
Nhà may ROSETTE 326 Lý Thái Tổ Saigon. Dạy cắt và ráp, thực hành ngay trên vải. Dạy đủ các môn áo dài Raglan âu phục, đồ đầm áo dạ hội quần cigare đủ kiểu. Bao luôn vải học. Bảo đảm hành nghề trong 3 tháng.

BĂNG HỌC
209 Nguyễn văn Sâm, gần bót Cảnh Sát Quận Nhì. Mới thực hiện xong toàn bộ : English for today, English 900 British English. Anh văn du học, Đàm thoại từ dễ đến khó. Better speech, Mauger (Cours de langue, Français et la vie, Français Élementaire) France en direct, Frère Jacques. Đàm thoại Pháp. Pháp ngữ tự học. Ở xa ĐT 97288 Giáo Sư Tùng.



TỪ TRÁI QUA MẶT : 1) Ban kịch Nguyễn Đức trong vở hài kịch làm mọi người phải cười ngả nghiêng. 2) MBB Tự Đức trong một vũ khúc thật hào hứng. 3) MBB Sinh Viên Ngọc Thủy trong một ca khúc tình cảm (ảnh Văn Chi)

Đặc biệt Tân Niên

Mai bê bi

Trang báo hằng ngày của tuổi trẻ Việt Nam

Phụ trách : THÙY HƯƠNG, ĐOAN TRANG, PHẠM KIM VINH, VĂN SƠN, TÔ NGỌC

Thư từ bài vở gởi về : 82 Lê Lai Saigon : Điện thoại 23.244

THƯ TÂN NIÊN

Các em thân mến,

Sau mấy ngày tạm biệt, hôm nay chúng mình lại gặp nhau. Một năm mới lại bắt đầu, chắc chắn với nhiều khó khăn và thử thách hơn năm cũ. Với tuổi trẻ, với niềm hăng say và tự xây dựng niềm tin, chúng ta hãy tự nhủ với lòng là sẽ làm hết sức mình để có thể vượt được qua những khó khăn thử thách đó trong lãnh vực của mình. Để xây dựng cho chính mình và xây dựng đất nước, các em hãy cố gắng hết sức học hành, hoạt động cho những công tác xã hội, để một mặt trở thành những phần tử hữu ích cho quốc gia, một mặt hàn gắn một phần nào các vết thương xã hội.

Năm nay, đại gia đình MBB sẽ cố gắng hơn nữa để đóng góp sức lực nhỏ bé vào công cuộc trên. Phần tòa soạn sẽ tích cực hơn nữa trong việc hướng dẫn các em và chị ước mong các em sẽ hợp tác chặt chẽ hơn nữa với chị cùng tòa soạn trong những ngày tới.

Vì dịp cuối năm vừa qua báo nghỉ bất thường nên nhiều bài vở và hình ảnh về cuộc họp mặt MBB 2-2-75 đã không lên khuôn kịp, do đó, liên tiếp trong mấy số đầu năm này, tòa soạn cho trình bày lại đầy đủ những nét đặc biệt của cuộc họp mặt ấy.

Xiết chặt tay các em
THÙY HƯƠNG

khoa học Mai bê bi

KIM TINH

TITAN

(Tiếp theo và hết)

Nhưng các nhà văn học không bằng lòng như thế. Họ phân tích ánh sáng phản chiếu từ Kim tinh qua Quang phổ kiếng. Trong Quang phổ kiếng là những vùng tối và từ vị trí của những vùng tối này, các nhà thiên văn học có thể biết chất tạo nên màu sắc đó. Không có Oxigen lẫn nước mà là số lượng CO2 không lồ được biết đến 250 lần nhiều hơn số lượng có trong bầu khí quyển địa cầu (0,03o/o ở địa cầu)

Nếu trên Kim tinh không có nước cái gì tạo nên những đám mây đó ? Chỉ có nước mới tạo ra như vậy được. Vấn đề là họ đang nghiên cứu ánh sáng của Kim tinh sau khi chiếu xuống xuyên qua nhiều dặm bầu khí quyển của chúng ta. Hơi nước trong bầu khí quyển làm mất dấu vết của vài chất mà có lẽ có trên Kim tinh.

Vì thế, trong thập niên 1960 nhiều khí cầu mang dụng cụ thí nghiệm được đặt lên không ở cao độ 20 dặm và nước — trong trạng thái tinh thể đông đặc — đã được tìm thấy trong những đám mây, nhưng không có Oxigen.

Năm 1962, bức màn bí mật của tầng khí quyển bao quanh Kim tinh được vén lên. Cuộc thám hiểm Kim tinh bắt đầu với chuyến bay Mariner II của Hoa Kỳ. Bay ngang qua Kim tinh ở cao độ 21.000 dặm ngày 14-12-1962 sau cuộc hành trình dài 3 tháng rưỡi. Các dấu hiệu truyền về cho biết : tầng khí quyển của Kim tinh dày đặc nhiều hơn ta tưởng. 10 đến 20 lần dày hơn lớp khí quyển ở trái đất và có 1 nhiệt độ cao đáng sợ 800 F ở trên Kim tinh cao hơn độ sôi nước nhiều, cao quá đối với bất cứ đời sống nào và cho việc phi thuyền đổ bộ có người với những dụng cụ mà ta sẵn có.

Khô khan hơn cả một sa mạc nóng nhất ở địa cầu. Lớp mây bao phủ chung quanh dường như dày đặc xuất hiện khoảng cao độ 45 dặm trên mặt Kim tinh và dày khoảng từ 15-20 dặm, chứa nhiều Dioxide Carbon và có 1 ít hơi nước và oxigen. Tiếp đến là các chuyến bay của các vệ tinh thăm dò Nga(Venera 2, Venera 3) Venera 4) Mariner V của Hoa Kỳ cung cấp cho ta nhiều tin tức quan trọng về Kim tinh— Co chiếm 80-90o/o, Nitrogen khoảng 25o/o còn lại là Oxigen và hơi nước. Các

(Xem tiếp trang 5)

DANH NHÂN THẾ GIỚI

Marie Curie

Sinh tại Varsovie năm 1867 mất tại Sallanches năm 1934. Đầu tiên học tại Varsovie, sau học tại Paris, đỗ tấn sĩ khoa học năm 1905, thay thế chồng làm giáo sư đại học Sorbonne.

Ngoài sự tìm ra chất Polonium, Radium bà còn tìm ra cách dùng Radium vào y học. Được giải thưởng Nobel về Hóa học năm 1911. Là người thuộc phái nữ đầu tiên dạy bậc đại học và cũng đầu tiên được cử vào Hàn lâm viện y học.

chim xanh líu lo

Mùa xuân và ngôi trường

THƯƠNG HOÀI KHANH

Mùa xuân đến với ngôi trường chúng tôi thật sớm, bắt đầu chấm dứt mùa thi.

Những chiếc hoa cánh bướm nở đầy trường đoạn này hơi lâu, vì trường chúng tôi chỉ có hai cây hay ba cây gì đó. Nhưng chúng tôi vẫn hái những chiếc hoa ấy và vất đầy trường nên đâu đâu cũng có. Những chiếc lá diệp bây giờ trông mơn mởn như những cô gái dậy thì. Mùa xuân có khác. Dãy hành lang của chúng tôi thì khỏi nói. Vỏ hạt dưa, conffety rải đầy sân, ông giám thị la ơi ới ! Mà buồn quá, làm sao thầy phạt hết được mấy trăm đứa ở dãy hành lang này, cả những tên khác ở dãy khác cũng ghé vào chung sức bồi đắp cho chiếc thảm xinh đẹp này một ngày một dày thêm, nhưng chắc chắn thầy sẽ thông cảm, tết mà.

Có những lớp cũng ngoan lắm chứ ngồi ngay ngắn, im lặng như tờ, tưởng chuyện gì, ai dè nghe ca vọng cổ, kể ra đó cũng là bộ môn văn nghệ đáng được hoan nghênh. Đáng chú ý nhất là cái sân khấu khá lớn đang được dựng lên để làm văn nghệ giúp vui cho buổi lễ phát cây mùa xuân chiến sĩ và học sinh. Ngày mai tổng dợt, mà đào kép giúp vui cứ lai rai : Xuân đã về xuân đã về tuy biết rằng xuân đã về, nhưng nghe vậy cũng vui đáo để.

Vừa thấy dạng con nhỏ lo về báo chí, cả lớp đã ùa ra vây quanh lấy nó, lát sau con nhỏ la trời như bọng. Cả xấp báo xuân trên tay nó không còn một quyển, mấy đứa chưa đóng tiền cũng có, kệ tụi nó.

Bây giờ bắt đầu xem, báo năm nay làm khá quá chứ. Mặc dù có hơi bất mãn vì lúc gởi bài, ông thầy bảo với lớp chín, mười, mười một mấy em ráng viết, đừng để mấy đứa lớp sáu, bảy, tám viết chẳng ra gì. Thế là mấy đệm cặm cụi viết bỏ sọt rác hết, viết cho chị Thùy Hương sướng hơn, dù không được đăng chị ấy cũng khuyên răn những

(Xem tiếp trang 5)

thơ

Cụ đồ nho

Xuất hiện ngoài kia một cụ Đồ
Áo dài, khăn đóng mặt cằn khô.
Chòm râu trắng bạc bay trong gió,
Uyển chuyển, nhẹ nhàng đặt bút vô.

Nét bút lướt đi, trông lão luyện.
Người xem buột miệng phải trầm trồ
Kẻ mua, người đặt đông như kiến
Giấy hết, mực dù mới một lô...

VŨ VĂN VĨNH
(9P - Les Lauriers)

Này bé ạ ! ngoài kia hoa mai nở

Này bé ạ ! ngoài kia hoa mai nở
Có bông xanh và nhung mượt êm mơ
Bé xinh ơi ! bé đã biết hay chưa
Mùa xuân đó ! bất ngờ ghé bé hở !
Này bé ạ ! mùa xuân... đang trở lại
Bé thích không thì xóa nhé u hoài

Cười đi bé và hát lên đi bé
Mùa xuân tươi ! của tuổi bé còn dài
Này bé ạ ! nửa đời đang sóng vỗ
Bé cười đi cho trọn vẹn ngày thơ
Mùa xuân đó dù không vui, không pháo
Bé hãy tươi hơn cả những tình cờ
Này bé ạ ! nửa đời chưa yên lặng
Một mùa xuân xin bé hãy an bằng
Đừng khơi dậy những nụ buồn bé bỏng
Bé hãy cười, vì tuổi bé vừa tặng.

TƠ VƯƠNG

Xuân hồng.

Cho ngày tháng hồng trong mắt nai
Ngày thơ xin mãi vẫn còn dài
Để xuân hồng về trong mắt biếc.
Để tóc dài che phủ bờ vai.
Xuân về rực rỡ trong nắng mai.
Xuân yêu thương ngày tháng miệt mài.

Theo cánh én. Xuân về nhung nhớ
Giọt xuân hồng mãi ngủ trên vai

QUỲNH NGỌC LAN HƯƠNG
(nhóm Tuổi Hồng)

Đón Tết

Với bàn tay nhỏ bé nâng niu
Từng đóa hoa tươi rực yêu kiều
Nắng nhẹ ươm vàng bờ cỏ dại
Gió lành phe phẩy sợi tim yêu
Với làn tóc mịn đón xuân sang
Bé mặc áo hoa thắt nơ vàng
Trước ngõ đợi chờ đôi liễn đỏ
Sau vườn ríu rít tiếng chim vang
Nhà trên nghi ngút khói hương trầm
Dưới bếp vang rầm tiếng đủa, mâm
Xa xa náo nhiệt hồi chuông đổ
Rộn rã bước chân, trống hòa âm
Bé nghe hồn nhẹ vút lên cao
Len lén trong tim chút rạt rào
Đón Tết nay về mừng tuổi lớn
Và thêm xanh nữa mộng mai sau

MÂY THIÊN KIM

Khúc mùa xuân

Bỗng một hôm xuân về rực rỡ
Nghe nắng còn ngơ ngẩn bâng khuâng
Em đi qua âm cả côi lòng
Vì nắng giữ xuân hồng ở lại
Khi em về ngang vùng cỏ dại
Thấy cả mùa xuân trong mắt trong
Cho đôi tay ươm trái tuổi hồng
Kết nụ mơ cho mười hai tháng
Buổi sáng mai đôi tà áo trắng
Nghe bàng hoàng tim nhỏ thơ ngây
Em về đây đêm lại tháng ngày
Xứ lúc xuân về ươm sắc thắm

HỒ THANH NGA
(B.N.Tuổi Hồng)

VĂN NGHỆ MBB HỌP MẶT

PHẠM KIM VINH

(Tiếp theo và hết)

Hợp ca.

Trong chương trình, có bốn màn hợp ca mang bốn sắc thái khác nhau. Nổi bật nhất và xuất sắc nhất là bản hợp ca Tiếng Thu của nhóm Tình Thương- Nhóm đưa ra một ban hợp xướng tuy chưa thể sánh kịp với những ca đoàn danh tiếng, nhưng hôm nay, tiểu ca đoàn này được kể là thứ dữ nhất vì có cả ca trưởng điều khiển hẳn hòi- Màn hợp ca này nhận được rất nhiều tràng pháo tay. Thứ đến bản hợp ca giọt Mưa Trên Lá do hai chị em MBB Thu Nguyệt và Thu Nga trình bày (đáng lẽ, bản hợp ca này đã được trình bày từ kỳ phát học bổng cuối năm 1974 nhưng phải gác lại vì thiếu giờ)— Bản hợp ca này được thính giả coi là ở trên mức trung bình- Bản hợp ca thứ ba rất đặc biệt ở chỗ nó do một ban hợp ca được thành lập vào giờ chót :

Ba MBB là Lê Nguyễn Tường Vi, Thu Nguyệt Thu Nga, cùng với một MBB quân nhân (anh Lê ngọc Cương) mới gia nhập gia đình MBB và một người trong tòa soạn MBB- Ban hợp ca này trình bày bản «Main dans la main(và được hoan nghênh vì đã mang nhiều ý nghĩa đoàn kết- Bản Tiếng đàn tôi của Phạm Duy đã được ba MBB trong nhóm Tuổi Hồng (trường Nguyễn gia Thiều) diễn tả. Có lẽ vì quá cảm động nên phần kỹ thuật hợp ca lúc đầu có hơi loạc choạc- Tuy nhiên, thiện chí và cố gắng của các MBB này đã được cử tọa ca ngợi-

Độc tấu dương cầm

Có ba MBB hăng hái ghi tên độc tấu dương cầm- Thứ nhất là Hương trong bản Cunparsita : một kỹ thuật bình tĩnh khá tự tin. Thứ hai là Đinh Quốc Cường (lớp 8 Pétrusky) trong bản Célèbre valse của Brahms : cũng bình tĩnh và khá hứa hẹn, MBB Trương Lưu Thủy là người thứ ba độc tấu : bản Dòng Sông Xanh của J. Strauss- Bản này nổi bật hơn hai bản kia chứng tỏ MBB này có trình độ già dặn hơn- Người ta nhận thấy các MBB và các quan khách ở hàng ghế thính giả luôn luôn vỗ tay rào rào mỗi khi nghe giới thiệu người độc tấu dương cầm.

Đơn ca

Trong mọi buổi trình diễn, bao giờ phần đơn ca cũng đông đảo nhất. Như thường lệ, Ngọc Thủy, họa mi của trường Văn Khoa Viện Đại Học Saigon đã được tán thưởng nồng nhiệt nhất và phải ra sân khấu tới hai lần, mặc dầu Ngọc Thủy không muốn ca thêm vì sợ làm hụt thời giờ của các MBB khác. Với ba bài ca : Bóng Chiều Xưa, Mất em ở bốn phương trời và Nắng Chiều, Ngọc Thủy đã tỏ ra rất xứng đáng là giọng ca số một hiện

(Xem tiếp trang 5)

Ngày Tết, nói chuyện cam

THANH VÂN

Nói đến cam là mọi người cho ngay đó là 1 loạt trái cây rất bổ. Chẳng có thể mà khi thăm người bệnh, bao giờ ta cũng mua cân cam làm quà. Xuất xứ từ thời xa xăm tự Trung Hoa, cam được mang trồng tại thủ đô Lisbonne (Bồ đào Nha) rồi từ đấy mới lan rộng sang các nước khác. Tuy nhiên ít người biết rõ về cam.

Trái cam phải một thời gian tới 6 tháng mới chín. Ngày trước, cam hín vào cuối thu, còn bây giờ nhờ sự ghép giống nên lúc nào cũng có cam bán trên hoàn vũ, chẳng xứ nào cũng nước nọ. Khi chọn cam, ta thường chê những trái có màu xanh hoặc nửa vàng nửa xanh. Sự thực, màu xanh ấy chỉ là chất lục diệp tố dư thừa khi trái lớn gặp tiết trời nóng.

Người ta xếp cam trong một phòng có nhiệt 30 độ bách phân đồng thời lại bơm thêm một chút hơi éthylène (C2 H4) là thứ hơi có tác dụng làm nhạt màu xanh, trong vòng vài ba ngày là cam có màu vàng đẹp ngay. Người bán cam thường quảng cáo là cam chín cây, Đấy là một sai lầm hoặc lạm dụng tính từ vì cam nào cũng bắt buộc phải chín cây cả, bởi vì đặc biệt khác những trái cây như chuối, cà chua vv-, cam khi đã hái xuống là ngừng không chín thêm nữa

Khi ta mua cam nên nhắc hể trái nào nặng là trái ấy nhiều nước : trái có vỏ nhẵn bóng thường cũng nhiều nước hơn anh vỏ dày, ngoại trừ một vài loại như Cam Bố Hạ hay Cam Xành thì lại khác.

Về bổ dưỡng, cam có tới 23 chất nhiều nhất là sinh tố C (ascide ascorbique) rồi đến chất đường, phốt pho, sắt, sinh tố B-1 và B-2 cùng acide nicotinique. Ngày nay, các thầy thuốc thường khuyên các cô dùng cam để thân hình được gầy bớt hoặc đối với những người bị áp huyết (hypertension) hay bị lở loét bao tử (họ thường thiếu sinh tố C) Nếu vắt cam lấy nước thì ta không nên lọc vì múi cam có nhiều chất khoáng cũng như sinh tố. Ta có thể

(Xem tiếp trang 5)

Xuân tha hương

THÔNG XANH

Huy thẫn thờ, lần quẩn trong công viên Luxembourg chàng ngước nhìn màn đêm dính dầy ánh sao lấp lánh: Một cơn gió thổi qua. Huy kéo cao cổ áo thêm--- chàng rét từ thể xác, giá buốt đến tâm hồn. «Nếu ở nhà bây giờ thì--- có lẽ mình đã hưởng được 1 đêm 30 đúng nghĩa rồi «Huy tê tái nghĩ miên man, chàng nhớ đến quê nhà

Ba năm trước, chàng đang là sinh viên năm thứ 3 đại học Luật Khoa. Bỗng lịnh «Quân sự học đường» ban ra.BaHuy một triệu phú tức tốc lo chàng giấy thông hành và «tống» chàng qua «du học» Pháp Quốc, Sự việc này còn mau hơn điện, lẹ hơn sấm. Huy rất đau đớn với các danh hiệu hèn nhát, không đáng làm trai v.v., do các bạn gán cho chàng., Chàng cũng biết, «Quân sự học đường» chả có gì «nguy hiểm» khác lời giải thích của ba chàng cả, nhưng--- ba Huy không hiểu thế, rốt cuộc--- chàng qua Pháp đã hơn 2 năm rồi !

- - - Một chút gì, vấn vơ, buồn bực vướng trong hồn Huy . . . xứ lạ, quê người, hai năm qua chàng đã ăn hai cái tết tha hương . . . Đến hôm nay, Huy như kẻ tù đày, chàng đâu phải khúc gỗ mà không biết buồn Chàng muốn dẹp tai tiếng « con nhà giàu » chàng muốn gào to lên rằng chàng muốn « bình dân » ! . . . Nhưng ba Huy làm ngược lại tất cả . . . Huy buồn bực, lòng chàng thồn thức hướng về quê hương; phải, có gì sung sướng hơn quê cha đất tổ, có gì êm ấm hơn giang san của mẹ Việt Nam ? Trách sao . . . Huy, dù trong tư cách du học sinh chàng cũng phải gục đầu đau xót trước niềm thương nỗi nhớ quê hương . . .

Gió lay xào xạc vài bụi cây Vườn Luxembourg vắng lặng không một bóng người chỉ còn Huy âm thầm đau khổ nhớ những cái tết đầm ấm thuở nào còn ở quê nhà Huy như một tên tù trong giàu sang nhung lụa

Đêm đen hơn : huông nhà thờ Notre Dame vang lên ngân dài giữa đêm thanh một mùa xuân tha hương lại sắp qua đời một người lữ thứ.

THÔNG XANH
(về Hoàng Linh)

CÀNH HOA TƯ TƯỞNG

1- Yêu ai cũng nên biết cái dở của người ta, ghét ai cũng nên biết cái hay của người ấy.

LÊ KỲ

2- Lễ phép không mất tiền mua mà mua đặng tất cả, vì những cử chỉ lịch sự là vật trang điểm cho việc làm.

MONTAIGNE

tomo

Phong tục nấu cơm thi ngày Tết

Nấu cơm thi ở làng Canh Điền Thượng năm cứ đến ngày mùng 8 tháng giêng âm lịch, dân làng tổ chức cuộc nấu cơm thi tại sân đình làng thuộc thôn Thập Cầm- Thôn này có 4 xóm, mỗi xóm phải nấu 1 nồi cơm nhỏ vừa đựng 1 chén gạo-

Trước khi nấu cơm, mỗi xóm phải lo lấy nước và lửa- Đến đúng ngày đó ở mỗi xóm đem nước gánh từ sân đình đến giếng 2 cây số và lửa không được dùng diêm quẹt hay lấy đèn- Một hồi trống vang lên cả 4 cậu ở 4 xóm chạy đua lấy nước, trong khi đó trai tráng trong xóm ngồi ở sân đình kéo dang lấy lửa- Người ta dùng những sợi dây khô quấn vô 1 ống dang khô rồi kéo, chỉ trong 1 lúc là có lửa- Có nước và lửa, 4 xóm bắt đầu nấu cơm-Một niêu cơm nhỏ bằng cái chén ăn cơm mà người ta đốt cả 1 đống rơm- Họ đốt rơm nhiều để cơm chín mau và để tro nóng vùi niêu cơm-

Trong việc nấu cơm thi, 4 xóm

(Xem tiếp trang 5)

Diễn tiến họp mặt MBB 2-2-75

VĂN SƠN

(Tiếp theo và hết)

Sinh hoạt buổi chiều

Đúng 2 giờ chiều, sau hai tiếng đồng hồ ăn trưa và nghỉ xả hơi mọi sinh hoạt lại bắt đầu. Liên nhóm 2 được kêu vào rạp hát để dự khán trình diễn văn nghệ và liên nhóm 1 ở lại ngoài sân để tổ chức sinh hoạt ngoài trời Tuy nhiên vì giờ đó quá nắng bức một số lớn các em đã vào rạp hát để xem văn nghệ chỉ còn một số nhóm sinh hoạt phía sân trước-

Buổi chiều cũng là dịp để một số các Mai Bê Bi muốn làm quen với nhau có thời giờ rủ nhau đi lang thang trong khuôn viên Hội Việt Mỹ hoặc ngồi trên các băng đá tâm sự với nhau.

Đáng lẽ các cuộc thi xe đạp lái khéo và các trò chơi thể thao do tòa soạn hướng dẫn đã diễn ra vào buổi chiều ở Hội Việt Mỹ còn có một số lớp học đang học nên chương trình này phải gác vì nếu tổ chức sẽ gây sự ồn ào làm phiền cho các lớp học đó.

Đúng 4g 15 chiều, chương trình Văn Nghệ trong sân khấu chấm dứt thì các cuộc sinh hoạt ngoài trời cũng ngưng hẳn.

Các MBB thích phim thể thao, ngay sau đó, đã được xem một cuốn phim dài 50 phút đồng hồ ngay trong rạp hát. Cuốn phim thật thích hợp với tuổi trẻ : phim Thế Vận Hội Munich 1972. Phim này do anh Long Ẩn mượn của Tổng Cục Thể Vận VN và do một chuyên viên phim ảnh của Hội Việt Mỹ phụ trách trình chiếu.

Các MBB sắp gia nhập khối Thể Thao của đại gia đình MBB (sẽ được thành lập vào một ngày rất gần đây) rất hoan nghênh cuốn phim có giá trị lịch sử này.

Trong lúc các MBB thích xem phim thể thao chăm chú xem phim trong rạp hát thì các MBB khác lại ra sân sinh hoạt hoặc tụm năm tụm ba trò chuyện thân mật, hỏi địa chỉ, xin chữ ký và tâm tình vụn với nhau. Chưa bao giờ các MBB lại được dịp tâm sự chuyện trò với nhau nhiều như hôm nay.

Giờ tạm biệt : 600 lời hứa hẹn

5 giờ 15 buổi chiều phim chấm dứt. Tất cả tập trung trước rạp hát và ở đây, những màn tạm biệt thật cảm động đã diễn ra- Tay trong tay, mắt trong mắt, không muốn dời.

Đại diện tòa soạn là anh Văn Sơn và chị Thùy Hương đã đứng tại đây để tiễn biệt các em- Có những MBB lưu luyến không muốn về. Rất nhiều em xúm quanh chị Thùy Hương trò chuyện. Em thì đưa cả túi xôi bắt chị xúc từng thìa cho các em ăn, em thì đưa thiệp chúc Tết, em thì đưa bài vở, em lại phụng phịu nhõng nhẽo vì bài vở đăng chậm. Tuy nhiên em nào cũng tỏ vẻ sung sướng hài lòng về buổi họp mặt hôm nay, chẳng em nào thắc mắc khiếu nại, ân hận bất cứ một điều gì dù nhỏ nhặt. Có những nhóm như

(Xem tiếp trang 5)

sáng tác

Ngày Xuân của Vy

KHIẾU QUỐC VIỆT (MTV)

(Tiếp theo và hết)

— Bồ cũng đi lễ hả ?
— Ừa
— Vy đi vì ba má phải hông ?
— Ừa

Tuyết dậm chân bành bạch :

— Ừa, sao ừa hoài dậy . . .

— Thì . . . tại Tuyết hỏi toàn câu phải ừa . . -

— Ừa nhỉ, xin lỗi nha . . .
— Ừa
— Lại ừa

Hai đứa cùng rũ ra cười. rốt cuộc cả hai cùng im như hến - - - Vy nhìn Tuyết, Tuyết nhìn Vy hai đứa . . .cười . . . Cuối cùng Tuyết làm mặt nghiêm:

— Thôi . . . cấm cười . . . cấm ừa, tụi mình đi hái lộc đi. sau chùa nhiều lắm . . .

— . . , Ờ - ! .

Vy và Tuyết cùng chạy - . . nhiều lá non chi lạ, hai cô bé mải mê hái cho đến khi nghe tiếng quát

— Ăn trộm hãy ơi . . . có ai ăn trộm . . .

Thế là hai cô bé ù té chạy: Vy đằng Vy, Tuyết đằng Tuyết- Vẫn có tiếng kêu ơi ới đằng sau, Vy chạy bán sống bán chết. lộc mất hết cả vì rơi hồi nào cũng chẳng hay . . . Đến khi có ai giữ lại. cô bé òa lên khóc :

— Ông tha cho con... con hông ăn cắp hu hu . . . híc . . .

— Ba đây mà . . . sao thế con ?

— Ba ơi . . . con hái lộc cái . . . cái họ kêu con ăn cắp ba ơi . . . híc . . . họ đòi bắt con Vy gục đầu vào vai ba khóc ngon lành cứ như là . . . oan lắm - . . .

HAI

Trang nhật ký của Vy

Giao thừa ngày..., tháng... năm...

Thế đã lại xuân rồi. mới ngày nào Vy còn bé tí teo... nhớ lại cái lần hái trộm lộc mà tức cười ghê đi... Chả biết đã mấy giao thừa rồi từ hồi đó, bài thơ cũng mất tiêu, rõ ràng Vy cất trong cặp... nhanh ghê, mới đó mà Vy chẳng còn được chơi đùa như trước. Vy phải đi đứng cho dịu dàng nè, Vy phải ăn nói cho thùy mỵ nè, phải mặc áo dài, phải biết tía đu đủ.-- Vy phải nhiều thứ quá đi thôi- Nhiều lúc buồn ghê ghớm biết vậy chả ham lớn tí nào

Thế đã lại giao thừa cũng 12 giờ 20' nhưng Vi đã không có khai bút nữa cũng chẳng khăn tô văn chương Tay Vy rã rời vì giã thịt gói giò chỉ còn có thể nghịch ngoạc vài dòng trên cuốn nhật ký này Mai cũng lại đi chùa cũng lại hái lộc Tết như mọi tết mà sao Vy ưa tết ghê đi dù tết Vy không còn chơi đùa thả dàn như ngày trước chắc tại được mặc áo mới mà hông phải đâu thôi dzị quá hà

Quái, sao Vy 16 hồi nào hông hay cà. Vy chẳng ham lớn mà trời cứ bắt lớn... giận trời ghê đi... Hôm nào anh Tuấn về chơi, anh bảo Vy : «làm người lớn cực lắm Vy ạ, Vy ráng mà vui đi kẻo lại tiếc» Hồi đó Vy thấy lạ ghê đi, làm người lớn sao lại cực, và nghe lời anh Vy bỏ ngay một cục kẹo vào mồm và Vy vui liền. Giờ thì hết lạ rồi, mà 16 la lớn chưa hén, mai phải hỏi má mí được. Bi giờ anh Tuấn ở đâu, anh ở xa ghê đi chẳng biết mấy ngày tết anh có ghé nhà không nữa ... lại một tết, Vy lại thêm một tuổi, nửa thinh thích nửa không... kỳ ghê đi... •

Vy buông viết, nhìn đồng hồ, đã 1g rồi, mí mắt Vy tự nhiên nằng nặng... rõ ràng là đôi mí mắt lười... chắc tại Vy lười... hì hì...

oOo

Lại cũng tia nắng này, tia nắng năm nào cũng đánh thức Vy dậy Vy đã 16 mà tia nắng vẫn nhỏ như dạo nào. Vy khe khẽ lăm giường rồi ra đứng bên cửa sổ, Chậu cúc đã nở to vàng rộ tỏa mùi thơm thoang thoảng. Có tiếng mẹ kêu dưới nhà Vy dạ một tiếng thật ... rồi hấp tấp thay quần áo. Cô Bé vẫn chưa chữa được cái tật ngủ nướng mỗi buổi sáng... Mà chả chẳng bao giờ Vy chữa cả. Vy tự nhận thấy cái tật này của Vy đáng yêu quá đi thôi...

Ba má đã ngồi chờ Vy ở salon như mọi năm. Vy sẽ chúc ba má sao đây nhỉ. tối qua lo viết nhật ký quên soạn bài mất rồi, nhìn ánh mắt chờ đợi của ba má, Vy chúc đại :

— «Đầu năm con xin chúc ba má mạnh khoẻ, ba thăng quan tiến chức. má trẻ đẹp hoài hoài, và ba má sống lâu ngàn tuổi. »

Chà cũng hay gớm đó chứ; Vy tự nghĩ mà chẳng dám xoè tay xin lì xì như mọi khi, thì ba đã móc túi áo vest ra một phong bì... xanh

— Ờ.. Ba cũng chúc con mạnh khoẻ và nhất là học giỏi sao cho thi đậu nha con.. đây ba lì xì cho con..

Vy sung sướng đón phong bì của ba chiếc phong bì dày cộm. Rồi phong bì màu đỏ của má.

Trời ơi tay Vy run chi lạ Vy bóc bì xanh bì của ba một lớp rồi một lớp... Cuối cùng là một mẫu báo. mẫu báo có đăng bài thơ năm nào của Vy...

Lạy trời lạy phật, thì ra ba má vẫn thương Vy như dạo nào như dạo nào Vy còn bé tí teo... Vậy ra 16 tuổi chưa lớn sao, Vy sung sướng quá... Vy chưa lớn thật rồi, thế là Vy vẫn được đi chùa, vẫn được nép vào ba má của Vy đủ thứ hết. trời ơi Vy... vy chẳng làm sao nói lên được nỗi vui của Vy, nỗi vui của Vy bé bỏng năm nào...

Vy ngước lên, Ba vẫn xem Vy là bé sao, Ba vẫn còn ghẹo Vy đó

(Xem tiếp trang 5)

bướm nhỏ hoa xinh

Xâu chìa khóa ! ! !

THIÊN HƯƠNG (LT)

Đã «27 tết» rồi mà nhà «nhỏ tui» chưa bày biện gì hết- Trong nhà cũng không có một món đồ ăn nào để có thể gọi là hưởng Tết (đáng buồn thật) Ậy! Ậy ! khoan--- các ngài đừng vội thốt ra câu : «chắc nhà con nhỏ này nghèo mạt rồi đấy !» Để chứng minh điều đó «thật» là vô lý- Nhỏ tui sẽ đem «phe» quí dzị những bộ đồ Tết «láng cóng» của nhỏ tui- Chắc các ngài ngạc nhiên lắm--lắm! (vì lẽ gì mà con nhỏ này nó có đồ tết để «mặc» mà hông có đồ ăn để «xực») chắc «quí zị» đang «thắc mắc» và thầm rủa «Sao nhỏ này vô dề dài dòng thế» Ấy chết ! xin lỗi các ngài nhe vì «có đầu thì mới có đuôi, có muỗi không có ruồi buồn lắm ai ơi !» (bịa chuyện) chẳng là vì cái hôm «23» (hôm đưa ông Táo về Trời ấy) Hồng biết có phải vì bữa đó «nhỏ tui» lỡ đạp bàn «Tổ Thần» không mà ông Táo giận dỗi bỏ «dìa chời» mà còn mang theo.-- «xâu chìa khóa» của má tui híc híc (cảm động)-

Thế là xâu chìa khóa mất, Tụi nhỏ lo cuống lên :

— Má ơi ! làm sao có tiền mua nếp mần bánh chưng.

— Má ơi ! Má nhớ kỹ má để mô ?

— Í ! còn mấy «bộ đồ tết» nữa làm sao mở tủ.

Má la lên :

— Tụi bây làm tao quýnh lên à ! Để thủng thỉnh tao kiếm lại xem. Tụi bây mỗi đứa kiếm một nơi. Tao nhớ mang máng là ở dưới bếp..

Má nhỏ tui chưa nói hết câu là tụi nhỏ đã ùa xuống dưới bếp không còn một đứa. Rồi chợt chạy lên chớp nhoáng với vẻ mặt «ê chề» như cơm thiu)

Thế rồi bố về ! Má mừng rỡ, lũ nhỏ không kém gì (luôn cả nhỏ tui nữa quyền lợi chung mà).

Má mở đầu :

— Ông ơi ! Cái xâu chìa khóa... mất rồi !

Bố quắc mắt :

— Mới làm đây mà ! giỡn hoài

Nhỏ tui tiếp nối :

— Thiệt mà bố ! Má mới để đâu mất rồi-

Bố đập bàn.

— Tôi cho mẹ con bà không hưởng Tết này! Cho bỏ cái tật hay quên.

Bé Nhi chạy lại bố :

— Con không có áo mặc sao hở bố ???

— Ừ ! Con không có cả nhà cũng nhịn đói suốt tết.

Thằng Thiều năn nỉ :

— Bố ! không thương tụi con sao ???

Bố làm cái khác đi bố.

— Đâu phải để làm ! Cả một xâu thì ít ra cũng hai tuần lễ mà đã 23 còn 7 ngày nữa,

Rồi bố bỏ lên lầu để tụi tui một «nỗi buồn man mác» Hôm đó may mà má nhỏ tui nấu xôi cúng nên cả nhà mới có được một mâm cơm xôi (chứ nếu không biết lấy cái chi ăn đây).

Rồi ngày hôm sau má nhỏ tui phải sai nhóc tì Quang sang nhà cô Năm (em của bố nhỏ tui) mượn đỡ ít ngàn tiền chợ. Nghe nhóc tì Quang nói lại Cô năm về mặt không «dzui dzẻ» mấy !! Ngày kế tiếp tại nhỏ năn nỉ Bố nhỏ Minh nhìn nhỏ : «Còn có 5 ngày nữa là tết à bố ơi».

Nhóc tì Quang có sáng kiến.

— Hay là bố làm mấy cái cần thiết trước đã còn mấy cái kia thì để qua Tết tính sau.

Tụi nhỏ như tìm được giải pháp chúng nó reo :

— Phải đa ! Hoan hô cu Quang

(Xem tiếp trang 5)

PHIẾU XIN GIA NHẬP

Đại Gia Đình

MAI BÊ BI

Ngày 15-2-1975

Hộp thư MAI BÊ BI

Để các em tiện việc gửi thư từ, bài vở cho trang báo Mai Bê Bi, từ nay ở trước cửa tòa báo số 82 Lê Lai Saigon luôn luôn có treo hộp thư Mai Bê Bi.

Cũng để tiện điều hành công việc và tiện gặp gỡ các em từ nay, trong tuần các anh chị phụ trách SẼ DÀNH HẲN BUỔI SÁNG THỨ BẢY để tiếp xúc với các em. Ngoài buổi sáng thứ bảy trên, em nào có việc cần liên lạc với tòa soạn xin hãy viết thư bỏ vào hộp thư MBB, sẽ được giải quyết một cách mau chóng.

TÒA SOẠN MBB

NHẮN TIN

Mất Giấy Tờ

1 cặp giấy đựng tất cả, hồ sơ xe Mercedes số 61AGM75, tên Lưu Ngọc Oanh Larget. Xin mang đến 138/5 Bùi Thị Xuân Saigon2 sẽ hậu tạ ĐT. 93.299.

Mất giấy tờ

Tôi ĐỖ VĂN TƯƠI, có đánh rơi căn cước (10372231), biên nhận LGCN, một biên nhận động viên tại chỗ vì gia cảnh. Xin mang đến 191/783 đường Phó cơ Điều Sg. sẽ hậu tạ (hoặc cuộc CSQG Phú Thạnh).

SƠ SANH KHÓ NUÔI

Khóc đêm, ọc sữa, đi tiêu bón hay chảy, mụn nhọt hoặc sanh thiếu tháng gởi tới nhà nuôi trẻ 502 Trương-minh Giảng. Đ.T. 43.815. bác sĩ hướng trực.

DỜI ĐỊA CHỈ

Kể từ thứ Sáu 14-2-1975 Bác Sĩ Vũ Thiện Phương, Thạc Sĩ SảnPhụ Khoa, Giáo Sư Đại Học Y Khoa. Khám bịnh tại số 262 Công Quỳnh Saigon2. ĐT : 92.131.

Bố cáo từ con

Tôi có đứa con trai tên Vũ Ngọc Giao sinh ngày 4.1.55 tại Saigon hiện bỏ nhà đi gần 1 năm không về. Vậy kể từ ngày đăng bố cáo này tôi hoàn toàn không chịu trách nhiệm về mọi hành vi của nó và ai chứa chấp nó sẽ chịu trách nhiệm trước pháp luật.

Bac Sĩ PHÙNG HỮU CHÍ

Tốt Nghiệp Chuyên Khoa tại Đức Quốc và Nhựt Bổn. Chuyên trị :

Bao tử, Ruột, Gan.
TRĨ, MẠCH LƯƠN

Sau khi **xuất ngoại** nay đã mở lại phòng mạch tại **62, Đinh Tiên Hoàng Saigon1** (trước cửa trườngTiểuHọc ĐTH) ĐT: 97.540.

LONG TRANH HỔ ĐẤU

Trường thiên tiểu thuyết võ hiệp — **Dịch thuật**
Nguyên tác : KIM DUNG — **TỪ KHÁNH VÂN**

VÀI HÀNG GIỚI THIỆU

Cách đây bốn năm Kim Dung đã viết thiên tiểu thuyết Kiếm hiệp Lộc Đỉnh Ký với lời Phi Lộ dài mười tám ngàn chữ và pho truyện đã kéo dài suốt ba mươi năm. Kim Dung đã lồng trong bối cảnh lịch sử nhà Thanh với tình tiết gây cấn, những thủ đoạn chính trị mà ở bất cứ thời đại nào cũng có.

Câu chuyện Lộc Đỉnh Ký đang hấp dẫn ; tác giả vì bận việc nên đã tạm kết thúc khiến cho độc giả biết bao nhiêu luyến tiếc. Nay nhiều độc giả ở Tân Gia Ba đã viết thư yêu cầu Kim Dung viết tiếp Thiên truyện dài này ; vì thế tuy rất bận nhưng để đáp ứng lòng ái mộ quá nồng nhiệt của độc giả hải ngoại nên Kim Dung đã bắt đầu viết lại một pho truyện mới kế tiếp Lộc Đỉnh Ký và cho đăng ở khắp các báo tại Tân Gia Ba.

Chúng tôi xin dịch lại để các độc giả Việt Nam thưởng lãm.

PHI LỘ

Vào thời Khang Hy Thanh Triều, phong trào chí sĩ phản Thanh phục Minh quật khởi. Vy Tiểu Bảo hương chủ Thanh Mộc Đường Thiên Địa Hội, đệ tử đích truyền của Trần Cận Nam Tổng Đà Chủ Thiên Địa Hội. Tiểu Bảo phụng mệnh Tổng Đà Chủ, trà trộn vào triều đình Thanh, làm giả tay sai Thanh triều hầu dễ làm nội ứng. Về sau, Thiên Địa Hội nghi ngờ chàng phản bội, cho nên hạ lệnh Tiểu Bảo phải hành thích Khang Hy, đồng thời vua Khang Hy cũng muốn mượn tay chàng tiêu diệt Thiên Địa Hội, để thử lòng trung thành của chàng với Hoàng triều. Tiểu Bảo bị dồn vào thế tiến thoái lưỡng nan, vì thế chàng quyết định từ chức hồi hương. Chàng cho thuyền đến Dương Châu đón mẹ cùng đi Vân Nam, sau đó mai danh ẩn tánh sống chuỗi ngày phiêu du nhàn hạ trong thành Đại Lý. Mấy năm sau, Thiên Địa Hội bị Thanh triều tiêu diệt. Tiếp theo đó lại có Thanh Long Hội nổi lên. Vương Sùng Minh bang chủ Thanh Long Hội điều khiển bang hội quật khởi rất mau tại Hoa Bắc, anh hùng hảo hán khắp nơi đều kéo về kết Minh. Thình cờ lệnh đem về khai sơn lập thệ. Anh của Sùng Minh là Vương Xuân Minh, thường thay thế em làm đà chủ, bởi vậy kết giao được rất nhiều anh hùng hảo hán trên giang hồ. Tạo nên những chuyện kinh thiên động địa, về sau còn gây ra một trường Long Tranh Hổ Đấu không tiền khoáng hậu.

HỒI THỨ NHẤT

Bách Luyện Phi Long Kiếm

Miền biên thùy Nam Đô Trung Quốc, gần biên cảnh Vân Nam, có một nơi gọi là Dã Nhân Sơn, bao gồm Độc Long Giang, Miêu Cao Độ, Lãng Tốc các nơi, diện tích rất lớn. Đây là vùng núi non cư trú của các dân tộc chưa khai hóa, xưa kia Gia Cát Không Minh Nam chinh Mạnh Hoạch, qua sông Lư Thủy, xâm nhập vào vùng đất hoang vu này, do đó mới có thành ngữ Thâm Nhập Bất Mao để chỉ sự chỉ trích trên. Năm thứ 35 Càn Long, Thanh triều mới phái khâm sứ tới phủ dụ, về sau thổ dân cấu kết với quân Miến Điện nổi loạn, chiếm Mật Chi Nã, Triết Mãnh Hèng, Bát Mạc các nơi, sát nhập vào địa hạt Miến Điện, hiện nay trên địa dồ vẫn chưa được xác định rõ biên giới Trung Quốc với Miến Điện trong các vùng đất ấy.

Dã Nhân Sơn nói ở đây, chính là khu vực giữa biên thùy Trung Miến mặt phía đông là dãy núi Cao Lê Cống vây bọc như một bức tường thành kiên cố, khiến ngăn cách hẳn vùng đất ấy với Trung Nguyên, vì thế dưới triều đại Khang Hy. Dã Nhân Sơn vẫn còn là địa khu quang ngoại dưới quyền thống trị của Thổ Ty.

Năm thứ 20 Khang Hy, Bình Tây Vương Ngô Tam Quế khởi nghĩa phản Thanh, trong đám bộ hạ có một vị tiểu tướng quân xuất thân trong Miêu tộc ở vùng Đại Kim Sơn, họ Miêu tên Văn Hoạt, nguyên là một anh hùng tướng cột của bộ lạc người Mèo, Thổ Ty Miêu Thành là chú ruột của chàng ta.

Từ thuở nhỏ Miêu văn Hoạt đã nổi tiếng về tài kiếm cung, gặp dịp Ngô Tam Quế phái bộ tướng tới Đại Kim Sơn chiêu binh, với chiêu bài gồm thâu thiên hạ, gia tộc của Miêu văn Hoạt vẫn còn nuôi dưỡng tư tưởng anh hùng thời phong kiến, bởi thế lôi kéo nhau rất nhiều thanh niên trong tộc đầu quân. Trong nháy mắt đã được mười năm, Miêu Văn Hoạt tạo nhiều chiến công được thăng lên chức Tiểu thống lãnh. Không lâu sau Ngô Tam Quế bại trận, Miêu Văn Hoạt bị binh Thanh truy lùng ráo riết, phải đem tàn binh định chạy tới trấn biên liên hợp với tướng quân Lý Định Quốc, dọc đường không may gặp phải đại quân của Thuận Thừa Vương Lặc Nhĩ Cẩm, đánh tàn binh của y tan rã manh giáp không còn.

Miêu Văn Hoạch không còn đường nào đào tẩu, sau cùng đành phải rút vào Dã Nhân Sơn. Nơi đây núi non hiểm trở, đã lâu không một bóng người lai vãng, rừng rậm trùng trùng điệp điệp, giang sơn tung hoành của loài dã thú, dần dần y đi lạc vào trong thẳm sơn cùng cốc. Suốt mấy ngày chịu đói khát, y sức tàn lực kiệt, ngã lăn ra đất không sao ngồi dậy nổi. Y tự nhủ mình không chết đói thì cũng bị chó sói ăn thịt. Y ngước nhìn lên không trung thấy từng bày kên kên bay lượn, có lẽ chỉ chờ y trút hơi thở cuối cùng, là xà xuống làm một bữa no nê.

Trong lúc y mơ màng, bỗng thấy có người ôm mình lên, y hớn hở mừng thầm tưởng mình đã được người tiếp cứu. Y cố gượng hé mắt nhìn ngờ đâu kẻ đang cặp nách y không phải là người, mà là một con dã nhân không lõ lông lá dài thậm thượt, y sợ hãi hồn vía bay bổng lên mây xanh, hôn mê bất tỉnh.

Khi y tỉnh lại, thấy mình đang nằm trong một sơn động, trên mặt đất phủ đầy cành lá khô, con dã nhân không lờ đang trông giữ ngoài cửa động nghe thấy tiếng y chuyển mình, liền quay đầu lại nhìn y nhăn răng cười.

Miêu Hoạt kinh ngạc khôn tả, con thú này không định ăn thịt y, thì đem y về động để làm gì ?

Y nhìn kỹ thấy con vật không có vẻ gì là ác ý. Bây giờ y cảm thấy bụng đói cồn cào chịu đựng không nổi, chẳng kể gì đến sống chết, giơ tay chỉ chỉ vào miệng.

(Còn tiếp)

TIẾP THEO **A** TRANG 3

«văn nhân» nào trong «Tiêu Sơn Tráng Sĩ» khi được ngồi hầu rượu với Kiến Xuyên Hầu mà anh chàng hi vọng được làm rể đã lộ hết cả cái dốt trước «nhà sư» Chiêu Kỳ thì văn kỳ bút cũng được ngồi hầu rượu. Chẳng có tiểu thư nào dè tôi lấm lét về phía rèm phòng the của người đẹp, nhưng có điều chắc chắn là đầu xuân tôi lâm đúng cái cảnh:

«Tìm vần trong rượu, vần không thấy.
Chỉ thấy xuân đầy về diễm quang»

Mà ngay cả đến «diễm quang» cũng chẳng đến với tôi.

Tuy vậy về «diễm quang» nghe đâu có tới tận long môn của Tổng Thống Việt Nam Cộng Hòa chúng ta. Người viết được kể rằng ngày 26 Tết, Tổng Thống bay lên Tây Nguyên thăm một số tiền đồn. Trước cảnh Trường Sơn hùng vĩ, vẫn theo người kể,— đối diện hàng quân dàn mừng, Tổng Thống đã tức cảnh ban cho hai câu thơ :

Đèo cao thì mặc đèo cao.
Lòng ta nhất quyết vẫn cao hơn đèo».

Sau đó, một sĩ quan cấp úy vừa còn trẻ tuổi hồn thơ nghe dâu vô cùng xúc động trước «thi lệnh» của vị Tổng Tư Lệnh Tối Cao Quân Lực VNCH, cũng bứt rứt trước cảnh hùng vĩ của Trường Sơn gần bằng Tổng Thống, đã «xuất khẩu» như sau :

« Đèo keo thì mặc đèo keo,
Lòng ta nhất quyết vẫn...
keo hơn đèo ».

Quả thiệt là
« Hoành Sơn nhất đái
Vạn đại... đèo keo.

NGUYỄN-TÚ

TIẾP THEO **B** TRANG 3

Trần hoàng Quân hỏi mua tư trang. Khách được chủ tiệm lấy choxem nhiều nén vàng. Thiếu phụ này thừa lúc người bán sơ ý giựt sợi dây chuyền vàng 1 lượng bỏ vào túi chạy bay ra đường. Cuộc rượt bắt sôi nổi diễn ra đến trước số 453 đường Đồng Khánh thì bắt được, thiếu phụ này khai tên Lâm A N. 28 tuổi vô gia cư. (DL)

TIẾP THEO **C** TRANG 3

Thổ một mặt phủ nhận có sự liên hệ giữa việc lập tân quốc gia ở Chype với việc Quốc hội Mỹ cắt viện trợ cho Thổ, nhưng một mặt khác hàm ý cho thấy rằng, việc khai sanh tân quốc gia Chypre gốc Thổ là một cách cho thấy Mỹ không thể dùng viện trợ làm áp lực đối với Thổ.

Trước đó, quyền Thủ tướng Thổ đã tuyên bố với báo chí rằng, «đằng nào thì chúng tôi cũng phải tăng cường quốc phòng bằngcách kiếmthêm võ khí cần thiết. Trước hết chúng tôi sẽ yêu cầu sự giúp đỡ của tổ chức Minh Ước Bắc Đại Tây Dương (NATO). Nếu không được, chúng tôi sẽ tìm đến những nguồn cung cấp khác».

TIẾP THEO **D** TRANG 3

đây thì Đài phát thanh Do Thái thuật các nguồn tin thông thạo nói rằng ngay trong trường hợp Do Thái đạt được với Ai Cập một thỏa ước liên quan tới việc Do Thái triệt quân khỏi vùng sa mạc Sinai, Do Thái sẽ không thực thi ngay thỏa ước đó, nếu hội nghị Genève bàn về vấn đề Trung Đông cũng được tái tục. Đài này nhấn mạnh là Do Thái sẽ chờ cho tới khi quan điểm của Ai Cập được nêu ra rõ ràng tại Genève rồi mới bắt đầu triệt quân. Dù đài phát thanh không nói rõ xuất xứ của nguồn tin. Nhưng người ta tin đó là quan điểm chính thức của các nhà lãnh đạo Do Thái.

Tại Sydney, hàng trăm người Á Rập hôm nay đã biểu tình để phản đối việc chính phủ Úc Đại Lợi từ chối không cấp chiếu khán cho một phái đoàn của Mặt Trận Giải Phóng Palestine (PLO) gồm 5 người viếng thăm Úc Đại Lợi. Không có 1 sự đáng tiếc nào xảy ra, giữa nhóm biểu tình Á Rập và Cảnh sát Úc.

BÀI HỌC ANH NGỮ CỦA ĐÀI BBC

Anh ngữ thực dụng của đài BBC phát thanh hai lần một tuần. Quý vị hãy đón nghe bài Anh ngữ thực dụng trên những luồng sóng điện 25, 31, 41 và 75 thước vào khoảng 7g50 chiều thứ Ba và thứ Sáu.

Lời ghi chú này sẽ giúp quý vị theo và hiểu rõ bài học tiếng Anh phát thanh vào chiều thứ Sáu 15-2-1975.

ANH NGỮ THỰC DỤNG — BÀI 78

HỘI THOẠI :

— That man lives at Pelham village.
— I know.
— He lives in a large house at the centre of the village.
— I know.
— He keeps a lot of chickens at the back of the house.
— I know.
— People often see him at the football game.
— I know.
— Both his children are at school.
— I know.
— He has a small shop at the end of the village.
— I know.
— Two men work at the shop.
— I know.
— You know everything about that man.
— Yes. He's my uncle.

BÀI HÁT :

At a house in some shade trees
At the end of our village
There's a box full of magic
That can do all we wish.

At the back in the darkness
Working hard at an old loom
Sits a figure in deep gloom
Who can never be seen.

There are spells there and potions,
Scents, powders and lotions,
That can take you and change you
From a frog to a fish.

At the house in the shade trees
At the end of our village,
If you pay him, our magician
Will grant you your wish.

CẦN NGƯỜI

Cần thợ quân dây biết về điện thợ máy lạnh lớn, có trên 10 năm kinh nghiệm, thợ phụ, tất cả hợp lệ tình trạng quân dịch và trên 30 tuổi). Liên lạc với 44/16 Huỳnh quang Tiên Phú Nhuận, cạnh nhà thờ Bà Chuông.

HÃNG RƯỢU HỒNG ĐỨC
Cần 8 cô làm việc. Hỏi 307 Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận (nghỉ Tết từ 10/2 đến 13/2) Hãng mở cửa ngày 14/2/75.

Bar cần nhiều chiêu đãi viên trẻ đẹp. Huê lợi hàng tháng trên 100 ngàn. L/L số cũ tại 414/111A Phan thanh Giản Sg (vào hẻm 20m. Hỏi bà Nga.

Quí vị cần có ngay người giúp việc cho quí tư sở và tư gia L/L 201 Phan đình Phùng Sg ĐT 93.867.

CẦN 20 CÔ
Chúng tôi không kiêng cử ngày Tết cần thật gấp 20 cô chưa biết nhảy đến luyện nhảy gấp trong vòng 1 tuần đi làm ngay (lương cao) L/L 238 Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận gần cống xe lửa số 6 TM Kỳ ke vô cạnh Café DaVàng, có chỗ ăn ở cho học sinh ở xa.

ĐT 53.208 Hay mời đến **201 Huỳnh mẫn Đạt** Sg5. Quí vị sẽ có ngay Thư Ký, Tài Xế, Bồi Bếp, Giữ em thạo việc, làm lâu.

Cần gấp 1 cô bán hàng, 2 cô chạy bàn, 1 bà bồi phòng cho Mỹ 3 bà bếp, 5 cô làm việc nhà, lương cao. Hỏi số 1 Cách Mạng GĐ.

Cần Thật Gấp !!!
1 cô thư ký đánh máy biết kế toán, 2 cô bán hàng, 2 cô chạy bàn trẻ đẹp 2 ông tài xe biết sửa máy, 1 ông giữ vườn. Hỏi 201 Huỳnh mẫn Đạt Sg5.

Mời hợp tác
Bảo-đảm lời chắc chắn, cứ bỏ vốn 1T5, sau 10 tháng lời 1T5. Vốn quí vị giữ, không bao giờ mất. Mời đến 34 Bạch Đằng, Gia Định.

Cần 1 nam hay nữ sinh viên tên Tuấn, hoàn dịch gia sinh hay sức khỏe, có 2 chứng chỉ toán hay vật lý trở lên, thù lao thật hậu. Hỏi 5 Lương 521/71 Lê v. Duyệt Saigon.

Cần 1 Nam Thư ký đứng tuổi ăn ở nhà chủ, 2 cậu bé sai vặt. Hỏi 201 Huỳnh Đạt Saigon 5.

Cần Thật Gấp !!!
2 Bà Bếp giỏi, 4 Cô làm việc nhà, 1 chị vú em, 2 cô giữ em lương cao. Hỏi 201 Huỳnh Mẫn Đạt Saigon5.

Quí vị muốn có ngay thư ký tài xế, người làm việc nhà thạo việc L/L **1 CáchMạng** GĐ. **ĐT. 41361 — 43.222.**

Cần thợ in Ronéo rành nghề. Hỏi Tiến Dũng Ronéo 12 Hùng Vương Sg5.

Cần 2 chị mạnh khỏe lanh lẹ giúp việc nhà, 2 cậu bồi đã làm qua, ăn ở luôn lương tùy khả năng. QuânTri Kỳ 478 Võ Di Nguy Phú Nhuận.

KÍNH TẶNG ĐỒNG BÀO
Hãng rượu thuốc Hồng Đức nhân dịp khai trương, hân hạnh kính mời đồng bào nam nữ bất cứ ai bị các chứng : Phong thấp, đau nhức các khớp xương, đau lưng, nhức mỏi v.v Từ 20 đến 80 tuổi đều uống được. Mời quý vị đến tự do uống thử 3 ngày, mỗi ngày 1 ly khỏi trả tiền để thấy giá trị rượu thuốc trị bệnh. Thời gian quảng cáo 60 ngày kể từ (1-2-75). Hân hạnh đón tiếp quí vị tại Hãng số 307 Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận. Giám Đốc Hãng.

Cần thợ máy văn phòng chuyên viên điện tử, thợ điện xe hơi và tài xế có thể TSN. Tất cả phải có từ 7 đến 10 năm kinh nghiệm và đầy đủ giấy tờ chứng minh việc làm. L/L Stevens' Assoc Inc. 29A/1 Võ Tánh St. Gia Định Đ.T. 45.489.

Cần những nhân viên có khả năng sau đây : — Bốn người thợ nề hay thợ làm gạch — Bốn người thợ mộc (phải có kinh nghiệm đóng bàn ghế). Phải có ít nhứt mười năm kinh nghiệm. Mang theo đầy đủ giấy tờ chứng minh. Mang theo dụng cụ riêng để làm việc. Địa chỉ tại : Stevens Association, Inc. 29A/1 Võ Tánh, Gia Định.

RADIO TV

Sony 630 cáo cạnh luôn cặp micro (130). Ampli Pioneer 1000TW (90). SX700T mới toanh (87). Sansui AU70 (65). Loa Sansui SP200 (68). SP70. 60 Watt còn nguyên thùng (70). SP 2000 còn thùng (95). 41/10 Trần Nhật Duật Tân Định.

Sanyo 12 bình điện
Denon 19' chân cửa, Sanyo 16' có chân, Sanyo 23' cửa lùa thật đẹp. National 20' để bàn, hình ảnh toàn hảo. Hỏi 030 lô B Ch/cư Nguyễn thiện Thuật Sg3.

TV Sanyo 20 in 4 loa mới tinh (137). 19 in cửa lùa. 16 in để bàn, Ampli 1000A, A7000. Loa CS33. Cassette Radio mới (33). 64/52 Phan đình Phùng Gia Định (đường ngang hông chợ Bà Chiểu).

Sửa Tivi Ampli ở đâu ?
Gọi số **96.102** có thợ đến sửa ngay. Bảo đảm. Hay đến Trung tâm Sửa chữa **TUYẾT** THÁI BÌNH, 217 Nguyễn Thiện Thuật Saigon.

Đ.T. 43.066
TV-Ampli hư ?
Có chuyên viên đến ngay, sửa bảo đảm 6 tháng. 220/1 Trương minh Giảng (sau ĐH Vạn Hạnh).

Mua TV, Ampli, Cassette
Hỏi 1 Công Trường Tự Do Thị Nghè, Đ.T 95.823. Bán Sansui 1000A TV Sharp 20' có chân.

TC330 mới toanh
Cassette, băng lớn, 2 loa, để hội nghị sang băng trực tiếp du học đem về, giá thị trường 300.000đ, bán 260.000đ. Số 60 Huỳnh Tịnh Của Tân Định.

Thâu băng mới còn thùng. Máy lớn. Automatic, 30 ngan rẻ bằng nửa giá tiệm. 9A Phan bội Châu GĐ.

Tape Seck Sansui 4 Chanels nguyên thùng (370) Casset Ampex 2 loa rời, Casset xe hơi (55), xe đạp cuộc 10 số. 215A/12 Chi Lăng P.N.

TapeRecorder SonyTC630
thùng sách, micro, mới trên 95%. 45/9 Nguyễn văn Lạc ThịNghè GĐ.

Sansui 5000AW (127), 500 A (46), KR44 (50) Akai X200D (99), 1710 (45), 1710 W (58), TC350 (46), TC355 (50) TC530 (55), Teac A20 (42), Cassette TC127 (69), Loa CS99 (129) CS88 (90), SP200 (70), AS66, 12 loa 60W (32). 15/6 Nguyễn Trãi, Đ.T. 53.443.

TV 3.000đ ĐT 43.870 43.977. Đèn TV mờ, lem, làm sáng lại 3.000đ.

TRUNG TÂM đổi bù. Mua bán phụ tùng Đ.T. 97.460. Cần mua thêm Thâu băng, Ampli, Thùng Loa, TV. Có sẵn, Akai Teac Sony Sansui Pioneer Kenwood TV Sanyo Denon National 12, 16, 19, 20. **Xuân Viên** 26B Lý thái Tổ Ngã Bảy gần Caltex.

AR3a PIONNER 949
Sansui 5000AW, 5000A. Pioneer 1000TW Teac 6010S, 4010SL Loa 77, 88, 99A SP2000, 2500. Các bạn 1 bộ nhạc hay chơi Tết mời bạn đến 517/152 Nguyễn Tri Phương Chợlớn sẽ được hài lòng với giá phải chăng.

Denon 12' (37), Sanyo 12' (48), National 16' có chân (53), Denon 19' có chân (60), Sanyo 17' đời mới giá rẻ. 94/14 Trần khắc Chân Tân Định, Đ.T. 97.841.

TIVI QUÁ RẺ !
Radio TV lớn nhỏ đủ hiệu, xài bình và điện, giá rẻ, bảo đảm : 1 năm. Nhận sửa TV tại nhà. Xin đến **PHƯƠNG HƯỚNG** 67 Nguyễn thiện Thuật Sg Đ.T. 90.555—93.217

Hư-Ampli-Tivi
Sửa chờ lấy ngay. **ĐT.90511** đến sửa tại nhà. Bảo đảm giá hạ.
THUẬN PHÁT
97 Võ Tánh Saigon 2
— ĐẶC BIỆT : Mua TV, Ampli Cassette giá cao hoặc đổi bù.
★ Quấn đủ loại Translo, Loa, Flybath
★ Bán đủ phụ tùng VTĐ.

Sony 530 DT đợt sau cùng deck vừa Tape Recorder 4 loa origine mới 97% (79) Akai 1627 Solid State mạnh (29) Aiwa 1001 (54) Cassette Stéréo (36) Cassette mini điện tử đủ bao thùng (27) Radio Philips 4 băng (16) cassette. 197/33 (số cũ) Trương tấn Bửu PN.

Guitar Yamaha
Có hộp đựng origine, mới nguyên thùng bán 57 ngàn. Hỏi 265 bis Võ Tánh Saigon.

QRX - 7500, 6500
Ampli Sansui 4000 vỏ gỗ, SX-990 mới, TK-140U, AU, TU-555. Deck Teac 1500W Auto Reverse; Sony 366, Akai 360D, 1800SD. Loa Fisher 65K, SP-2000, CS-77A mới 95%. Quay đĩa PL-41 lớn. Radio Cassette AM/FM. Echo SR-101. 29 (Phở 29) Nguyễn Huệ GĐ

Quá rẻ thâu băng luôn cặp loa (67), TC250A (35), Cassette Deck 660U Auto Eject (45), Cartridge Deck JVC 250 UB. Repeat and auto Eject thâu phát mạnh Treble cao kiểu mới (37), 8800 (14), 9900 luôn loa (35). Quay dĩa Đức (8). Tất cả bán gấp. Nhận đổi bù các loại, vẫn tiếp luôn ngày Tết. Hỏi 847 Hậu Giang CL (đường ra mũi tàu xa cảng MT).

TRUNG TÂM sửa chữa mua bán phụ tùng, Đ.T. 97.460. Chuyên viên ưu tú (PX) đảm nhiệm tư gia hoặc chờ lấy. Giá phải chăng. Radio truyền tin, TV, Ampli, Thâu băng. **Xuân Viên** 26B Lý Thái Tổ ngã Bảy gần Caltex.

Sony TC730 (nguyên thùng 100 phần trăm), Fisher 800T (da sẵn), Marantz 22, Pioneer PL50, Garrard 95B, Bộ Scott 2560 gồm có Cassette, AM/FM và 2 loa rời Scott, âm thanh thật độc đáo (105 ngàn). Hỏi 338/25 Thành Thái (hẻm Đức Thạnh thẳng vào nhà có cây ổi).

TV Sanyo 20, 19, Denon 19, 12' Akai 1800SD. 165 Huỳnh Quang Tiên GĐ, Cư xá Trương minh Giảng.

Tivi hư sửa gấp
Xin điện thoại số **95.162** sẽ có chuyên viên đến tận nhà sửa điều chỉnh miễn phí. Bảo đảm 6 tháng. 166/16 Lý thái Tổ Sg.

Sửa Tivi, Magné
Công 1.000$ — ĐT.45512
Bảo đảm một năm
Cán sự điện tử đến tư gia, sửa : Tivi Mỹ, Nhật, Cassette, Radio v.v.. **HƯNG TIẾN** 361 Võ Tánh GĐ.

Bộ nhạc Stéréo Tape Deck Sony, Ampli Sansui -|- Cặp loa Pioneer lớn mới (142), Ampli Pioneer 200A (42), Ampli Sansui 1000A, 500A và 2000, Ampli JVC vỏ gỗ mặt đen mới (59), cặp loa Pioneer trung (30). Hỏi 463B/37 Lê văn Duyệt Sg đến số 467C có hẻm vô 200m).

Cassette Radio AM/FM loại đặc biệt chưa có bán ở Saigon, còn mới nguyên 45 ngàn. 9A Phan Bội Châu GĐ

Cho thuê đủ loại Ampli, Magné, Loa, đờn, trống, ban nhạc (Show), xe cưới, xe car, giá rẻ, nhanh chóng. Hỏi Sông 106 (cũ 96A) Thoại ngọc Hầu (Lăng Cha Cả), Đ.T. 43.951.

MuaTivi amplicũ
Giá cao hơn các nơi
Các loại **Tivi, Cassette Radio Thâu băng Ampli.** Cho biết địa chỉ hoặc đem đến tận nhà.
67 CốngQuỳnhSg

IN TẠI NHÀ IN
ĐỨC TÂM
54 BÙI CHU

Kính chúc
TÂN-XUÂN — VẠN-HẠNH
TÂN-KỲ ĐỊA-ỐC
786 Phan Đình Phùng Sg
Đ.T. : 24.019
KHAI TRƯƠNG
mùng 8 (18-2-1975).

Trường DÂN VIỆT 71 Ngô tùng Châu Sg
20-2 Luyện Thi Tú Tài Khóa 25-6-75
Học 4 tháng - Chiều - Tối

VIETNAM COMPUTER CORPORATION
(VIỆT NAM ĐIỆN TOÁN CÔNG TY)
TƯ THỤC
CHUYÊN NGHIỆP ĐIỆN TOÁN KỶ NGUYÊN
(Giấy phép số 693/GD/KTHV/QD ngày 6-10-1972)
KỶ NGUYÊN DATA PROCESSING TRAINING CENTER
11-C, đường Thi Sách, Saigon
Đ.T. 96.036
(Phía sau Công Ty Điện Lực Việt Nam)
Khai giảng ngày 24-02-1975 gồm các lớp Sáng, Chiều và Tối ;
CĂN BẢN — RPG — COBOL
Đặc điểm :
— Có giờ thực tập trên máy chiếu phim
— Diễn giảng hoàn toàn bằng Việt Ngữ — dễ hiểu và giản dị
— Giáo sư kinh nghiệm và đã từng tu nghiệp ở ngoại quốc
— Tư thục chuyên nghiệp điện toán duy nhất được Bộ Giáo Dục công nhận.
Xin hỏi thể lệ và ghi tên ngay từ bây giờ tại văn phòng

Trường THĂNG-LONG
484 Hồng Thập Tự
1-3 KHAI GIẢNG
★ **Toán Lý Hóa Dự Bị 12A và B**
DÀNH CHO HỌC SINH ĐANG HỌC LỚP 11
★ **GS Toán : Vũ Bảo Âu**
★ **GS Lý Hóa : Phạm Huy Ngà**
Phải giữ chỗ trước tại Văn phòng

Bạn có biết ? Hàng trăm ngàn người đã được giúp đỡ, chữa trị tận tình, dứt hẳn các chứng bịnh:
Thận Suy **Tinh khí loãng. Dương mềm yếu.**
Đau lưng—Tiểu đêm—Mất ngủ.
Yếu Sinh Lý
Xuất tinh sớm—Di Hượt tinh—Liệt dương
Đã là kiện tướng trong tình trường. Còn bạn ? Hoài công tốn của bao năm với thuốc Tây, Tàu không giảm. Dùng ngay :
Tam Phương Thần Dược
Gia truyền. Chỉ thời gian ngắn bạn sẽ có 1 cường lực sinh lý sung mãn bền bỉ (thần lực). Duy trì lâu dài cực điểm khoái cảm. Dứt mọi xuất tinh ngoài ý muốn. Đặc biệt : Thần phương hiệu nghiệm, chính xác như ý. Bảo đảm sẽ là bóng dáng hạnh phúc của bạn. Mời đến :
399/43/4 Phan Đình Phùng SAIGON 3
Bạn nào ở xa, xin gởi bưu phiếu 3.500$ đề tên ông PHẠM THÀNH QUANG. Chúng tôi sẽ gởi ngay Thuốc đến tận tay bạn.

18-2 Toán Lý Hóa Trường Sơn
12A, 12B và 11AB
GS : Đại, Lăng, Hà, Hưng. Chiều và tối tại 129 Lê văn Duyệt Saigon.

Chận đứng BỆNH CHÓ DẠI nguy hiểm
Hãy chích ngừa gia súc tại :
Phòng mạch Thú Y
Bác Sĩ Thú Y TRẦN TRỌNG HIẾU
5A Hồng Thập Tự (góc Sở Thú) Đ.T. 98.924 (từ 4 đến 8g chiều)

NHỰT NGỮ KIẾN-QUỐC
351/60 Trương Minh Giảng Saigon — ĐT : 44513
17-02-75 Khai Giảng : Sáng, Tối
★ Chương trình học luôn luôn cải tiến phù hợp với người VN. Kết quả chắc chắn. Nhiều HV tốt nghiệp được giới thiệu sở làm.
★ Có bán sách do bổn trường soạn thảo và băng học (ở xa có lớp Hàm thụ xin kèm tem trả lời). Học phí không tăng.
★ Một số đông cựu học viên Bổn trường đã đi làm và đi dạy nhiều nơi. Xin ghi tên trước ngày khai giảng.

Lớp dạy nghề Điện Tử mở ngày 01-03-75
— Lớp RÁP SỬA MÁY THÂU THANH ĐEN — TRANSISTOR
— Lớp SỬA MÁY THÂU HÌNH ĐEN — TRANSISTOR
— Lớp ĐIỆN KỸ NGHỆ
— Lớp ĐIỆN LẠNH
Cơ xưởng lớn, trang bị nhiều máy. Học riêng từng máy.
Chứng chỉ được Bộ V.H.G.D. kiểm nhận.
Ghi tên tại : **TRƯỜNG CÔNG NGHỆ ĐIỆN VÀ VÔ TUYẾN**
Sáng lập năm 1951. Hiệu Trưởng : **LÊ VĂN KHƯƠNG**
166-168-170, Lê văn Duyệt Saigon 3, Đ.T. 41.970.

THÔNG CÁO
Trung Tâm Cắt May CARITAS
Cơ Quan Bác Ái Caritas, tổ chức các khóa học đặc biệt 7 tuần lễ, dành cho Học Sinh, Sinh Viên, Công Tư Chức **tại 289 Hai Bà Trưng Tân Định Sg3.** ĐT : 92103. Khai giảng ngày **18-2-75**.
— Gồm đủ Âu Việt Phục và thêu đan móc, từ (**16g-18g và 18g-20g**).
Do một nhóm giảng viên trường Régina Pacis đảm nhận.

Trung Học Văn-Hóa 187 Gia Long Saigon
21-2-1975 mở LUYỆN THI TÚ TÀI A,B,C
Khóa 4 tháng. Phải ghi danh trước. Học theo lối thi Trắc nghiệm mới

ANH NGỮ ĐÀM THOẠI THỰC HÀNH CẤP TỐC
NGUYỄN THẾ THÔNG
155, Trần Quang Khải – Tân Định – Saigon 1 – dt : 94.247
* Cấp tốc đáp ứng nhu cầu của quý vị cần NÓI, NGHE, VIẾT giỏi gấp để đi làm, xã giao, xuất ngoại . . .
* Sinh viên các ngành cần thực hành giỏi về các mục chuyên môn.
* Bài vở thực tế . Lớp học đứng đắn, ít người. Giáo Sư Mỹ chuyên môn. Tape nghe độc nhất lý tưởng. Ôn tập ngữ vựng và đàm thoại, chưa từng nơi nào có.

Bảo đảm Quí vị học một lần lấy được
25-2-75 -Đàm thoại, Sơ cấp, Trung cấp, Thông ngôn, Phiên dịch, Thuyết trình, Thảo luận.
-Luyện thi TOEFL và PROFICIENCY MICHIGAN

VIỆT NAM CỘNG HÒA
BỘ CÔNG CHÁNH và GIAO THÔNG
QUỐC GIA THỦY CỤC
Số 677/QGTC/TCKT/Mư

Ngân sách Tự Trị Quốc Gia Thủy Cục Niên khóa 1975

Cáo Thị Khảo Giá

MỤC ĐÍCH : Công tác thực hiện đào giếng tay cung cấp nước uống cho đồng bào tại các Trung Tâm Định Cư Khẩn Hoang Lập Ấp tại các tỉnh :

a) LONG KHÁNH :	
— Trung Nghĩa (Xuân Đà)	35 giếng
— Suối Cát I -|- II	23 "
— Rừng Lá	81 "
b) PHÚBỒN :	
— Buôn Pleimnang	34 giếng
c) BÌNH THUẬN :	
— Bình Tú	45 giếng

HÌNH THỨC CHO GIÁ :
Hiến giá cho từng đơn vị giếng tại mỗi địa điểm.

THỜI HẠN TRẢ LỜI VÀ NƠI NẠP BỈ HIẾN GIÁ :
Thời hạn chót cho là 22-2-75 tại Quốc Gia Thủy Cục số 94. Công Lý Saigon hoặc tại Trung Tâm Cấp Thủy Long Khánh hoặc tại Ty Công Chánh Phú Bổn, Bình Thuận.
Ngoài bì thư hiến giá xin ghi rõ số và ngày cáo thị khảo giá thuộc công

NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ : tác đào giếng liên hệ.
— Tại Phủ Phó Thủ Tướng Xã Hội Đặc Trách Khẩn Hoang Lập Ấp số 138 đường Hai Bà Trưng Saigon.
— Tại Sở Tài Chánh Kế Toán/ Quốc Gia Thủy Cục số 94 Công Lý Saigon.
— Tại Trung Tâm Cấp Thủy Long Khánh, Ty Công Chánh Phú Bổn, Bình Thuận.

Saigon, ngày 30 tháng 1 năm 1975
Giám Đốc Quốc Gia Thủy Cục
VÕ ĐÌNH HẠNH

VIỆT NAM CỘNG HÒA
PHỦ THỦ TƯỚNG
TỔNG CUỘC PHÁT TRIỂN GIA CƯ
CHƯƠNG TRÌNH YỂM TRỢ PHÁT TRIỂN
VÙNG SAIGON VÀ PHỤ CẬN
Đ.T. : 90.260 - 90.264 - 90.267

Số : 466/CTYTPT/HCTC/[illegible]

Quỹ Chương Trình Yểm Trợ Phát Triển vùng Saigon và Phụ Cận

CÁO THỊ ĐẤU THẦU CÔNG KHAI KHẨN HẠN

I.— MỤC TIÊU : Cung cấp phương tiện chuyên chở cho Chương Trình Yểm Trợ Phát Triển vùng Saigon và Phụ Cận trong đệ nhất lục cá nguyệt năm 1975.

Lô	Chi danh dịch vụ	Nhu cầu đệ nhất lục cá nguyệt 1975	Cước chú
I	Xe cam nhông 6m3 (xe benne)	1.250 xe	Trung bình 10 xe 1 ngày
II	Xe 3 bánh	6.250 xe	Trung bình 50 xe 1 ngày
III	Xuồng 3 lá	12.500 xuồng	Trung bình 100 xuồng 1 ngày

II/- TRỊ GIÁ KÝ QUỸ : Ký quỹ tạm, tiền ký quỹ tạm được ấn định là :
Lô I : 312.000$00
Lô II : 281.000$00
Lô III : 625.000$00

III/. NGÀY, GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU : Cuộc mở thầu sẽ được mở vào ngày 18 tháng 02 năm 1975 lúc 09 giờ tại phòng họp Chương Trình Yểm Trợ Phát Triển Vùng Saigon và Phụ Cận (Lô H, lầu 1, Cư Xá Thanh Đa, Gia Định).

IV/ ĐIỀU KIỆN DỰ THẦU : Xin tham khảo Điều kiện sách riêng.

V/. NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH : Khối Hành Chánh Tài Chánh, Chương Trình Yểm Trợ Phát Triển Vùng Saigon và Phụ Cận (Lô H, lầu 2, Cư Xá Thanh Đa, Gia Định).

Saigon, ngày 03 tháng 02 năm 1975
QUẢN TRỊ VIÊN CHƯƠNG TRÌNH
CHU - TAM - CƯỜNG

BANGLA DESH

(Tiếp theo trang 2)

— Đảng nắm độc quyền trị nước, muốn đắc lực phải cố thành một khối hết lòng phục vụ Lãnh đạo và tranh thủ quần chúng cho Lãnh đạo. Awami có như vậy không ?

Một nhóm đã ly khai để thành hệ phái Awami thân Nga. Trong phần còn lại, hai nhóm có thế lực nhất lại kình địch nhau đến nỗi đã vài lần đổ máu : Tổng hội Sinh viên Bangla Desh và Liên đoàn Thanh niên Awami.

Một số lãnh tụ có tên tuổi nhất, như đồng chí Bashini, đã đứng về phía đối lập; nhân vật số 2 của Đảng, Tajuddin, phải bỏ chức vụ bộ trưởng vì đòi thả tù chánh trị và lập một chánh phủ liên hiệp quốc gia gồm đại diện của nhiều đảng phái.

Đảng có thâu hút và lôi cuốn nổi quần chúng không ? Sự đắc cử lớn năm 1973 không chứng tỏ gì hết, theo các phe đối lập.

Nếu giành được thiện cảm, tất đảng không phải buộc lòng công nhận rằng hơn 3000 cán bộ đã bị giết hoặc mất tích. Ngược lại, Đảng còn gây oán hận, khi trả đũa bừa bãi các đảng khác mà làm hại oan nhiều người vô tội tại nông thôn.

Thanh danh Đảng và uy tín Rahman bị tổn thương nhiều vì những vụ tham nhũng không thể chối cãi, ngay ở cấp cao, như đã trình bày.

Những sự đáng tiếc đó chứng tỏ rằng Đảng thiếu kỷ luật, điều kiện căn bản của mọi tổ chức chặt chẽ. Như thế còn mong gì đưa cả nước vào một kỷ luật chung ? Và Rahman không bảo nổi người trong đảng ông, để họ bắn chém lẫn nhau, thì làm sao bắt toàn dân nghe theo răm rắp như Mussolini, Hitler, Staline hay Mao Trạch Đông ?

Hại hơn nữa, Đảng thiếu cả đạo đức chánh trị. Những tác phong bê bối gây công phẫn và bị công kích, thay vì đem lại cho Đảng và cho Lãnh tụ lòng tín phục hay ít nhất sự khuất phục cần thiết ?

Đảng viên làm bậy, tức là người ta chỉ theo ông để lợi dụng ông và Đảng, mà thỏa mãn thói tham ô. Nếu cứ như vậy, thì liệu có còn chính đảng trị quốc hay chỉ là trường hợp mà luật pháp nước nào cũng không dung thứ : gian nhân hiệp đảng ? Lấy đâu ra công tâm và hy sinh mà đoàn thể đợi chờ để kiện toàn, bành trướng và hoàn thành sứ mạng được khoe là cao cả ?

Và những đảng viên thành cán bộ chánh quyền hoặc kiểm soát cả chánh quyền, có cải thiện nổi hay chỉ làm cho suy đồi sinh hoạt của các cơ quan ?

Cùng lắm, quần chúng có thể trả giá rất đắt để có một đời sống yên ổn và no đủ, ngay bằng tự do của mình, như đã thấy tại nhiều nước Á Phi trong thời ngoại thuộc.

Song độc, tài bản xứ sao có thể lâu bền như chuyên chế thực dân, khi đòi giá quá cao mà không đem cho lại việc làm hay gạo ăn để khỏi chết đói ?

(Còn Tiếp)

1 TIẾP THEO TRANG 1

viết một bài trên báo Izvestia cho rằng, Nga sẵn sàng áp dụng những biện pháp thực tế để cải thiện các mối quan hệ với Mỹ, Pháp, Tây Đức cùng các quốc gia Tây phương khác. Podgorny nói rằng, tình trạng hòa dịu, không những cần thực hiện trong lãnh vực quân sự mà còn cả trong các địa hạt chánh trị và kinh tế.

Trong khi đó, tại Đông Kinh các nguồn tin Bộ ngoại giao Nhật hôm thứ Năm loan báo là Thủ tướng Nhật Miki vừa bác bỏ thêm lần nữa một đề nghị của Brejnev yêu cầu Nhật-Nga ký một thỏa hiệp hợp tác và hữu nghị với nhau.

Các nguồn tin cho biết thêm, là TT Miki giữ vững lập trường là phải giải quyết trước hết vấn đề 4 hòn đảo ở miền bắc Nhật còn bị Nga chiếm cứ, nghĩa là phải trước hết có một hòa ước rồi mới tính chuyện ký thỏa hiệp hợp tác hữu nghị.

Đề nghị trên của Brejnev do Đại sứ Nga Troyanovsky chuyển đến TT Miki. Đây là lần thứ nhì trong vòng không đầy một tháng, Nga đưa ra một đề nghị như thế (lần trước nhân khi Ngoại trưởng Miyazawa viếng Nga). Đặc biệt lần này, đề nghị của Nga được đưa ra một ngày trước khi Nhật và Trung Cộng tái tục các cuộc thương nghị để ký kết hòa ước với nhau, và điều này phản ảnh mối lo âu của Nga trước chiều hướng cải thiện quan hệ giữa 2 nước láng giềng quan trọng ở Á Châu.

Trong khi đó, tin từ Hương Cảng cho hay là viên trưởng phái đoàn Nga Illiytchev đã trở lại Bắc Kinh sau một thời gian vắng mặt lâu 6 tháng có thể là để mở lại loạt thương thuyết mới để giải quyết vấn đề biên giới.

Tuy nhiên các quan sát viên dựa vào các biến chuyển tình hình vừa qua nhất là việc TC nhất quyết giữ chiếc trực thăng và phi hành đoàn Nga, để nhận định rằng, cuộc tranh chấp biên giới trầm kha giữa hai nước Cộng Sản thù nghịch này chưa có cơ gì khai thông được.

Chuyện Phiếm

(Tiếp theo trang 2)

Hồi còn sống, Khái Hưng rất thích nuôi Mèo. Ta hãy nghe ông Trần Khánh Triệu, nghĩa tử của Khái Hưng, viết về nhà văn quá cố (trích tập san Văn» số 22, ngày 15 tháng 11 năm 1964) :

«... Trong các giống vật, ba tôi chuộng mèo hơn cả (chim cũng có tếich nhưng một lần nuôi chim bị chết trong lồng, ba tôi không hề nuôi nữa). Có một con mèo xiêm sống tới sáu bảy năm ở nhà được ba tôi lo từng tý một, nào chải lông nào bắt rận, lại nhiều khi xức cả nước hoa nữa. Ngồi viết bài, ba tôi thường bắt nó lên lòng vuốt ve, khi nào đáng chừng được một đoạn văn vừa ý lại bế nó lên đi đi lại lại trong phòng. Một lần con mèo đó dẫm chân làm bẩn cả nệm, me tôi tỏ ý khó chịu, ba tôi chỉ trả lời :

— Những cánh hoa đào in lên nệm càng đẹp chứ sao ?

Nói đoạn ba tôi cười xòa, thế là xong chuyện.

Yêu mèo bao nhiêu ba tôi ghét chó bấy nhiêu. Có lần đem chó về nuôi ba tôi bắt phải đem cho hàng xóm ngay tức khắc. Chó, theo ý ba tôi, là giống vật nịnh bợ khác hẳn với mèo, ai tử tế, nó thân thiết, ai chọc nó nó cào ngay. Thái độ dứt khoát hẳn hòi như thế chứ không như anh chó nhiều khi đá vào mõm vẫn ve vẩy đuôi, hí hởn, le lưỡi liếm ngoen ngoét, thực đáng ghét.

... Mỗi lần tôi cắt râu mèo, lấy vải bịt kín đầu mèo rồi ra sức kéo đuôi là ba tôi có biện pháp mạnh đối với tôi»

Để chấm dứt chuyện Mèo, xin kể hầu quý vị chuyện sau đây :

Có một bà có con Mèo rất cưng bỗng một hôm lăn ra chết. Bà ta bèn đem Mèo đến cho Thú Y sĩ khám nghiệm. Ông Thú Y cho biết sở dĩ Mèo chết là vì mèo có thói quen liếm lông, lông theo nước miếng vào trong bao tử Mèo, kết thành búi gây nên cái chết bất tử cho mèo.

Nghe Thú y sĩ nói thế, bà nọ bỗng oà lên khóc. Ông Thú y tưởng bà ta thương tiếc mèo, nhưng bà ta nói :

— Nguyên nhân khiến cho mèo chết làm tôi nhớ đến... ông nhà tôi mới mất ít lâu nay. Thật tội nghiệp !

Đến đây xin tạm ngưng chuyện Mèo. Năm mới xin chúc quý vị phát xôi bằng năm bằng mười năm ngoái, để khỏi phải chịu cái cảnh bụng đói mà vẫn phải ăn... như mèo !

PHẠM CHỨ

2 TIẾP THEO TRANG 1

12 người chết và 41 bị thương.

Tình hình Nam Vang trầm trọng thêm vì áp lực của Cq vào tỉnh lỵ Kam pot, 133 cây số TN NamVang. Cq đã tiến vào cách tòa thị sảnh 200 thước. Các giáo sư và thường dân đã được phát súng để giúp đỡ quân đội. Lực lượng tăng viện chính phủ gồm cả 200 tân binh đã được trực thăng chở tới Kampot. Họ đến tay không, không có vũ khí.

Thông tấn xã BV hôm thứ Năm cho hay Sihanouk đến Hànội từ hôm Chủ nhật để ăn Tết tại thủ đô BV.

Tại LHQ, đại sứ KPC đã chuyển tới TTK Waldheim một điệp văn của thủ tướng KPC Long Boret theo đó Long Boret kêu gọi Tổng thư ký LHQ hãy hành động khẩn cấp và bằng tất cả mọi phương tiện can thiệp với «các cường quốc liên hệ» để ngăn chặn Cộng quân tái pháo kích thủ đô Nam Vang như chúng đã thực hiện trong ngày 6 tháng Hai và để cho hòa bình vốn là mục tiêu chính của LHQ được tái lập tại KPC.

3 TIẾP THEO TRANG 1

giải quyết bằng đường lối thương lượng những vụ tranh chấp quốc tế có thể xảy ra về những hải đảo ấy, nhưng nhất định không vì thế mà từ bỏ chủ quyền của VNCH trên những phần đất này ».

Cuốn bạch thư dày 62 trang đánh máy chứng minh rằng hai quần đảo Hoàng Sa và Trường Sa của VN đều nằm ở biển Nam Hải ngoài khơi lãnh thổ VNCH,

Hoàng Sa hiện tại

Các vị chủ tọa cuộc họp báo cho biết hiện T.C đã mang dàn khoan dầu tới đây, đã lập uỷ ban cách mạng trên đảo, đã tăng cường lực lượng phòng thủ về nhân sự cũng như công sự, và mới nhất đã có cả đoàn ca vũ tới sinh hoạt trên đảo này.

Phía ta

Sẵn sàng thương thuyết bằng đường lối hòa bình. Đã chuẩn bị đầy đủ để đưa ra Tòa án Quốc Tế, nhưng lực lượng hải quân của ta cũng đã sẵn sàng ứng chiến khi thời cơ cho phép và khi có lịnh trên.

Cuộc họp báo được đặt dưới quyền một chủ tọa đoàn thuộc cấp phụ tá và phó Phụ tá Ngoại giao, Dân vận, Nội vụ và tham mưu phó hành quân Hải quân.

Những câu hỏi Việt ngữ đặt ra đều do các vị của nhà nước như VTX, truyền hình và truyền thanh,

ĐĂNG BÁO

Xin gọi **21.697** có nhân viên nhận tại nhà—giá như tại tòa báo

4 TIẾP THEO TRANG 1

được tường trình lên Tổng Thống và Quốc hội. Nhưng về vấn đề ai sẽ đài thọ chi phí của chuyến đi thì Ô. Nessen nói là ông chưa biết cũng như không biết là liệu các nhân viên đặc trách quân vụ thuộc ban tham mưu Bạch Cung có tháp tùng phái đoàn Quốc hội hay không.

Tham vụ Nessen nói hiện nay chưa có dự trù nào là phái đoàn Quốc hội trên sẽ đi Lào hay BV. Ông Nessen nói ông hy vọng là sau chuyến đi này, các nhân viên Quốc hội sẽ bỏ phiếu chấp thuận viện trợ bổ túc 300 triệu MK cho VNCH và 222 triệu cho KPC. Theo nguồn tin thông thạo thì cùng đi với phái đoàn sẽ có ông Carlyle Maw, Giám đốc Nha viện trợ an ninh bộ Ngoại giao, một cộng sự viên thân tín của NT Kissinger, Phụ tá Tổng Trưởng đặc trách Viễn Đông sự vụ Philip Habib, Thứ trưởng Quốc phòng Erich Marbod, Giám đốc Chương trình quân viện cho VNCH.

Ngoài ra Đại sứ Mỹ tại Saigon Graham Martin, người mạnh mẽ bênh vực TT Thiệu từ một tuần nay đang có mặt tại Hoa thịnh đốn để tham gia vào nhóm đặc biệt của bộ Ngoại giao gồm ông Habib và Maw với nhiệm vụ «vận động thăm dò» Quốc hội Mỹ chấp thuận quân viện cho VNCH.

Theo lời các viên chức Bộ Ngoại giao thu xếp chuyến đi, thì hiện đã có 6 nghị sĩ và 7 Dân biểu cho thấy họ có thể tham dự chuyến du hành và họ đang được khuyến khích để rủ thêm các bạn đồng viện để phái đoàn có tổng cộng khoảng 20 người.

Vẫn theo lời các viên chức trên, ngày khởi hành được sơ khởi ấn định là ngày 20 hoặc 21 tháng này, tùy theo thời biểu của phía Quốc hội, và thời gian thăm viếng VNCH và CH Khmer tổng cộng khoảng 8 ngày. Ngoài các Dân biểu và Nghị sĩ tham gia ra, các nhân viên trong ban tham mưu riêng của họ cũng có thể tháp tùng theo sang để xếp đặt các cuộc phỏng vấn và thanh sát.

Có tên trong danh sách sơ khởi tham gia chuyến du hành là các Nghị sĩ Clifford Case (Cộng Hòa), William Brook (CH), Dewey Bartlett (CH), Jake Gam (CH), Paul Laxalt (CH), Dick Clark (DC), và các Dân biểu William Broomfield (CH) Elford Cederberg (CH) William Chappell Jr (DC) Dante Fascell (DC) Donald Fraser (DC) Paul Mc Closkey (CH) và Jack Kemp (CH).

(Theo tin AFP, tại Hoa thịnh đốn, vài nhân vật Việt Nam lưu vong, họp báo hôm 13-2 cổ võ đừng viện trợ cho VNCH và toan tính gặp phái đoàn Quốc Hội Mỹ sắp viếng thăm Miền Nam, để gây ảnh hưởng).

Trong một bản phúc trình 18 trang đệ trình Uỷ ban quân vụ Thượng Viện Mỹ hôm thứ Tư, Nghị sĩ Dân Chủ Sam Nun đề nghị Hoa Kỳ viện trợ cho VNCH trong thời gian chuyển tiếp 2 năm và sau đó giới hạn viện trợ này ngang với mức độ TC và Nga xô viện trợ cho CSBV. Đồng thời NS Nun khuyến cáo mở cuộc thương thuyết với 2 cường quốc cộng sản Nga-Hoa nhằm thuyết phục 2 nước này giảm sự giúp đỡ kinh tế và quân sự cho CSBV.

NS Nun giải thích sự cần thiết có giai đoạn chuyển tiếp trên vì theo ông «chúng ta đã khuyến khích VNCH chiến đấu theo một cuộc chiến lối Mỹ với quân cụ tối tân và tiếp tế đại quy mô. VNCH cần thời gian để chuyển biến lực lượng võ trang của họ để bảo vệ đất nước theo lối riêng của họ, nhưng trong khi chuyển biến họ phải đẩy lui các cuộc tấn công của BV»,

Ông nói nếu cắt giảm tức khắc mọi viện trợ của Mỹ thì «chắc chắn sẽ đưa đến kết quả một sự sụp đổ nhanh chóng của CP miền Nam VN và sự chiếm đoạt của CSBV tại miền Nam». Ông cũng đề nghị HK kêu gọi các đồng minh Mỹ trong tổ chức Liên minh Đông Nam Á (SEATO) và các nơi khác hãy trợ giúp cho VNCH về mặt kinh tế.

NS Nun khuyến cáo là trước khi Quốc hội có hành động về lời yêu cầu quân viện bổ túc 300 triệu Mỹ kim trong năm nay và quân viện 1 tỷ 3 MK trong năm tới cho VNCH, Quốc hội hãy yêu cầu chính phủ Mỹ ước lượng sự viện trợ của Nga-Hoa cho BV tính bằng Mỹ kim tương đương và hãy so sánh số dự trữ quân cụ và nhân lực của hai miền Nam Bắc VN. NS Nun vừa cầm đầu một phái đoàn viếng thăm Đông Dương đầu năm nay.

Bản phúc trình viết rằng viện trợ phải tùy thuộc vào việc triệt thoái hoàn toàn quân đội và phi cơ Mỹ tại Thái và kèm theo một bản tuyên bố rằng Hoa Kỳ sẽ không lại đưa quân đội vào miền NamVN «bất kể đến những biến cố xảy ra trừ khi một cường quốc lớn trực tiếp can thiệp bằng quân sự tại quốc gia này».

Hôm thứ Tư, Bạch cung cho hay TT Ford luôn luôn tin chắc rằng I sự viện trợ thích đáng của HoaKỳ trong 3 năm nữa sẽ đầy đủ để cho phép miền Nam VN bảo đảm được nền độc lập và ổn định kinh tế của họ với điều kiện là CSBV ngưng các cuộc tấn công.

Cho đến nay vẫn có 2 cái nhìn trái ngược nhau đối với việc viện trợ thêm cho VNCH, một vấn đề hiện được báo giới Mỹ đặc biệt theo dõi; nhất là về khía cạnh nghĩa vụ của Mỹ đối với một đồng minh nhỏ.

Tiêu biểu cho phía chống lại viện trợ thêm cho VNCH trong các số báo ra ngày thứ Năm, và được Đài Tiếng Nói Hoa Kỳ trích thuật, là các tờ Chicago Tribune và Chicago Daily News,

Theo tờ Chicago Tribune, TT Ford có vẻ «mơ hồ» khi yêu cầu quân viện thêm cho VNCH trong năm nay cũng như trong tương lai, và do đó ông cần tìm ra thêm những bằng chứng cụ thể để may ra có thể làm QH xiêu lòng.

Còn tờ Chicago Daily News thì cho rằng Mỹ không cần phải xin lỗi với ai sau suốt một thập niên đầy những hy sinh và hiện Mỹ phải lo giải quyết những vấn đề mà ít ra cũng phải có cơ may giải quyết.

Về phía cổ súy tiếp tục viện trợ thêm cho VNCH có các tờ Richmond Times Dispatch, Des Moines Register và Star News. Tờ Des Moines Register nhấn mạnh đến việc TC và Nga viện trợ cho BV, và cho rằng Mỹ phải xét đến những hậu quả một khi rời bỏ VN.

Còn tờ Star News thì cho rằng, nếu TT Thiệu không có sự ủng hộ của đa số quần chúng thì ông đã bị lật đổ từ lâu rồi. Và tờ báo viết thêm rằng, đối tượng chính của vấn đề viện trợ không phải là TT Thiệu, vì ông «cũng chỉ là một con người như chúng ta, cũng yếu đuối như ai vậy» mà là nhân dân Nam VN với sự kiêu dũng quyết không để ngọn đèn tự do leo lắt bị tắt đi.

0 TIẾP THEO TRANG 1

Lúc 20g45 đêm vừa qua, Cộng quân tấn công vào Chi Khu trên nhưng đã bị đẩy lui. Phía ta vô sự. Tổn thất địch không rõ.

Tối mùng 1 Tết, Cq pháo kích 4 lần vào quận lỵ Đầm Dơi thuộc tỉnh An Xuyên nhưng không gây thiệt hại.

Vào 10g sáng mùng 2 Tết, Cq đột nhập một đồn điền cà phê ở 11 cây số ĐĐB Ban Mê Thuột cướp ngót 2 tấn cà phê.

Tại Biệt Khu Thủ Đô, vào buổi chiều, Cq dùng súng cá nhân bắn vào một ghe máy của đồng bào đang di chuyển tại 4cs TN Bộ Chỉ Huy Cảnh sát Quốc gia quận 7 gây cho 1 đồng bào tử thương và 2 bị thương.

Trong ngày mùng 2 Tết có 67 vụ vi phạm của Cq được ghi nhận.

Tại Quảng Đức tính từ 0 giờ ngày 07-2-75 đến ngày 12-2-75, tiểu khu Quảng Đức đã tiếp nhận 2419 người từ Phước Long chạy về, gồm những thành phần sau đây : 812 quân nhân, 243 cảnh sát quốc gia, 95 Cán bộ Hành Chánh, 1269 thường dân.

5 TIẾP THEO TRANG 1

nghèo chẳng hạn, Nhưng ông Huỳnh Liên lại nói rằng là những việc này rất khó làm nếu đã trở lại đạo Công giáo.

Ông Huỳnh Liên than phiền rằng năm nay chính phủ chỉ cho nghỉ tết 36g và mở cửa các công sở vào ngày mồng hai, theo Âm lịch thì ngày đó rất xấu vì là ngày xung khắc giữa thủy và hỏa. Không có lối thoát, chỉ có nghỉ ngơi ở nhà là hơn.

Nói chung, ông Huỳnh Liên tiên đoán năm 1975 sẽ là năm khó khăn về kinh tế và quân sự ở Việt Nam mà mọi việc chỉ có thể dàn xếp được sau mùa Thu. [illegible]

Theo ông Huỳnh Liên, tại Á Châu vì ảnh hưởng xấu của năm nhuần đã qua nên sẽ có hai hay ba tổng thống hoặc quốc trưởng bị lật đổ. Trung cộng sẽ là nước dễ gặp tai nạn nhất.

Theo chiêm tinh gia Huỳnh Liên, Kam Pu Chea chưa hết khổ đau. Chiến tranh vẫn còn gia tăng cường độ tại Kam Pu Chea và phải còn 28 tháng nữa KPC mới qua khỏi chu kỳ xấu vốn đã bắt đầu và kéo dài từ 7 năm nay.

Vấn đề nguyệt thực đe dọa địa vị của Thống chế Lon Nol, trong khi [illegible]

Cũng theo HuỳnhLiên, trong năm 1975, Đông Dương hay Á Châu không phải là sân khấu của các cuộc đụng độ lớn. Theo Huỳnh Liên, các biến cố lớn sẽ xảy ra tại HK và Trung Đông. Chính H.Liên đã tiên đoán sự sụp đổ của TT Diệm một tháng trước khi TT Diệm bị giết chết, và năm ngoái đây đã tiên đoán sự về vườn của TT Nixon ngay khi ông còn cầm quyền tại Mỹ.

Theo thầy tướng coi chỉ tay Dương Thái Ban, nếu chiến tranh Việt Nam không chấm dứt trước năm 1976, thì phải chờ tới các năm 1982-83-84. Sau năm Mão (Mèo) tới năm Thìn (Rồng). và Tỵ (Rắn). Trong những năm này ít có hy vọng để khởi đầu một thời kỳ hòa bình mà phải đợi năm Tuất (Chó) vốn là một năm nổi tiếng trong lịch sử VN và đã có hai vị Hoàng Đế Nguyễn-Huệ và Gia Long, đã bình định và thống nhất được đất nước vào những năm đó.

[illegible] điện.

Vốn là một thầy tướng chuyên cả nghề địa lý để mồ mả và hướng nhà, thầy Ban cũng rất chú trọng tới việc xét đoán các mồ mả. Thầy Ban đã nhắc lại vào năm 1962 sét đã đánh vào mả của thân phụ của cố TT Diệm mà mả đó theo thầy Ban đã bị đặt không đúng cách. Mặc dầu mộ thân phụ bị để sai cách, nhưng TT Diệm do dự không muốn bốc mộ đi chỗ khác và do đó đã xảy đến cho gia đình ông mọi biến cố.

Nhà coi chỉ tay nổi tiếng Lê Bá Hòa người cách đây 20 năm đã xem bàn tay của Tổng Thống Thiệu nói rằng thân chủ của ông sẽ trở thành vị nguyên thủ của miền Nam Việt Nam, không thất vọng về năm 1975. Ông Hòa tiết lộ là màu đen đi theo dấu hiệu con Mèo có những đức tính làm êm dịu. Màu đen vô hiện hóa tất cả các màu sắc khác. Ông vạch ra những dấu hiệu hòa bình, ít nhất trên địa hạt quân sự và ông thấy chế độ miền Nam tiến tới một thể chế mà các nhân vật dân sự sẽ thay thế các quân nhân.

Năm 1953, bị động viên tại Huế, ông Hòa đã thấy trên bàn tay của Đại tá Trương văn Xương. Tư lệnh quân khu 2 những dấu hiệu đáng lo ngại và khuyên ĐT Xương hãy cẩn thận giữ gìn an ninh. Vài ngày sau, ĐT Xương thoát khỏi một cuộc tấn công tại đèo Hải Vân. Từ đó ông Hòa dùng kính lúp xem chỉ tay cho hàng ngàn sĩ quan VNCH, cả các bà vợ của họ, cả các bàn tay của quân nhân Pháp và mới đây cả quân nhân Mỹ.

Trân trọng giới thiệu băng nhạc ngoại quốc ghi âm tại Việt Nam lần đầu tiên

với YAMAHA ELECTONE ORGAN DK 40AS' và 3 mầm non nhạc ORGAN
TRẦN TINH TINH (13 tuổi)
TRẦN LỮ QUANG (11 tuổi)
TRẦN LẬP HŨNG (10 tuổi)
hòa âm TRƯƠNG HUỆ ANH

Băng nhạc ANNA 25 — PHÁT HÀNH 4.2.75

CHƯƠNG TRÌNH ORGAN KHIÊU VŨ 'NON STOP DANCING'

Băng nhạc này được ghi âm theo chương trình biểu diễn hằng tuần tại radio TÂN VIỆT NAM Nguyễn Huệ SaiGòn

CẦN GẤP NGƯỜI BẠN

Thanh niên Đức 29 tuổi, cao 1m70 nặng 70 ký sự nghiệp tốt, muốn đi đến hôn nhân với các cô gái đẹp từ 20 đến 26 tuổi. Xin viết thư và hình ảnh về :

SURGEN BURGHARD
ZHAMBURG. 73.
POLARWEG, 6
W. GERMANY

LINH TINH

Tướng số Cửu Long
Chuyên các khoa : Tử vi, bói bài, chỉ tay và chữ ký. Làm việc : 8 giờ đến 20 giờ mỗi ngày tại : 220/178/11 Trương minh Giảng Sg 3. Quyết đoán đúng mọi việc. Tình duyên, gia đạo, công danh, tài lộc v.v... (có cho bùa hộ mạng và bảo vệ hạnh phúc gia đình).

Nhận Quảng Cáo
Xin quý khách đến 56 đường Bàn Cờ Saigon 3 hoặc gọi 99249 có nhân viên đến nhận bài giá như tòa soạn.

XUẤT NGOẠI
Muốn xuất ngoại gấp, nhận lo thủ tục cấp tốc, bảo đảm tất cả mọi trở ngại, khó khăn. Đ.T. 96.052.

Nước mắm, mắm nêm «Phú Quốc» nguyên chất
khó cá thiếu. 39 Nguyễn-an-Ninh Sg. Đ.T. 98.279 cửa tây chợ Bến Thành. Có loại đặc biệt gửi ngoại quốc.

Danoi đốm beo
Đức, 9 tháng, đã cắt tai. Tiệm Thủy Thảo (kế Bảo sanh ấp Tân Kỳ II Bà Quẹo) từ 4 đến 7 giờ mỗi chiều.

CHO THUÊ
Bàn ghế, chén ly tách
dùng để thết tiệc v.v...
178 Lý Thái Tổ SG3.

Hành Hương Đầu Xuân
Nhân dịp đầu năm chúng tôi tổ chức hành hương lễ Phật vào ngày 6 và 12 tháng giêng d.l. Vũng Tàu. Mỹ Tho Qui Nhơn. Xin liên lạc chùa Bửu Tạng số 245B Hùng Vương Thị Nghè GĐ số 380 Hai bà Trưng TânĐịnh (cô Diệu Hoa).

S.V. du học chú ý
Nếu đã có P.P mà chưa Visa, bị trở ngại bất cứ lý do gì. L.L gấp, với số ĐT : 96052. Bảo đảm 100%

NHẬN RÚT HẦM CẦU
387 Đ.L. Hùng Vương Gia Định Thông cầu Cống nghẹt. Đ.T 94.325

HÀO QUANG NHÂN THẾ
Triết học, Khoa học, Thần học Cao siêu, Uyên bác Hà Nội 1949
SỐ MỆNH TRÊN BÀN TAY
GS. HUY KINH

Văn sĩ triết gia lừng ly thanh bạch 25 năm qua tại nước nhà. Tiếp khách : 9 [illegible] và 3g-7g. 121 Nguyễn Huỳnh Đức Phú Nhuận

Xà bần tốt bán rẻ 3 xe camion (2000đ 1 xe) 306 Nguyễn minh Chiếu [illegible]

DRY Photo copy 3M, máy Mỹ, tốt (78) máy tính điện tử tân kỳ đẹp gọn. 560 Phan đình Phùng Saigon 3 (ĐT 90.829).

Nhận cung cấp nước đá cây trong tốt cho các hãng tôm thịt đông lạnh. L/L ông Triết 36/15 Đồng Khánh Sg5.ĐT.52.106.

XUẤT NGOẠI
Quý vị cần xuất ngoại gấp : Kết hôn. Thăm thân nhân đau. Chia gia tài. Chịu tang. Du học. Tìm thị trường xuất cảng. Xin đến văn phòng Lữ Hàng Xã Nam Việt, 92 Kỳ Con Saigon 2, ĐT : 94.709. Chúng tôi sẽ hướng dẫn quí vị thiết lập hồ sơ nhanh chóng và bảo đảm.

NHẬN RÚT HẦM CẦU
Đ.T. 54.218 hoặc đến 1340B (số mới) Trần Quốc Toản Sg11 được giảm 700đ.

THIỆP CƯỚI THIỆP XUÂN DANH THIẾP CHẤN HƯNG
216 Lê văn Duyệt Saigon
RẺ—ĐẸP—NHANH
Hàng gấp, giao trong 24 giờ

Piano Yamaha UIH nguyên thùng và P2F, bán giá hạ. Hỏi 408 Nguyễn Hoàng (CL) 5.

Cầu tiêu nghẹt
Thợ chuyên sửa cầu tiêu nghẹt hoặc làm cái mới. Hỏi chú Ngẩu Chung cư Minh Mạng 018 Lô Y đường Trần Nhơn Tôn có rút hầm cầu.

QUÀ TẾT CÔNG GIÁO
Hãy mua băng nhạc **Ca Lên Đi 9** của Linh Mục Kim Long TrungTâm ATAS phát hành Điện thoại: 43203.

BÁN RẺ
1 xe sinh tố mới dùng 2 tháng và bàn ghế, ly. Hỏi 355/47B Phan Thanh Giản gần Chùa Phước quang Tự.

Hoa Lan Để Bán
Bộ lan Cattleyas lớn nhất và chọn lọc nhất VN và ĐNÁ, đã được nhiều giải thưởng đặc biệt. Cung cấp hoa nở trong chậu để làm quà biếu : sinh nhật, kỷ niệm..., sang trọng và hợp thời trang. Xin liên lạc : Ông Lân 49 Duy Tân Saigon. Sáng 8g-11g30. Chiều 14g30-17g30.

MAITRE KHÁNH - SƠN
184/7 Yên Đỗ — SAIGON

Bốn chục năm trước đã coi số mạng cho toàn quyền Pasquier, Cựu Hoàng Bảo Đại, Đức Vua Cao Miên, gia đình Son-Sach, Son-Sanh và Sơn Ngọc Thành tại Nam Vang (khỏi quảng cáo nói phét). Thân chủ Anh, Pháp, Mỹ, Trung Hoa, Lào khỏi thông ngôn (tôi nói nhiều Ngoại ngữ).

DEMIRQUEUE PLEYEL
(Piano) bán gấp. Hỏi 10A Kỳ Đồng Sg3 ĐT ; 95542.

Bán xà lan sắt 200T tân trang còn trên ụ. 126/1 Trần quang Khải ĐT 21618.

Văn phòng quảng cáo các báo
Xin gọi 99.249 có nhân viên đến nhận bài giá không tăng.

Nhận làm mới—Sửa chữa
Cửa sắt ống nước
Xin gọi chú Hiệp Đ.T. 43,051. Hoặc 329 Trương minh Ký G.Đ.

ĐĂNG BÁO Chính Luận
TẠI CHI NHÁNH
353 LÊ VĂN DUYỆT SG ĐT. 45.793
KẾT QUẢ NHANH NHẤT

Thiệp cưới Danh thiếp
Được hiện lên trong vòng 48 giờ, đẹp hơn một bài thơ, dịu như một nụ cười, sắc như lưỡi gươm. Xin đặt in tại địa chỉ đáng tín nhiệm. Nhà in Tiến Phát 460 Hai bà Trưng, Saigon (Đ.T 22.895).

Bán máy đường
Làm đường thùng nội địa ra đường cát trong 5 phút. Chỉ dẫn bí quyết chọn đường thùng có năng xuất cao. Nhận cung cấp đường thùng. 233 Tôn Thọ Tường Sg 11 (tiệm Kim Hoa lầu 1).

Nhận rút hầm cầu
Có xe nhỏ rút trong hẻm. Thông cầu, cống nghẹt. TÍN-PHÁT 169/1 Nguyễn văn Thoại, 46 Đỗ Thành Nhân Gia Định, ĐT.42596.

Dịch vụ Công lý
Xuất ngoại thăm thân nhân. Chủ hôn cho con. Kết hôn. Theo chồng. Hướng dẫn lập khế ước lao động v.v... Dịch vụ bảo đảm nếu bất thành hoàn lại thù lao. Văn phòng Dịch vụ Công lý. 333 Công Lý Sg3 Đ.T. 20.683.

Bông sứ Thái Lan
nở bông đúng Tết, bán thiệt rẻ từ 400đ mỗi cây đến 4.000đ mỗi chậu có thụ có sách chỉ dẫn săn sóc và cành mỗi cuốn 400đ bấm chuông 441 Minh Phụng ChợLớn và 122 Trần quang Diệu Sg.

MỒ MÃ
Nhà thầu chuyên về mồ mả, có sẵn nhiều kiểu bằng đá mài, đá rửa, thực hiện mau chóng xong trong 1 ngày.

Lắc đá cẩm thạch Ý Đại Lợi, granito, bia, thánh giá chạm chữ đẹp. cẩn ảnh đen để ngoài mưa nắng không phai. Tại hai địa chỉ sau đây : **Sơn Thủy** 21 X... lộ (gần cầu Phan Thanh Giản Thị Nghè). **Thiên Thu** cạnh nghĩa trang Quân đội Biên Hòa.

Tân Trang Chuyên bọc nệm Salon
Cũ mới trang trí mỹ thuật
Xin **Đ.T. 45.647.** sẽ có nhân viên tới nhận tại tư gia. 453/19 Trương minh Giảng Sg3. (chợ Bùi Phát).

Đăng Báo
Trên tất cả các Nhật Báo Xin đưa đến :
Mõ Đakao
4C Hiền Vương, hoặc ĐT 21.697 có nhân viên đến nhận tại nhà, Giá vẫn không tăng.

XUẤT NGOẠI
Các trường hợp gấp và khó khăn nhất do Luật Gia 6 năm kinh nghiệm. Liên lạc số 327 Công Lý Saigon (gần chùa Vĩnh Nghiêm) ĐT 40841

QUANG CAO CINE
Chuyên thực hiện plaque chiếu trên màn ảnh rạp REX và các rạp khác
Mau ! Rẻ ! Đẹp !
MÕ DAKAO
4C Hiền Vương Đ.T. 21.697.

Ở lành gặp lành ?
Quý vị lỡ nghiền, chích á phiện Sì ke, Bạch phiến v.v... Trong lúc hiểm nghèo, muốn cai ? Xin mời quý vị lại hỏi Tu sĩ Đài Bắc số 353 D Pétrus Ký Saigon 10 (bến xe Gò Công). Có loại thuốc đặc biệt uống không vật vã, vẫn đi làm như thường. Mua thuốc cắt báo đem lại bớt tiền xe.

Nhận rút hầm cầu
46A Phạm ngũ Lão (chợ TháiBình) ĐT. 97765.

Bí quyết Thần Tài Gõ Cửa
Có nhiều thân chủ được hoạch tài

ĐẶC BIỆT 500$
TRÍ NHÂN
Tại 129 Đề Thám Saigon. Nếu kẻ nào tự xưng là TRÍ NHÂN thì quí thân chủ biết ngay kẻ ấy mạo danh TRÍ NHÂN để coi tay xem tướng.

Những ai đã chữa khắp nơi mà không hết mụn nám mặt, phong ngứa, ghẻ lác, tê bại. Chỉ một lần bảo đảm dứt hẳn. Tê bại kinh niên đi được ngay.

MÁY TỦ LẠNH

2 tủ lạnh hiệu Hotpoint 2 cửa, 1 máy giặt hiệu Sanyo Washer. Hỏi 170D Chi Lăng.

MÁY HÌNH ROLLEIFLEX
Quạt trần Nhật mới nguyên. 522 Nguyễn huỳnh Đức PN.

Máy cày hiệu Someca 850, 8 chảo, được tân trang với những phụ tùng [illegible] hoàn hảo, bán gấp vì không người chăm nom. Giá phải chăng. Hỏi 84 Lê Lai Sg.

Tủ lạnh Hitachi 140L kiểu mới (62) 90L (48) National 115L (48) Sanyy 150L (48) Parasonic 60L (38) tất cả bloc origine. 42 Nguyễn huỳnh Đức P.N.

HITACHI 140L Sanyo 158L - 150L - 78K (220V), Toshiba 160L, đều mới nguyên loại xả đá tự động. 1 bộ muỗng, nĩa, dao của Thái Lan tuyệt đẹp gồm 98 cái. Hẻm 376 Trần quý Cáp ngõ 1 tay trái số nhà 32/30 (gần Quán 8 Lọ).

Fedders 0,5CV, 1CV, 1,5 CV và 2CV điện 110V/220V còn mới. 425/6 Phan đình Phùng Sg. Đ.T. 90.381.

Vắt sổ hiệu Pégasus, tủ lạnh, Tivi, máy may Nhựt đủ hiệu bán. 356 Minh Mạng CL.

Máy lạnh 11.000 BTU 16,000 BTU
Tủ Lạnh GE 400L, nguyên thùng. 89 đường Bàn Cờ (xin bấm chuông) Tel 94809.

THANH CHÂU
279 CÔNG LÝ Sg. Đ.T. 95.950. Lãnh sửa chữa, Sơn. Bảo trì máy lạnh, tủ lạnh, điện máy lạnh xe hơi. Công việc kỹ lưỡng đứng đắn chính tay chủ nhân sửa chữa chỉ lấy công. Có xe nhận giao tận nhà.

Sửa điện lạnh, ống nước
Việt Hùng Frigo
558 Trương minh Giảng. ĐT 45662
Mua, bán, sơn, sửa tủ lạnh, máy lạnh, bếp gaz, máy giặt, quạt máy, máy nước nóng. Thiết trí điện nhà và ống nước. Việc làm nhanh chóng, bảo đảm, giá hạ.

3 tủ lạnh bán rẻ mạt
Admiral 320L 2 cửa (32) Frigidaire 200L (45) Panasonic 140L (41). Hỏi 140 Ngô tùng Châu (G.Đ.) giờ tan sở. Máy quay phim Yashica tự động tốt (30) Polaroid II. tốt (14) 2 Cassette Radio bán rẻ.

Bán 1 Compresseur 50 Tons (lạnh), tình trạng nguyên thủy. 274 số mới Nguyễn minh Chiểu (TSN), hỏi ông Đức.

TRUNG TÂM KỸ THUẬT ĐIỆN LỰC
Chuyên sửa máy lạnh, tủ lạnh, máy kem, máy nước nóng, máy giặt, lò Gaz-Nhận cung cấp và thiết trí điện nhà-Công việc mau chóng và bảo đảm. **744 (cũ 598) Phan thanh Giản Sg. ĐT 98240.**

BÁN
Máy ly tâm bằng inox (USA). Máy cất nước 5L/giờ và 10L/giờ. Máy làm thuốc viên (Rotative / Single). Máy làm thuốc Capsule. Tủ xấy lớn và nhỏ. Auto Clave lớn và nhỏ. MUA—BÁN—CHẾ TẠO—SỬA CHỮA CÁC LOẠI MÁY KỸ NGHỆ DƯỢC PHẨM VÀ HÓA PHẨM. **Xin liên lạc với ĐẠI THÀNH CTy (Kỹ [illegible]),** 150 Trương minh Giảng Saigon. Tel [illegible]

Sanyo 150L Hitachi 140L, mới 95% cần bán 1. Hỏi 410/46 Lê văn Duyệt Sg3.

Bán rẻ 1 máy hình LUCKY và phụ tùng. 1 máy hình PETRI, đều chưa dùng. 39 Trần văn Thạch Saigon.

Bán rẻ Tủ lạnh Hitachi 100L Automatic, tủ kem Sanyo K.1000, quạt máy Sanyo. lò ga 3 bếp, T.V. Sanyo 20' cửa lùa. Cô Hương 368 Thành Thái Sg3 (ngoài giờ làm việc).

MÁY PHÂN TÍCH MẦU
Và giấy mầu có bán tại Photo Color Tân Tiến 9Bis Phạm Viết Chánh Saigon (xéo Bảo sanh Từ Dũ).

Tủ lạnh Sanyo 150Lít (38) Sharp 140Lít tự động xả đá (38) 41/10 Trần Nhật Duật TânĐịnh.

Hạ giá đặc biệt 3 ngày cuối tết máy lạnh Jedders 1 1/2. 2CV Bloc máy nguyên xi. 100v-220v Bảo đảm và giao tận nhà. 254 Triệu Đà Saigon 10 ĐT 37035.

40 ngàn 1 tủ lạnh Sanyo 127L National Jetcycle (47) máy giặt Sharp tự động xấy khô (40) bếp gas của Ý hiệu EL-BA, 4 lò nấu, có hầm nướng, phía trên có nắp đậy, thùng gas để bên trong bếp. Còn mới bán (77). Sanyo 50L (25). 94/14 Trần khắc Chân TĐ. Đ.T 97.841.

Lò gas Sanyo 302P. 2 lửa có nướng xài rồi tốt 20.000đ 25.000đ Sanyo đứng 3 lò nấu hầm quay gà mới 90% 65.000đ 75.000đ, bếp Zanussi 4 lò nấu 1 đút lò, gas để trong chưa xài 90,000đ. 420 Trương m. Giảng Sg3 ĐT 40265

TIẾN ĐẠT ĐIỆN LẠNH
867 Trần Quốc Toản Sg11
Đ.T. 54.914
Thầu cung cấp, thiết trí, bảo trì phòng đông lạnh tôm thịt và phòng lạnh tư gia. — Sơn sửa tủ lạnh, máy lạnh, máy giặt, lò gaz v.v... Chính chủ nhân đích thân sửa chữa. — Giá hạ và bảo đảm.

General 420L Philco 420L, Nofrott.
Freezer Philco 420L, General 16.600 BTU, 14.000 BTU, 11.000 BTU, Hotpoint 18,000 BTU. Máy giặt của Mỹ hiệu General 8 ký, tự động sấy khô, tất cả nguyên thùng (đổi bù) 421 (411Cũ) Võ di Nguy Phú Nhuận ĐT 45.150. General Fedders 13.000 BTU, 18.000 BTU 90%. BếpSanyo, National Eagle 2lò, 4 lò, có lò nướng. Tủ Frigidaire 280L, Hotpoint 420L 90%.

CHUYÊN SỬA
MÁY LẠNH LỚN NHỎ BẾP GAZ, MÁY GIẶT VÀ CUNG CẤP :
— Thiết trí phòng lạnh. phòng ướp thịt, tôm v.v... — Bảo trì, nhận thầu công tư sở, ở Saigon và các tỉnh — Nhân viên đến tại chỗ. Công việc làm nhanh chóng, có máy lạnh cho mướn nếu cần. — Có Kỹ Sư đảm nhiệm. Chúng tôi đã được sự tín nhiệm của công tư sở và tư gia. Xin liên lạc : [illegible] ÁNH 150 Trương minh Giảng Saigon Tel. 95.537—96.339

MÁY LY TÂM
17-1-1975 kỷ niệm Đệ Ngũ niên thành lập hiệu Nguyễn Hoàng. Nhận đặt máy ly tâm giá đặc biệt trong 1 tuần với giá 250.000 cho máy 0m40, 280.000 cho 4 tấc 1/2, 330.000 cho 5 tấc, 360.000 cho 5 tấc 1/2 và 400.000 cho 6 tấc, máy kết tinh để hột đường lớn như Cty Đường VN. 446 Lê văn Duyệt Sg3.

Máy giặt mua lại tất cả các loại máy giặt, tủ lạnh mới cũ giá cao.

Bán các loại máy giặt 5K, 4K, 3K5 National, Sanyo, Sharp tự động. Máy Mỹ RCA 7K hoàn toàn tự động, máy tròn 7K cho Hotel, gia đình dông, Tủ lạnh Ý, Nhật 220L, 140L, Máy lạnh 8000 và 5000 BTU, điện 110V. Việt Hùng, 4 Nguyễn M. Chiểu PN, ĐT 41.014.

Tủ lạnh 300L 2 cửa máy origine 60.000đ - 80.000đ, GE 420L model mới nhứt No. Frost xài vài tháng. 180.000đ máy giặt Philco 8K xài sơ Auto-stop kiểu mới 85.000đ và nhiều tủ 40L, 70L, 120L, 160L, máy origine, bảo đảm quí vị xài 5, 10 năm không hư. MÁY LẠNH 3/4, 1N00, 1N50, 2N00 thiệt tốt như mới giá rẻ, bảo đảm xài. Xin L/l Saigon Điện Lạnh 420 Trương minh Giảng Saigon 3, Đ.T. 40.265.

THUỐC

Đàn bà có thai nên uống
BẢO MẪU DƯỠNG THAI
Số 11, sanh mau. con mạnh mà không rỏ thai. Thuốc ra đời từ năm 1935 do cụ Đông Y Sĩ Võ Văn Vân sáng chế.

SẠCH HUYẾT TRẮNG
Rửa âm hộ, cửa mình bằng thuốc LISTICA khử trùng, hết mùi hôi, hết ngứa, không đau sót. Có bán tại các nhà thuốc Tây.
924/BYT/QCDP/23-7-64

Sirop BANNOX
Trị : BAN NÓNG
Đau nhức—Sổ mũi — Khóc đêm — Làm kinh. Có bán tại các nhà thuốc Tây. 07/BYT/QCDP/25-3-72

Kinh kỳ trồi sụt, dây dưa
Khí suy Kinh bế, Huyết hư muộn bầu, Kinh hành đau bụng nhức đầu Khi huyết suy bại để lâu sao đành? Đến Đông Y Sĩ Hoàn Sinh, Phòng mạch 469B Lê văn Duyệt, Saigon.

CHÓNG MẶT
— Say sóng, ói mửa
Dùng thuốc
ANAUTINE
Bán tại các nhà thuốc Tây (BETA)
45/BYT/QCDP/2-5-74

PHONG THẤP
— TÊ, THẤP, NHỨC GÂN
— SƯNG KHỚP XƯƠNG
uống **BETADOL** viên
có bán tại các nhà thuốc Tây
3513/BYT/DPĐC

6 cặp...chót ??
Những bộ ngực nhỏ bé, kém nảy nở, sanh đẻ bị chảy sệ chỉ cần mang nịt vú SYSTEME NAPONAIS 45 ngày sẽ nảy nở như ý muốn (khỏi cần đi mỹ viện) giá 3.700$. Xuân Hòa. 121 trong TAX Nguyễn Huệ Sg1 (chỉ còn 6 cặp là bết), miễn trả lời thư, cắt báo bớt tiền xe.

Tin Mừng

Được tin ngày 14-2-1975 Thứ Nam Bà Trần-Mộng-Sinh Saigon Cậu :

TRẦN-VĂN-DƯƠNG
Tiến Sĩ Chính Trị Xã Hội Học

Thành hôn cùng Cô :

NGUYỄN-THỤ-HẢI
Sinh Viên

Thứ Nữ Ông Bà Nguyễn-Đức-Hiệp HoaKỳ hôn lễ cử hành tại Monterey California. Xin mừng hai họ Trần—Nguyễn và chúc Cô dâu Chú rể trăm năm hạnh phúc.

Ông Bà TRƯƠNG-TRẦN

HỌC VIỆN REGINA PACIS
PHÂN KHOA QUẢN TRỊ KINH DOANH
105, BÀ HUYỆN THANH QUAN
— ĐT. 25.350 —

Thông Cáo

Học Viện REGINA PACIS với sự yểm trợ của cơ quan Văn Hóa Á Châu sẽ tổ chức một khóa học chiều dành riêng cho Nữ Công Tư Chức ngành Quản Trị Thương Mại, Hành Chánh và Kế Toán. Khai giảng vào ngày 03-03-1975.

Học Trình (Chế Độ Tín Chỉ)
- Kế toán Đại Cương (Hệ thống Hoa Kỳ)
- Kinh Tế Học Nhập Môn
- Toán Pháp Tài Chánh
- Quản Trị Hành Chánh
- Sinh ngữ Thương Mại
- Đánh máy, Tốc ký.

Danh sách Giáo Sư và chi tiết xin liên lạc với Văn phòng Học Viện. Các cựu Sinh viên có thể tham dự các môn học bổ túc.

HỌC VIỆN REGINA PACIS

XIMANG PORTLAND HA-TIEN

NHÀ MÁY XIMANG HATIEN
19, VÕ-DI-NGUY Đ.T 94.519-25.648-93.809

Cáo Thị Đấu Thầu

I— MỤC TIÊU CÔNG TÁC : V/v đấu thầu cung cấp vỏ ruột xe đủ loại cho Nhà Máy Xi Măng Hà Tiên.

II— TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG : Sáu Triệu Đồng Bạc Chẵn (6.000.000đ00)

III— TIỀN KÝ QUỸ :
a/— Ký quỹ tạm : Một Trăm Năm Mươi Ngàn Đồng Bạc Chẵn (150.000đ00)
b/— Ký quỹ thiệt thọ : Năm phần trăm (5%) của trị giá thuận thầu.

IV— NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU : Ngày 21 tháng 2 năm 1975, hồi 10 giờ sáng tại Văn Phòng Nha Tiếp Liệu và Trang Bị Nhà Máy Xi Măng Hà Tiên, 19 Võ Di Nguy (lầu 3) Saigon.

V— NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ : Nha Tiếp Liệu và Trang Bị (Ban Khế Ước) Nhà Máy Xi Măng Hà Tiên, 19 Võ Di Nguy (lầu 3) Saigon trong những ngày, giờ làm việc.

Saigon, ngày 27 tháng 1 năm 1975
Nha Tiếp Liệu và Trang Bị

XIMANG PORTLAND HA-TIEN

NHÀ MÁY XIMANG HATIEN
19, VÕ-DI-NGUY Đ.T 94.519-25.648-93.809

THÔNG CÁO TUYỂN DỤNG NHÂN VIÊN

Nhà Máy Xi Măng Hà Tiên cần tuyển dụng một số Nam nhân viên để làm việc tại Nhà Máy Thủ Đức và Nhà Máy Kiên Lương (Kiên Giang) :
- Cử Nhân Luật Khoa hoặc Chính Trị Kinh Doanh (thông thạo Pháp Văn và Anh Văn)
- Kỹ Sư Công Nghệ
- Kế Toán Viên (giỏi về Thuế Vụ và Tài Chánh)
- Thợ Hàn, Thợ Sắt, Họa Viên Kỹ Nghệ
- Trắc Lượng Viên, Trật Tự Viên (cựu quân nhân)

Phải hợp lệ quân dịch về sức khoẻ, gia cảnh hoặc cựu quân nhân. Xin tiếp xúc với Nha Hành Chánh và Nhân Viên (Sở Nhân Viên) lầu 4, số 19 Võ Di Nguy Saigon trong ngày giờ làm việc.

Cabaret NUIT D'ORIENT

Đêm ĐÔNG-PHƯƠNG

146 Bis Pasteur (Lầu 1) Saigon — ĐT 24.305.

Ban Nhạc THE BLUE NOTES — MINH-XUÂN, NGỌC-MINH, JEANNE MAI, MỸ-HẰNG, NGỌC-TUYẾT, NGỌC-HIỀU, KIM-YẾN, MẠNH-HÀ, PAOLO.

Ai biết tin của LÂM-TRƯƠNG-CHANH phi công ở Tân sơn Nhất năm 1964, 28 tuổi, gốc ở Cần Thơ. Xin báo cho SAO-MAI 45 Trương vĩnh Ký Gò Vấp.

CÂU-LẠC-BỘ
THỂ-THAO SAIGON
REFNO 81/75

Thông Cáo

Kiểm Soát Thẻ Hội Viên

Kể từ 1 tháng Hai, 1975, nhãn năm 1975 sẽ được dán lên thẻ Hội viên CSS. Trân trọng yêu cầu quý vị Hội viên vui lòng đem theo thẻ Hội Viên để trình cho kiểm soát và dán nhãn CSS 1975.

SAIGON 28-1-75
BAN QUẢN-TRỊ

NHÀ KÍNH THUỐC

MINH-NHẬT

191 bis LÊ-THÁNH-TÔN — SAIGON

ĐIỆN-THOẠI 03.703

Xuân Ất Mẹo kính chúc quý khách cùng thân bằng quyến thuộc được vạn sự như ý nguyện.

Sang năm mới chúng tôi xin đón tiếp quý khách vào ngày 6 âm lịch tức ngày 16-2-1975.

CHỦ NHÂN KÍNH MỜI

LIÊN MINH VĂN HÓA PHÁP TẠI VIỆT NAM

213, Đại lộ Cộng Hòa Saigon

I) SAIGON : Nhập Học khóa Đệ III Tam Cá Nguyệt : ngày 3-3-1975 (riêng cho học viên mới).
1) LỚP VỠ LÒNG : khóa sổ ghi danh ngày 8 tháng 2 năm 1975.
2) CÁC LỚP KHÁC : ghi danh thi trắc nghiệm vào các ngày 24, 25, 26 và 27-2 : sắp khóa sổ và không thông báo trước vì số chỗ rất ít.
II) DALAT : Sẽ có một thông báo ghi rõ các thể thức nhập học khóa Đệ III Tam Cá Nguyệt.

Nhận Quảng Cáo

Đăng trên tất cả các Nhật Báo tại Thủ Đô. Xin đem đến địa chỉ :

165C Pétrus Ký Sg 5
Đ.T : 96440

Bố Cáo

Do án khuyết tịch số 22/75 ngày 16-01-1975 của Tòa Sơ Thẩm Ninh Thuận.

Tuyên bố hoán cải ly thân theo án số 59/TT/71 ngày 15-7 1971 của Tòa Sơ Thẩm Ninh Thuận, thành ra ly hôn giữa nguyên đơn Nguyễn thành Hòa và bị đơn Phạm thị Rảnh.

PhanRang ngày 22-01-1975
Nay công bố
Nguyễn-thành-Hòa

KÍNH CHÚC TÂN XUÂN

NHÀ KÍNH THUỐC PHÚC-TIẾN
9 VÕ TÁNH SAIGON 2

Trân trọng kính chúc quý vị qua năm mới : Xuân Ất-Mẹo một năm VUI-TƯƠI — HẠNH-PHÚC và THỊNH-VƯỢNG.

Bổn hiệu luôn luôn tân trang và cải tiến kỹ thuật để phục vụ quý khách được hài lòng hầu đền đáp lòng quý mến và chiếu cố của quý vị.

CHỦ NHÂN KÍNH CHÚC

Niên lịch 1975

Đài phát thanh Úc-đại-lợi có in một số niên lịch 1975 để biếu tặng quý vị thính giả.

Ngoài ra, nếu muốn nhận được tập chương trình mới và tranh ảnh mầu về các thủ phủ ở Úc xin qúy vị biên thư ngay về địa chỉ sau đây:

Ban Việt ngữ,
Đài Úc-đại-lợi,
Hộp thư số M. 12,
Nhà Bưu điện,
SAIGON

Chương trình Việt ngữ của đài Úc-đại-lợi hàng ngày được truyền đi từ Melbourne trên các làn sóng điện 25th32, 30th93 41th44 và 49th38, từ 5.30 đến 7.30, giờ Saigon, buổi sáng.

Cáo Phó

Chúng tôi rất đau đớn báo tin buồn cùng thân bằng quyến thuộc : Thân Mẫu, Cao, Tằng, Tổ Mẫu chúng tôi :

Cụ Quả Phụ PHẠM-HUY-ĐẠI
Nhũ danh CAO-THỊ-HÍCH
Pháp danh DIỆU-PHƯỚC

đã mãn phần tại số 27 Thái Lập Thành, Saigon 1, ngày mùng Một tháng Giêng năm Ất Mão (11-2-1975) hồi 5 giờ sáng, hưởng thọ 90 tuổi.

Tang lễ sẽ cử hành hồi 7 giờ sáng, ngày thứ Sáu 14-2-75 (mùng 4 tháng Giêng, Ất Mão) và an táng tại Đông Ngọc Nghĩa Trang, Hạnh thông Tây, Gò Vấp.

Trưởng nam : Phạm-Huy-Anh và vợ
Thứ nam : Phạm-Huy-Nho và vợ
Trưởng nữ : Phạm-Thị-Thắng và chồng
Thứ nữ : Phạm-Thị-Thịnh (quả phụ)
Cháu nội : Phạm-Huy-Sảnh, vợ và các con
Phạm-Huy-Anh-Tuấn
Phạm-Huy-Anh-Tú
Phạm-Thị-Trâm
Phạm-Huy-Hùng, vợ và con
Phạm-Thị-Thanh, chồng và con
Cháu ngoại : Lưu-Lễ, vợ và các con
Lưu-Cường, vợ và các con
Lưu-Dũng, và vợ
Lưu-Quát, vợ và các con
Lưu-Thị-Liên, chồng và các con
Lưu-Thị-Dung, chồng và các con
Quả phụ Ngô-Văn-Tín và các con

TANG GIA ĐỒNG KHẤP BÁO

Cáo Phó

Chúng tôi đau đớn báo tin cùng Bà con Nội ngoại và thân bằng quyến thuộc : Thân Mẫu, Nhạc Mẫu, Nội Tổ Mẫu, Tằng Tổ Mẫu của chúng tôi :

Cụ Bà quả phụ : NGUYỄN-KHOA-TRUYỀN
Nhủ danh : PHẠM-THỊ-SANG
Pháp danh : TÂM-HẠNH

vừa tạ thế tại Huế vào ngày mùng hai tháng giêng năm Ất Mão (nhằm ngày 12-02-1975) hưởng thọ 91 tuổi.

Lễ di quan cử hành vào ngày mồng bốn tháng giêng năm Ất Mão (nhằm ngày 14-02-1975) và an táng tại nghĩa trang gia tộc Nguyễn Khoa (đất nội táng - Huế)

Dâu : Bà quả phụ Nguyễn-Khoa-Lan
Con gái : Sư Bà Thích-Nữ Từ-Nhơn
Đích tôn : Ô. Nguyễn-Khoa-Thành, vợ Jeanne và các con.
Cháu nội trai : Ô. Nguyễn-khoa-Điềm, vợ Lê thị Ấn và các con.
— Ô. Nguyễn-khoa-Tiên, vợ Hà thị Ngọc Cảnh và các con.
— Ô. Nguyễn-khoa-Hoài, vợ Ng. thị Phương Nghi
— Ô. Nguyễn-khoa-Hân, vợ Phan tịnh Dung và con.
— Ô. Nguyễn-khoa-Huề
— Ô. Nguyễn-khoa-Hoạt
— Ô. Nguyễn-khoa-Hội
Cháu nội gái : Bà Nguyễn-khoa-Diệu-Cúc chồng Vĩnh Cần và các con
Bà Lê-đình-Cao nhủ danh Nguyễn Khoa Diệu Liên và các con
Cô Nguyễn-Khoa Diệu-Hiệp.

TANG GIA ĐỒNG KHẤP BÁO

NEW VILLA

ALL MODERN, FURN., LIV.R. SPACIOUS, SMALL GARDEN, DIPLO. RES. SECTION, DIRECT CONTACT WITH RENTER PREFERRED. TEL. 94211.

Wanted Vietnamese Accountants

Preferrably with following qualifications :
1) University graduate In Business Administration :
2) Training in accounting with U.S. organization or firm
3) Working knowledge of English and French
Mail application to P.O. Box 2135, Saigon

CUNG CHÚC TÂN XUÂN
LẦN THỨ TƯ TỚI VIỆT-NAM

CHIÊM TINH GIA **NHẤT-VỸ-HÀNG**

Sẽ vì quí vị giải đáp mọi vấn đề khó khăn trong số mạng. Kể từ ngày mồng 4 Tết (AL) bắt đầu.
Với 20 năm kinh nghiệm. Bảo đảm chính xác.
Giờ tiếp khách : Từ 9 giờ sáng đến 7 giờ chiều. Chủ nhật vẫn làm việc. (Ưu đãi quân, công, có thông dịch viên VN).
Địa chỉ : 141, Nguyễn-Huỳnh-Đức (Lầu 1 nhà riêng) Đối diện khách sạn Đông-Kinh. Cholon Q5

ADVERTISEMENT

Old established Multinational Company has openings for following positions :

— CONFIDENTIAL EXECUTIVE SECRETARY

Thoroughly experienced in English shorthand and typing.
Fluent written and spoken English.
Knowledge of French desirable.

— SECURITY OFFICER

Candidates with University level education.
Previous exprience required.
Fluent written and spoken English.
Knowledge of French desirable.
Vietnamese national up to 45 years old.

— STAFF POSITIONS

University Graduates in Economics, Business or Mechanical Engineering.
Fluent written and spoken English.
Vietnamese national up to 40 years old.

°O°

Competitive salary commensurate with knowledge and experience. Stable positions with good career prospects.

Interested Vietnamese candidates should send their curriculum vitae and one recent photograph to A.I.P. 41 Mac Dinh Chi Saigon Reference 014 for on-forwarding to the employer.

All applications will be treated in strict confidence. Those not accepted will not be returned to the candidate.

Cung Chúc Tân Xuân

BĂNG NHẠC HỌA MI 5

NHÂN DỊP ĐẦU NĂM SẼ CỐNG HIẾN QUÍ VỊ :
20 BẢN NHẠC MỚI, HAY NHẤT.
VỚI TÀI HÒA ÂM VÀ BAN NHẠC NỔI DANH LÊ VĂN THIỆN.
CŨNG SỰ GÓP MẶT CỦA 15 DANH CA :
KHÁNH LY, THANH LAN, THANH TUYỀN, TRÚC MAI, HOÀNG OANH, MAI LỆ HUYỀN, CONNIE KIM, SƠN CA, GIAO LINH, NHẬT TRƯỜNG, THÁI CHÂU, DUY KHÁNH, DUY QUANG, BÙI THIỆN, VĂN SƠN.
90 PHÚT GIẢI TRÍ CHO MỌI GIA ĐÌNH TRONG DỊP XUÂN VỀ

Phân Ưu

Được tin trễ :

Cụ Bà ĐẶNG-VĂN-VỸ
(Nhủ danh Đặng-Thị-Oanh)

Kế Mẫu Ô. ĐẶNG-NGỌC-VÂN, Thanh tra Giám sát Viện, vừa tạ thế tại Saigon.

Chân thành phân ưu cùng tang quyến. Cầu chúc hương hồn Cụ Bà tiêu diêu miền Cực Lạc.

Ô.Ô Lê Đình Lâm — Đào Thanh Quế
Thanh Tra Đoàn GSV — Chu Tất Đắc
Đặng Ngọc Điệp — Vũ Đăng Cầu
Trần Đình Liên — Lê Như Hồ

Phân Ưu

Được tin trễ :

Cụ NGUYỄN-TÔN-PHÁI

Nhạc Phụ của Đại Tá TÔ-ĐĂNG-MAI, Cục Trưởng Cục Quân Tiếp Vụ QLVNCH đã tạ thế vào lúc 09g30 ngày 9-2-1975 tại Bảo Lộc hưởng thọ được 65 tuổi.

Nhân danh Cục Trưởng Cục Quân Vận QLVNCH và quân nhân các cấp, thành kính phân ưu và cầu chúc Cụ Ông sớm tiêu diêu miền Cực Lạc.

Đại Tá NGUYỄN-TỬ-KHANH
Cục Trưởng Cục Quân Vận VNCH

Phân Ưu

Vô cùng đau đớn được tin

HQ Trung Tá VÕ-TRỌNG-LƯU
đã từ trần ngày 6-2-75 tại Đà Nẵng.

Thành thật phân ưu cùng tang quyến và cầu chúc hương hồn bạn sớm siêu thoát.

Toàn thể thân hữu thuộc gia đình
«Đệ Nhất Hà Cáp»

Phân Ưu

Được tin trễ Bào Đệ của Thiếu Uý HOÀNG-VĂN-THỰC.

Cố Trung Sĩ I HOÀNG-VĂN-HƯƠNG

phục vụ tại TĐ 1/3 SĐ1BB đã ra đi vĩnh viễn ngày 26-01-1975 tại chiến trường Thừa Thiên.

Thành thật phân ưu cùng Thiếu Uý Thực và tang quyến. Cầu chúc hương hồn cố Trung Sĩ 1 Hương sớm siêu thoát.

Thiếu Tá ĐỖ-ĐỨC-THẢO Thiết Đoàn Trưởng
SQ. HSQ. BS Thiết Đoàn 15 Kỵ Binh

Phân Ưu

Được tin :

THÂN-MẪU Ông CAO-QUẢN
Chuyên Viên Văn Phòng Phó Thủ Tướng
Đặc Trách Phát Triển Kinh Tế

vừa thất lộc.

Thành kính phân ưu cùng ông Cao-Quản và tang quyến. Cầu chúc cho linh hồn Cụ Bà sớm siêu thoát.

Toàn thể nhân viên
Văn phòng Phó Thủ Tướng
Đặc Trách Phát Triển Kinh Tế

CẢM TẠ

Chúng tôi xin chân thành cảm tạ :
— Trung tá Chánh Sự Vụ cùng toàn thể Sĩ quan thuộc sở ĐHHL/TCQH/TTM
— Trung tá CHT và toàn thể Sĩ quan thuộc TT4/TMNN
— Trung tá Nguyễn văn Tường ANQĐ/BKTĐ
— Thiếu tá Quang — Thiếu tá Phước cùng toàn thể Quân nhân thuộc Phòng TMNN/Sadec
— Hội Lương Hữu Tương Tế Vũng Tàu
— Nhóm bạn hữu Vũng Tàu
cùng quý thân bằng quyến thuộc đã đến phúng điếu, phân ưu cùng tiễn đưa linh cữu Chồng, Cha chúng tôi :

Ông NGUYỄN-TRÍ-TRI
Hưởng thọ 65 tuổi

về nơi an nghỉ cuối cùng tại Nghĩa trang Hội Lương Hữu Vũng Tàu.

Trong lúc tang gia bối rối, có điều chi sơ sót kính mong Quý vị niệm tình tha thứ.

Bà quả phụ NGUYỄN-TRÍ-TRI
nhũ danh Võ-Thị-Thái
Thiếu tá Nguyễn-Trí-Nhơn, vợ và các con
Thiếu tá Nguyễn-Nhơn-Nghĩa, vợ và các con

BỐ CÁO ĐẠI-HỘI BẤT THƯỜNG

(Đăng lần thứ hai)

Đông-Á Thực-Phẩm Công-Ty
(DONA FOODS CO.)

Công-Ty Nặc Danh vốn VN$ 265.000.000 góp đủ
Văn Phòng : 246, Đề-Thám, Saigon 2 Đ.T. 94.258
Nhà Máy : Khu Kỹ Nghệ Biên Hòa Đ.T. 27

Chiếu Điều 31 — 32, trang 20 — 21 và Điều 42 — 43 và 44, Trang 25, 26 và 27 của Bản Điều Lệ ĐÔNG-Á THỰC-PHẨM CÔNG-TY, trân trọng kính mời Quý Vị Cổ Đông đến tham dự ĐẠI-HỘI BẤT-THƯỜNG nhằm ngày thứ Năm 27-2-1975 vào lúc 11 giờ sáng tại Phòng Họp của Ngân Hàng Đầu Tư và Phát Triển (IDEBANK), số 9 đường Võ-Di-Nguy (lầu 5) Saigon.

Chương trình nghị sự gồm có mục duy nhứt sau đây :

— Thảo luận về việc tăng vốn Công Ty bằng cách sát nhập số lời dự trữ vào vốn.

SAIGON ngày 28 tháng 1, 1975
Chủ Tịch Hội Đồng Quản Trị

CẦN TUYỂN DỤNG

Cơ sở Ngoại Quốc cần tìm CHUYÊN VIÊN KẾ TOÁN VN có căn bản kinh nghiệm nghề nghiệp. Hợp lệ quân dịch.

Văn bằng Đại Học và Anh Ngữ chỉ là điều kiện phụ thuộc.

Xin gửi lý lịch về :

«Kế Toán
P.O. BOX F-5
SAIGON»